大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千七百六十四號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

鋼鐵工業躍進再躍進
山東建六鋼鐵基地
其中四大廠年產鋼共四百萬噸
大批軋鋼機製成 把鋼錠變鋼材

【據新華社濟南十七日電】山東省正在加速重點鋼鐵基地的建設，以確保鋼鐵工業更大的躍進。

在全黨全民大搞鋼鐵的運動中，山東省堅決貫徹了「小、土、羣」的方針，使鋼鐵工業在短短幾個月內就獲得巨大的發展。到十一月中旬爲止，全省已經擁有小高爐、鄧陽爐等六萬多座，轉爐和電爐六百多座；此外，還有五十多萬個坩堝和大窰爐等遍布各個角落，在全省範圍內形成一個處處煉鋼鐵的新局面。

中共山東省委爲了加速發展鋼鐵工業，根據就礦就煤的原則和合理的工業布局，決定採取小土羣、小洋羣並舉和進一步發展爲大洋羣的辦法，加速建設濟南、萊蕪、嶧縣、臨沂、淄博、濰坊六個鋼鐵基地。初步確定，在這六個基地內逐步建設較大的鋼鐵廠四個，中型鋼鐵廠六個，還有很多小型鋼鐵廠分布在大、中型廠子的周圍。這四個大型廠建成以後，按照設計能力每年就能生產生鐵五百五十萬噸，鋼三百九十萬噸，鋼材三百一十五萬噸。

山東省在集中力量建設六個鋼鐵基地的同時，還要在青島、煙台、濟寧、聊城等地建設一批中型和小型鋼鐵廠，使大、中、小型鋼鐵廠星羅棋布，洋爐、土爐遍地開花，在全省範圍內建成一個大、中、小和土、洋相結合的鋼鐵基地網。

【據新華社鞍山十七日電】新投入生產的「平爐之王」——鞍鋼一座固定式平爐，半個月來已初步顯示出它的威力，產量逐步上升。這座平爐自十月三十一日煉出第一爐鋼以來，到十五日已經出鋼一三三六七噸，利用係數達到九・四；其中十五日一天就生產了一二〇〇多噸鋼，利用係數達到十三・二。

【中國新聞社北京十七日電】全國各地廣泛展開了一個變鋼成材，突擊趕製軋鋼設備的羣衆運動。最近一個多月……備。

廣大職工羣衆提出了不獲全勝決不收兵，讓軋鋼機和煉鋼爐早日成家，把煉出來的鋼錠……出四十四套軋鋼設備，比前九個月製造的軋鋼設備還多。

瀋陽、上海、河南等地許多機械工廠都在……備任務，經過卅多個工廠職工大協作之後，結果在十月廿四日就提前完成了。河南洛陽礦山機械廠已生產出了廿六噸鋼材的軋鋼機。鄭州機械廠等在目前軋鋼設備不足的情況下，還自製了一批小型軋鋼機，走自力更生道路。

……以後，最近又開始的興建一批規模很大的新型軋鋼車間。這些車間包括有產量四十萬噸到五十萬噸的上鋼一廠和三……產廿萬噸中板和年產六萬七千噸薄板的上鋼三廠中板、薄板車間，以及年產五萬噸無縫鋼管的上鋼一廠無縫鋼管車間。這些車間在今冬明春投入生產後，將改變上海市煉鋼設備飛速增長和原有軋鋼能力不相適應的狀況。同時，上海市機電、造船、建築工業所需要的各種鋼材，大部分可以自給。

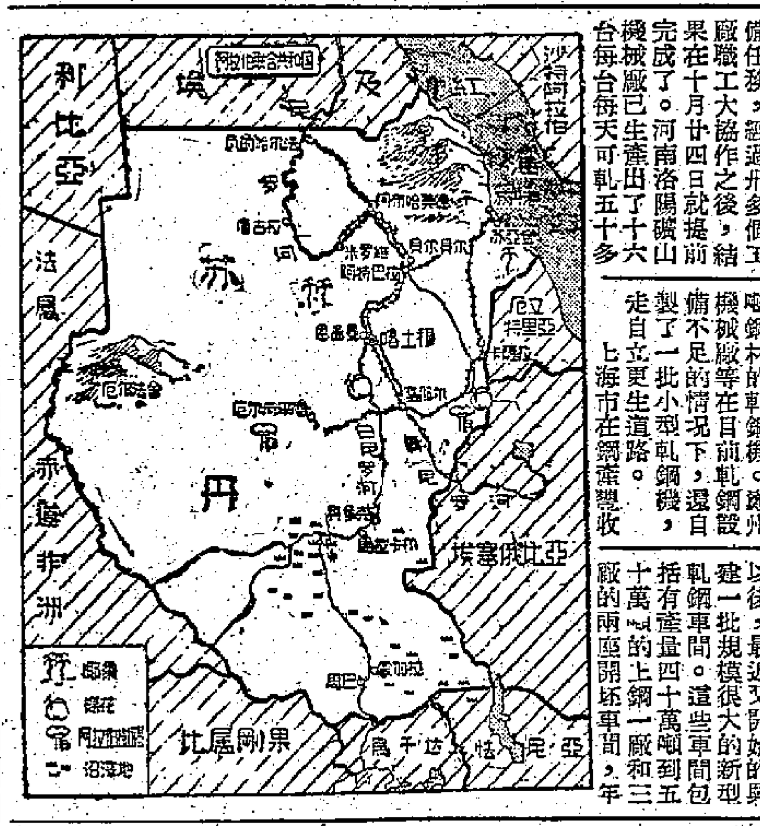
人民日報今天還就此發表了「變鋼成材」社論指出，今冬明春，整個工業生產的中心是保證如質如量地完成鋼的任務並且把鋼變成鋼材。在今後的幾個月中，全黨全民要像抓鋼一樣地抓鋼材。社論說，當前「以鋼爲綱」的工業生產戰線上的第二個戰役，就是大搞生產鋼材的羣衆運動，大搞製造軋鋼機的羣衆運動。

阿爾及利亞政府派代表團訪中國

【新華社開羅十七日電】阿爾及利亞共和國臨時政府宣傳部今天在這裏宣佈，阿爾及利亞臨時政府訪華代表團將由社會事務部長優素福・本・赫達、軍備和供應部長馬茂德・謝里夫和宣傳署長沙阿德・達列伯組成。

代表團不久就將前往中國訪問。

毛主席周總理電賀摩洛哥獨立紀念日
並賀摩洛哥王加冕廿九周年



蘇丹發生軍事政變
陸軍司令阿布德掌大權
聲稱願改善同阿聯關係
解散一切政黨 全國宣佈入緊急狀態

燃料綜合利用 新型電廠建成

這個廠並設有化工、水泥兩車間。煤在燃燒前，先在化工車間煉出煤油、煤氣，再用以開動發電機。爐渣到了水泥車間，可以製成水泥。

……能提煉出可供九十四輛拖拉機使用一年的三十噸煤油，一千七百多立方公尺煤氣，以及一百二十八噸用來製造炸藥、塑料等的高級酚。此外，燃燒後的爐渣經過水泥車間，每年還可生產出三千三百噸水泥，可以建造供一千一百戶人家居住的住宅。

這座電廠是本着綜合利用、以土代洋、就地取材、因陋就簡的方針建設的。從設計到施工完成，一共只花了八十多天時間，而且建成本低，投資少，每度電成本只有三分多錢，電廠的全部投資在生產後九個月內就可以收回。因此，這個燃料綜合利用電廠爲農村人民公社實行電氣化、農業機械化、建築城市化提供了一條捷徑。

光明日報、北京日報十七日都分別發表短評，讚揚這一土中出洋和土洋並舉的勝利，並且預祝這樣的電廠在全國遍地開花。

新西蘭總理說 承認新中國 不容再拖了
但他同時鼓吹台灣「中立」謬論

【本報訊】據路透社加拿大溫哥華十七日電：新西蘭總理納希在此間說：經過適當的時候之後，中國一定會被西方世界承認。他說，這個問題「並不取決於美國對中國的承認」。但是，納希又荒謬地鼓吹台灣「中立化和非軍事化」。他說，「馬祖金門之屬於大陸乃是不成問題的。台灣就不同，它應該中立化和非軍事化。」

霍普伍德離台灣 臨行叫嚷原子戰
美海軍作戰部長又發好戰叫囂

【路透社台北十七日電】美國太平洋艦隊司令霍普伍德十七日在此間宣稱：一旦中國共產黨發動導彈突襲，第七艦隊「能夠立刻迅速出動以控制局勢」。

霍普伍德自今年七月就任司令以來，首次訪問台灣，在台灣歷時一星期之後，已於十七日早上離開台灣。他說：共產黨若恢復對沿海島嶼的緊張的砲轟，也沒有必要改變我們的態勢。

他說：沿海島嶼的緊張已經減少。他又說：「我們的活動緊張程度也減少了。」

【法新社台北十七日電】美國台灣防禦司令部司令海軍中將斯慕特十七日說：給國民黨空軍的空對空響尾蛇導彈是「一個長時期的計劃」，早在四、五年前就計劃了的。他說：最近台灣海峽的緊張「稍稍促進了這一計劃」的實施。

【新華社北京十七日電】紐約消息：美國海軍作戰部長伯克十六日在美國造船技師和海軍工程人員團體的集會上叫囂說，美國必須加強海軍以履行它的世界範圍的「義務」。

伯克誇耀美國海軍今年以來曾經兩次出動，侵略中東，並且在台灣海峽地區進行軍事挑釁。他公然叫嚷說，同過去一樣，將來不論在那裏發生「共產黨的進攻」，美國海軍都必須立即在現場「採取行動」，以支持美國的政策。他說，爲了履行這種世界範圍的「義務」，美國必須在世界的各個地方，例如在地中海、波斯灣、大西洋、太平洋以及西太平洋等地區，保持它的海軍艦隻。

中醫藥會議在保定開幕
全國衛生機構負責幹部參加

【據新華社保定十七日電】全國中醫中藥工作會議十七日在保定開幕。衛生部副部長徐運北在會上作了工作報告。

這次會議要用以虛帶實的精神，總結在批判輕視、排斥中醫的錯誤思想以後幾年來的中醫工作，並將以整風的精神，採取大鳴大放大辯論的形式，徹底消除中醫工作方面的資產階級思想，達到思想認識上的統一，進一步貫徹黨的中醫政策，使中醫中藥工作更快地全面躍進。在思想認識一致的基礎上，會議還將繼續安排一九五九年和今後的中醫中藥工作。

這次會議也是現場會議。河北省衛生廳將在會上介紹他們近年來在中共河北省委和各級黨委正確領導下，大搞羣衆運動，貫徹黨的中醫政策的經驗。會議期間代表們除了參觀河北省中醫中藥展覽會外，還將到中藥生產聞名的河北省安國縣參觀。此外，會議還將廣泛交流各省、市、自治區在中醫中藥工作中的經驗。

參加會議的有全國各省、市、自治區衛生廳（局）、醫學院（校）和醫藥部門的負責幹部。

「瘟神」病半數消滅 黑熱病基本絕跡
寄生蟲病防治工作成就巨大

【中國新聞社北京十七日電】中國的寄生蟲病防治工作實行羣衆和技術人員相結合的方針，九年來取得了巨大成績。

到目前爲止，全國十二省市、自治區流行近百年的血吸蟲病，已在半數以上的流行區基本消滅。解放前估計每年發病人數達三千萬人左右的瘧疾病，現在已降低到這個估計數字的百分之二點六。中外著名的「超高瘧疾流行區」——德宏傣族景頗族自治州，現在也基本消滅了瘧疾。各地絲蟲病治療人數已達七十萬，主要流行在長江以北五省九十八個縣市的黑熱病，已基本絕跡，明年就將把它完全消滅。此外，還有上海等二十三個縣市已基本消滅了鈎蟲病。解放以前的「千村薜藶人遺矢，萬戶蕭疏鬼唱歌」的悲慘局面已經改變。

最近，中華醫學會在上海舉行了一次有二十七個省（區）、市代表參加的全國寄生蟲病學習會議，總結交流了各地的重要經驗，並確定今後防治研究工作的方針和規劃。會議還通過了「鼓足幹勁、全面躍進，爲基本消滅血吸蟲病、瘧疾、黑熱病、鈎蟲病等寄生蟲病，向建國十週年獻禮」的奮鬥目標。

新型解放牌卡車 自載量勝道奇車

【中國新聞社北京十六日電】工人日報今天刊登的一幅圖表表明：中國第一汽車製造廠出產的新型的解放牌載重汽車，在載重量方面已經和美國道奇載重汽車相仿，而在每噸自重的載重量方面已經超過美國道奇牌載重汽車。

這幅題爲「比比看」的圖表寫道：新型的解放牌載重汽車載重量爲五噸，自重量爲三點四噸，每噸自重的載重量爲一點五噸；美國的道奇牌載重汽車載重量也是五噸，但自重量却是四點五噸，每噸自重的載重量只有一點一一噸。

原型的解放牌載重汽車的載重量是四噸，自重量是三點九，每噸自重的載重量是一點零三噸。

小廠大造機器 機床遍地開花

【中國新聞社北京十七日電】安徽、浙江、福建、四川、山西等地，出現了許多平地起家，自力更生大搞土機床的小型工廠。這些小型工廠用土辦法製造大量簡易機床，爲今後機床工業的遍地開花開闢了廣闊的道路。安徽省阜陽專區許多工廠過去只有幾十台破舊的機床，今年在半年內就造出了五千多台機床。浙江省嘉興農業機械廠原來只能製造一般的農業機械，後來採用「螞蟻啃骨頭」的辦法，利用原有設備，製造出了二十小型設備，製造出了每年能軋製三十萬公噸鋼材的軋鋼機。福建省廈門第一機械、木材廠原來是一個作坊的手工業合作社，在八月份以來的三個月中，作出了卅四台機床，其中還有皮帶車床、龍門鉋床和十五噸壓力的冲床。福州冷作鍋爐廠同福州修船廠合作，還用土設備製成了福建省的第一台軋鋼機，每天能軋鋼材廿噸以上。成都市機械十一月份開展了全市機械突擊月運動。在一至十日的十天內，生產了各種機床一百七十多台，電動機一百五十五台。山西省長治市廠礦職工四天就製成了各種土車床土鑽器三百多台。

戶內攝影佳音！
白亮牌 萬次閃光灯租賃
請往銅鑼灣怡和街14號 愛蓮
（京華戲院後面）電話：773357

中國土產出口公司湖北省公司
CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION,
HUPEH PROVINCIAL OFFICE.
地址：漢口中山大道七六六號 766, CHUNG SHAN ROAD, HANKOW, CHINA.
電報掛號：6562 CABLE ADDRESS: "PROWUHAN" HANKOW.
主要經營商品
1. 土產山貨類：生漆、鍋捍皮、桐樹皮、桐麻、棕麻、桂皮、軟木砧、首烏、蜂臘、牛羊豬蹄甲等。
2. 京菓類：苡米、茨實、湘蓮、百合、雞心棗、辣椒干、黑白瓜子、橡栎子、黑木耳、蜂蜜等。
3. 藥材類：南北藥材、西土藥材、膏丹丸散、藥酒、中成藥、飲片、濟世藥廠中藥制劑等。
4. 手工藝品類：各式傢俱、籐椅、泡花板、草帽、竹扇、各种翠玉制品、做古瓷器、各种棕制品等。
香港代理處：德信行有限公司 HONG KONG AGENTS: TECK SOON HONG LTD.
地址：干諾道西37-39號 37/39 CANNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG.
電報掛號：4848 CABLE ADDRESS: "STLLON" HONG KONG.

七年使東方工業壓倒西方
蘇計劃震驚世界
美宣傳機構認蘇計劃必完成
驚呼工業領先地位受到威脅

【新華社北京十七日電】紐約消息：美國宣傳機構繼續以驚愕和沮喪的情緒注視着赫魯曉夫提出的關於發展蘇聯國民經濟七年計劃的報告提綱。

十六日的「紐約時報」在「一周大事」欄中寫道，蘇聯的新的發展經濟計劃是「俄國迄今向美國和西方發出的經濟挑戰中最大膽的一個」。報紙認為，蘇聯新的發展計劃證明蘇聯「不打算打仗」。它說，蘇聯「需要和平來實現它的目標」。這家報紙還擔心，赫魯曉夫的報告提綱對其他國家、首先是對亞非的不發達國家產生了深刻的印象。因為，四十年前的俄國還是一個落後的國家，而今天的蘇聯已經成為迅速發展經濟的榜樣。

「紐約時報」記者施瓦茨的文章說，這個計劃使世界為之震驚。作者指出，蘇聯具有充分的條件來實現這個計劃：蘇聯的天然資源大大超過美國的資源；蘇聯現在是世界上技術最發達的國家之一；蘇聯的居民有良好的教育；蘇聯的經濟沒有衰退和蕭條。作者說，可以預計，「在今後十年內，蘇聯的經濟將繼續迅速地蓬勃發展」。

在這前一天，「紐約時報」還在社論中說：「到一九七〇年，蘇聯人民的生活水平將是世界上最高的，產品生產水平無論按絕對數字算還是按人口比例算，都將超過我們。同時，到一九六五年共產主義集團的工業品產量也要比自由世界多。」這家報紙呼籲西方「要考慮蘇聯經濟競爭日益加強這樣一種前景」。

「紐約先驅論壇報」十六日的社論寫道，蘇聯所要完成的任務「令人瞠目結舌」。報紙得出結論說，這個宏偉的計劃告訴美國：它在工業上所佔的領先地位受到威脅。

「美聯社」國際新聞分析員托馬斯·惠特尼在十五日寫的一篇分析性新聞中雖然對社會主義陣營進行了惡毒的誣蔑，但是他也不得不承認，蘇聯的這一經濟發展計劃是「一定會完成的」。他沮喪地寫道：「美國在經濟方面的經驗表明，雖然美國在現在到一九六五年之間在增加工業產量和其他產量方面也許會有某些進展，但是這種進展將是緩慢的，並且會是起伏不定的。俄國人的目標是要以更快得多的速度增加他們的生產。」

【新華社北京十六日電】赫魯曉夫將在蘇共第二十一次代表大會上提出的關於「一九五九—一九六五年發展蘇聯國民經濟的控制數字」的報告提綱草案，在西方國家中引起了很大重視。

美國的報刊和電台在評論這一提綱時都特別指出，蘇聯的目標是要趕上和超過美國。

「紐約時報」在該報編輯部的評論中一反美國的慣例，沒有對蘇聯計劃的現實性表示懷疑。這家報紙只是企圖在下面一點上自我安慰，就是：到一九六五年時，蘇聯某些主要工業部門的生產水平，還可能稍低於美國。但是評論的作者警告說，由於目前美國經濟危機的加深，蘇聯的工業生產很可能在一九六五年就趕上了美國。

「基督教科學箴言報」埋怨說，「許多年來，訪問過蘇聯的專家們都要求美國注意蘇聯生產額的急劇擴大。然而許多年來這些呼籲一直是不成功的」。這家報紙說，「後來，人造衛星要射使大家為之一驚」。報紙說，「一九五八年蘇聯經濟加速發展，而美國經濟卻衰退。近來美國的生產速度減慢了，而蘇聯卻在繼續迅速前進」。這家報紙顯然害怕蘇聯經濟成就的巨大吸引力。它說，亞洲國家「可以看到而且也正在看到共產主義國家的不同尋常的勝利」。報紙說：「經濟指標比原子彈更有力量。」

倫敦電台在十四日的各次新聞廣播中，都首先報道了赫魯曉夫報告提綱的消息。

「工人日報」在第一版登載了該報駐莫斯科記者的報道指出，「這個計劃中所援引的數字是蘇維埃國家有史以來最大的數字。」

巴黎報紙也非常重視蘇聯發展經濟的七年計劃草案。

「人道報」着重指出，蘇聯宣佈了「向共產主義邁進的宏偉綱領。……這個草案同時也是對資本主義世界的和平挑戰；它建議為了人們的幸福展開競賽」。

「人道報」着重指出，「七年計劃的實現將標誌着兩種不同制度之間的和平經濟競賽進入新的最重要的階段」。

巴黎資產階級報紙的評論員也不得不承認，這個計劃的實現必將使蘇聯國民經濟向前邁進一大步，必將在兩種制度之間的經濟競賽中起重要作用。

「世界報」駐莫斯科記者在評論中寫道：「社會主義經濟戰勝資本主義的日子第一次被明確地規定下來，屆時蘇聯將在按人口平均的產品產量方面超過美國，將在世界上達到最高的生活水平。在完成七年計劃後再過五年，即到一九七〇年就要做到這一點。現在第一次宣佈，四十年來所一再提出的最高目標——建成共產主義社會——在最近的將來即可達到」。

在平等互利原則下
蘇印決定擴大貿易
兩國在蘇京簽訂五年貿易協定
蘇將以工業設備易印度農產品

【新華社北京十七日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯和印度十六日在莫斯科簽訂了一項為期五年的貿易協定。

根據新協定，蘇印兩國今後將繼續發展貿易關係，並在平等互利的原則下最大限度地擴大兩國之間的貿易額。

協定規定，兩國在貿易上彼此享受最惠國待遇，並且規定，貿易時可以不把印度盧比轉換成英鎊或他其外幣，以符合兩國在保證收支平衡的基礎上不用耗費外匯而能進行貿易的願望。

根據新協定，今後五年間，蘇聯將向印度輸出各種工業企業的成套設備、水利建設設備、拖拉機和農業機器、黑色金屬軋材、有色金屬和其他商品。

印度將向蘇聯出口印度傳統的出口貨物：茶葉、香料、皮革、羊毛、煙草、植物油和揮發油，以及一些工業品。

氫彈飛機應禁亂闖
蘇向防止突襲會議提出建議
促禁其飛越他國領土和公海

【路透社日內瓦十七日電】波蘭副外長納斯捷柯斯基十七日首次率領波蘭代表團出席東西預防軍事突然攻擊的會議。

蘇聯代表們正在舉行第六次秘密會議，以打破關於會議議程的僵局。

蘇聯十七日提出一項文件交會議考慮，文件的題目是：「各國政府接受義務，不許可它們擁有原子和氫武器的飛機飛過其他國家的領土和公海建議草案。」

這是在十七日兩小時會議後的新聞公報透露的。

會議人士說，代表們今天對於討論計劃，意見仍未一致。

下次會議將在十八日上午舉行。今天的會議由捷克代表團團長哈茲之克任主席。在今天會議上發言的有：法國代表戴陸斯，美國代表福斯特，英國代表奧蒙洛和蘇聯代表庫茲涅佐夫。

戴陸斯已提出西方擬就的一項草案。

「和平運動月」大功告成
印尼責美不要和平
並要求防止戰爭解散軍事集團
停止核武器試驗取消軍事基地

【新華社雅加達十六日電】印度尼西亞「和平運動月」今天宣告結束。主席西拉朱丁·阿巴斯今天晚上在雅加達舉行的閉幕儀式上指出，「和平月運動」取得了巨大的成績。他號召印度尼西亞人民作更大的努力來繼續推進和平運動。

印度尼西亞「和平月運動」是十月十五日開始的，這個運動得到了蘇加諾總統、政府和各界人民的廣泛支持。在這個月中，在全國二十多個城市進行了包括舉行羣衆大會和派出和平列車等和平活動。

阿巴斯在他的講話中嚴厲譴責美國到處製造緊張局勢，干涉他國內政。他指出，美國正在加緊在其他國家的領土上建立核武器基地，美國第七艦隊和第六艦隊在台灣海峽和地中海猖獗活動，美國拼湊的北大西洋公約組織和東南亞條約組織正在越來越惡毒地策劃戰爭陰謀。

阿巴斯說，在「和平月運動」的活動中，印度尼西亞全體人民強烈地表示他們要求和平的願望，要求防止戰爭和解散像東南亞條約組織、北大西洋公約組織和巴格達條約等這樣的戰爭條約。他們還要求停止核武器試驗和取消設在其他國家領土上的軍事基地。

阿巴斯對蘇加諾總統、朱安達總理和政府以及世界和平理事會表示謝意，感謝他們對「和平月運動」的支持。

閉幕儀式由文化和教育部長普里約諾主持。他在講話中抨擊美國集團不要和平。他指出，社會主義國家一貫主張並且實行以和平方法解決爭端，它們首倡了和平共處和和平競賽的主張。

普里約諾說，全世界各國人民必須團結起來，迫使戰爭販子們接受和平和和平競賽的願望。在和平競賽的過程中，將能看到，究竟哪一種經濟制度是造福於人類的。

他指出，戰爭販子集團越來越不得人心。普里約諾要求人們警惕戰爭販子，他們最近正在大力推行「亞洲人打亞洲人」的陰謀。普里約諾指出，亞洲人民必須用「亞洲人愛亞洲人」的行動來粉碎這一個陰謀。

德人民踴躍投票
選舉結果今日揭曉

【據新華社柏林十六日電】本社記者報道：今天是民主德國人民議院和各專區議會選舉的投票日。從清晨七時起，全國各地的一千多萬選民分別在二十四個選區投票選舉人民議院的四百位議員以及十四個行政專區和柏林特別市議會的兩萬六千多位代表。

據初步統計，到下午二時為止各地已經參加投票的選民一般都在三分之二以上。選舉結果將在十七日揭曉。預料全國陣線的聯合候選人將獲得壓倒優勢的勝利。

灰色大霧濃如湯
半個英國陰森森

【合衆國際社倫敦十七日電】昨晚和今晨，大霧籠罩半個英國，據氣象局說，這是近年來最壞的一次大霧。

若干醫院對要求「霧面罩」的人發出特別警告。這種面罩是一種新型的濾器，目的在於防止像五年前那樣呼吸毛病的大發作。那次死了一千七百多人。

皇家汽車俱樂部說：英國四十四郡，夜間被灰色大霧籠罩的佔二十六郡。倫敦地區已一連九天受霧障礙，這次也是受霧襲擊最嚴重的地區。

關漢卿的戲劇
登上印尼舞台

【據新華社雅加達十六日電】印度尼西亞藝術節昨天晚上在雅加達隆重開幕，參加開幕儀式的有文教部長普里約諾、印度尼西亞共產黨總書記艾地、蘇聯駐印度尼西亞大使沃爾科夫和其他外交官員。

這次藝術節是由印度尼西亞人民文化協會主辦的，目的在於發掘和介紹優秀的印度尼西亞戲劇、民間舞蹈、民歌以及雜技節目，並且盡力發揚藝術為人民服務的精神。

這次藝術節將連續舉行九天，主要節目有五個現代劇，其中包括根據中國元代戲劇家關漢卿的劇本「趙盼兒風月救風塵」改編的一個印度尼西亞現代劇。在印度尼西亞舉行這樣大規模的藝術節，這還是第一次。大約一百名著名的作家、畫家、電影導演、電影演員、歌唱家進行這樣廣泛的合作來向人民大衆演出，這也是空前未有的現象。

又有英軍官二人
受聘約旦王顧問

【據新華社北京十六日電】安曼消息：英國駐約旦大使館發言人十五日證實，約旦侯賽因小朝廷最近又任命了兩名英國軍官來擔任「顧問」。

其中一名英國陸軍准將斯垂克蘭在十五日到達安曼，據說他的任務是同其他在約旦的英國軍官一起擔任約旦軍隊在技術和訓練方面的「諮詢」工作。

另一名是侯賽因的私人飛機駕駛員達爾格里希。

柬埔寨設自由港
西哈努克港明年初開始使用
歡迎外國投資於工業和貿易

【新華社金邊十六日電】柬埔寨政府將在未來的港口西哈努克城設立一個工業和貿易的自由區，並且歡迎外國在那裏投資。據柬埔寨新聞社說，這是柬埔寨政府十四日在西哈努克首相主持下召開的一次會議上決定的。

這家新聞社說，這次會議章中，柬埔寨將對外國的投資者作出的各種保證，其中包括在相當長的時間內對外國投資的企業不實行國有化和允許把部分利潤匯到外國去。

正在建設中的西哈努克港預計將在明年第一季度開始使用。柬埔寨政府在十四日舉行的會議上決定任命胡山阿為駐西哈努克港的皇家代表，並且命令加速進行碼頭的水電系統的建設工作。

金日成視察農業社
指出共產主義並非遙遠的事
朝鮮人民前景既光明又幸福

【新華社平壤十六日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮內閣首相金日成十五日向農民談到了朝鮮人民光明幸福的共產主義前景。他指出，在穀物和布疋的生產量大大提高以後，朝鮮人民的衣食問題將完全得到解決，朝鮮將站在共產主義的門口。他說，「朝鮮人民把這看作是他們眼前的事情，而不是遙遠的將來的事情」。他強調在農業合作社社員當中必須加強共產主義教育。

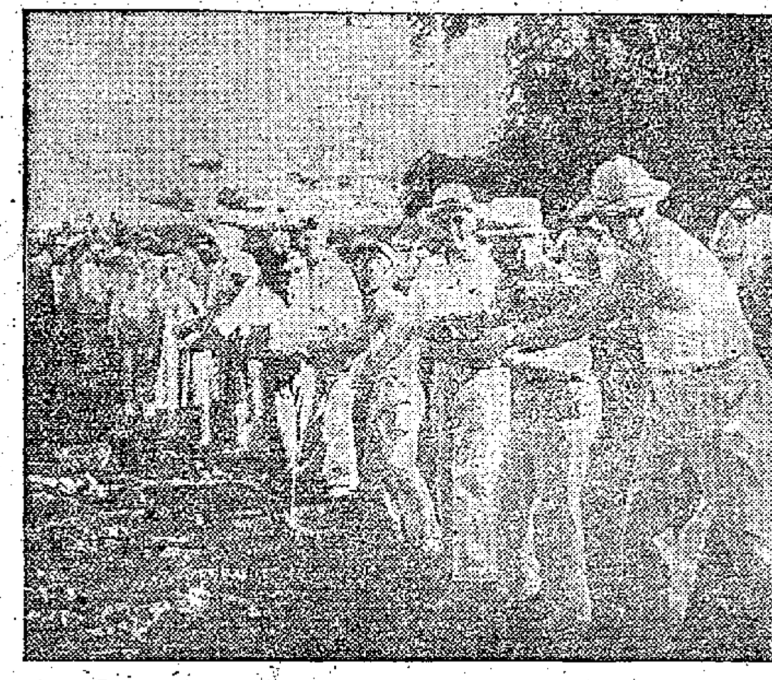
金日成首相在談話中強調指出，朝鮮北半部的社會主義建設進行得越快，朝鮮的和平統一就會越早完成。他說，合作社的全體社員應該為爭取祖國統一這一天的到來而更加努力地工作。

金日成首相是在平安南道順川郡的三龍農業社進行視察時，對合作社社員這樣說的。這個社今年豐產，社員們計劃再種些試驗田，明年在兩公頃旱田裏每公頃收穫玉米一百五十噸（合每畝兩萬市斤）。

金日成首相對社員們談到朝鮮農業機械化的遠景時說，每七十公頃（合一千零五十畝）耕地應當配備一台拖拉機和適當數量的卡車。

當社員們說他們能夠用今年的收入買拖拉機和卡車時，金日成首相說，很快就可以把拖拉機和卡車交給他們。

他建議社員們養更多的母牛，以使社員們每天能夠喝到牛奶。他說，每個社員至少應該養兩三隻母雞，並且大力栽種果樹，使社員們得到更多的水果。



社會主義義務勞動

兄弟國家駐河內的大使館工作人員在北與海工地參加社會主義義務勞動。圖為蘇聯大使館的工作人員（前三人）和朝鮮民主主義人民共和國大使館的工作人員（第四人）在勞動時的情形。（新華社發）

要求獨立　反對「分治」
塞島大主教抵紐約
準備參加聯大辯論塞島問題

【據新華社北京十七日電】紐約消息：聯合國大會政治委員會即將討論塞浦路斯問題。為此，希臘外交大臣阿維羅夫和因為提出塞浦路斯人民族要求而被英國當局放逐的塞浦路斯大主教馬卡里奧斯已經在昨天到達紐約，準備參加辯論。

英國、美國、西德等國家曾企圖阻撓希臘政府向聯合國提出塞浦路斯問題，它們要希臘在北大西洋集團範圍內討論這個問題，想通過這樣的辦法來強迫希臘接受英國的目的在於維持它在塞浦路斯的殖民統治的所謂「分治」計劃。

馬卡里奧斯大主教十六日在到達紐約的時候對記者表示，他要同希臘代表團一起努力，爭取在聯合國中通過給予塞浦路斯獨立的決議。

馬卡里奧斯說，能夠解決目前塞浦路斯局勢的唯一辦法，是給予塞浦路斯獨立，以便塞浦路斯的希臘人和土耳其人能夠自行決定自己的前途。

他反對英國的「分治」計劃。他說：「分治不是解決辦法，它將使問題更加複雜。而且，它實際上是不可能實施的。……分治將成為希臘人和土耳其人傾軋的永久的根源。」

希臘外交大臣阿維羅夫十五日在離開雅典起程到紐約去的時候，也對西方殖民主義者企圖保持在塞浦路斯的奴役表示不滿。他說：「塞浦路斯人似乎是命定要遭受殖民制度的奴隸的唯一民族，這僅僅是因為少數自稱為民主主義者的政客希望這樣。」

四十一年
「七年計劃」嚇壞西方

紐約時報記者施瓦茨的文章說，蘇聯的七年建設計劃使世界為之震驚。

其實，我們並不震驚，各社會主義國家也都不會震驚。蘇聯的飛躍前進，只有使各社會主義國家感到興奮。震驚的是施瓦茨先生所居住的西方世界，更確切一些說，震驚的主要也是白宮、白廳裏面那些大人物。

四十一年來，這些大人物和他們的先輩們一直像唸咒一樣地重複着：資本主義的自由競爭可以不斷促進生產，社會主義的經濟注定是浪費而停滯不前的。俄國是落後的，俄國一定會消逝。

四十一年的歷史，就是這些咒語一個一個破產的歷史。

自我安慰

四十一年了，蘇聯沒有消逝，反而越來越強大了；落後的俄國已經變成先進的蘇聯。

最近以來，連最頑固的西方宣傳家也不得不承認，西方在許多方面比蘇聯落後了：在主要的科學技術部門方面，在彈道導彈方面，在征服太空方面，比蘇聯落後了；在科學教育方面比蘇聯落後了；在生產發展速度方面，比蘇聯落後了……

但是，他們還頑固地自我安慰：蘇聯的生產水平趕不上美國，蘇聯的生活水平趕不上美國的生活水平（這是把窮奢極侈的億萬富翁的生活水平同貧民窟的黑人的生活水平平均出來的一種所謂水平）。據他們說，生產的發展是會逐漸緩慢下來的，蘇聯的發展速度也不會例外，因此，蘇聯永遠也趕不上美國。

現在，連紐約時報的社論也不能不承認：「到一九七〇年，蘇聯人民的生活水平將是世界上最高的，產品生產水平無論按絕對數字算還是按人口比例算，都將超過我們。同時，到一九六五年共產主義集團的工業品產量也要比自由世界多。」可以想像，紐約時報主筆寫到這裏時，該是多麼沉痛啊！

原子彈與經濟指標

然而，社會主義國家的人民和一切進步的人民都不會沉痛，而只會對這個即將來到的大變動感到歡欣鼓舞。

今天，社會主義陣營的工農業生產在全世界總生產量中只佔三分之一，再過七年就將佔到一半以上。這也就是說，社會主義世界的絕對物質力量七年後就可超過資本主義世界。到時，帝國主義者想發動戰爭，將更為躊躇了。

同時，這一個對比也將使人再也無法懷疑社會主義制度的優越性。紐約時報就擔心，蘇聯七年計劃對其他國家、尤其是亞非國家會產生深刻的印象。

他們這樣擔心，倒是滿有理由的。蘇聯的榜樣已經使東歐一億人和中國六億人選擇了社會主義。社會主義陣營的更大的躍進，必然將使全世界絕大部份人民堅決選擇社會主義，把整個世界帶到社會主義的門口。

「基督教科學箴言報」哀鳴說：「經濟指標比原子彈更有力量。」這正是那些戰爭販子的最後哀鳴。他們曾經以為，用原子彈可以決定兩種社會制度的勝負；但是，他們終於不得不承認，最後決定兩種社會制度的勝負的，是經濟指標和這種指標的實現；而在這方面，勝負的形勢是已經完全分明了。

施君玉

美蕭條引起原料跌價
拉丁美洲損失巨大
巴西咖啡的收入要減少五億美元
各國對美貿易赤字達十七億美元

【新華社北京十六日電】據「新德意志報」不久前報道，由美國經濟危機引起的原料價格的下降，使得片面發展原料生產的拉丁美洲各國在經濟上蒙受了無法彌補的巨大損失。

這家報紙說，為了保護美國國內供應原料的壟斷資本家的利益，美國採取了建立關稅壁壘和降低原料價格的辦法來限制原料輸入。這就使拉丁美洲國家不得不以極低的價格出賣它的原料。以銅佔出口總額百分之七十五的智利為例，一磅銅的價格即使只降低一分，全年折算起來就要損失六三〇萬美元，而從一九五六年五月到一九五八年五月，銅的價格卻已經由美元四十六分一磅降到了二十五分一磅。這種嚴重的經濟打擊使智利銅的生產縮減約四萬二千噸。

以咖啡佔總輸出百分之七十的巴西來說，由於咖啡滯銷，預料一九五九年的咖啡存貨將達到三四〇〇萬袋（每袋六十公斤），據巴西估計，它今年從咖啡輸出所得的收入要比去年減少五億美元。

這家報紙還說，其他原料價格下跌的情況也是嚴重的。例如鉛和鋅的價格從一九五六年五月到一九五八年五月下降了百分之三十到百分之四十，鎳價從一九五七年五月的每磅六分降到一九五八年的每磅三·四五分。在同一時期內，錫從每長噸（一〇一六公斤）七六五英鎊降到了五〇〇英鎊。

報紙說，美國在壓低原料價格的同時還不斷提高自己的工業品價格。據統計，如以一九五三年的工業品和原料的價格為一百，那麼在一九五八年上半年，原料價格減到九十八，而工業品價格上升到了一〇七。如果在二十年前，一個阿根廷地主買一架拖拉機要付出四十二噸小麥的代價，到一九五七年他就必須賣出一四五噸小麥才能買到一部同樣的拖拉機。這種不平等的貿易使一九五七年拉丁美洲各國對美國貿易的赤字總數達到約十七億美元。

撤銷控阿聯案
黎要求安理會

【路透社貝魯特十七日電】官方人士十七日說，黎巴嫩外長侯賽因·烏伊尼已要求安理會主席從議程上刪除黎巴嫩控訴阿拉伯聯合共和國案。

黎巴嫩政府在今年五月曾致函聯合國提出控訴案，控訴「阿拉伯聯合共和國干涉黎巴嫩內政」所引起的局勢。

黎巴嫩政府希望撤銷這個控訴，將會改善黎巴嫩與阿拉伯聯合共和國的關係。

智共開代表大會
中共中央致賀電

【據新華社北京十七日電】中國共產黨中央委員會十五日致電智利共產黨中央委員會，祝賀智利共產黨將於十八日至二十三日召開的第十一次代表大會。電文說：值此智利共產黨召開第十一次代表大會之際，中國共產黨中央委員會代表中國共產黨全體黨員，謹向你們的代表大會致以熱烈的兄弟般的祝賀。

目前，美帝國主義還在加緊備戰和擴大侵略。它武裝干涉了中東，又對中國進行武力挑釁，同時千方百計地掠奪智利和拉丁美洲其他各國的資源，干涉它們的內政。美帝國主義與世界人民為敵的侵略政策和戰爭政策是必須加以粉碎，而且也是能夠粉碎的。在這東風壓倒西風的新形勢下，在社會主義力量蒸蒸日上，帝國主義各國的工人覺悟日益提高和亞洲、非洲以及拉丁美洲各國民族解放運動猛烈地發展的情形下，只要各國人民團結一致，努力鬥爭，就一定能夠擊敗美帝國主義，而取得鬥爭的最後勝利。

匈牙利選舉結束
全國九成八選民投了票
顯示充分信任黨和政府

【新華社布達佩斯十六日電】匈牙利國民議會和各級地方會議的選舉，已經在十六日下午八時結束。據初步統計，在這次選舉中，全國有百分之九十八以上的選民投了票。

這次選舉進行得非常順利。布達佩斯的許多選區到中午就有半數以上的選民投了票，不少選區在下午四時以前就結束了選舉。其他地區的選民參加投票的熱情也非常高。到這一天下午六時半，索爾諾克、赫威斯等五個州就已經結束了選舉。在包爾紹德—阿巴伊—贊普倫州，到下午一時就有百分之九十五的選民投了票。在下午四時以前，維斯普雷姆州和巴蘭尼亞州就有百分之九十八的選民投了票。

這次選舉順利進行的情況，說明了匈牙利勞動人民對社會主義工人黨和政府的充分信任。

保第七次降低物價
電氣用品到傢具普降一至五成
國民收入迅速增長基礎上

【新華社索非亞十六日電】據此間報紙今天報道：保加利亞共產黨中央委員會和保加利亞部長會議十四日通過決議，決定從十六日起再次降低若干日用品、居民用電和汽油的價格。

按照規定，日用品減價的幅度從百分之七到百分之五十五。其中電氣用品、收音機、鐘錶等的價格平均降低百分之二十到四十，紡織品降低百分之十到五十五，廚房用傢俱等降低百分之十到百分之五十。

這次是保加利亞解放（本報編者按：保加利亞人民共和國於一九四六年九月十五日宣佈正式成立）以後第七次降低日用品價格。在這以前的六次降低物價，就使得保加利亞人民的購買力大約提高了六十六億列弗（保幣名）。保共中央和部長會議堅信，這一次降低物價將進一步提高人民的購買力，並將鼓舞他們以更大的幹勁，為提前完成第三個五年計劃而鬥爭。

保加利亞國民收入的迅速增長，是它能不斷降低日用品價格的基礎。例如，去年，保加利亞的國民收入已增加為解放前一九三九年的兩倍以上，比一九五二年增加了百分之五十。然而，和一九三三年比較，保加利亞的鄰國希臘去年的國民收入只增加了百分之三十。

阿曼起義者擊落英軍機

【新華社大馬士革十七日電】大馬士革電台十六日晚上根據來自阿曼的消息報道，阿曼民族主義者在蘇韋達城附近的綠山上空擊落一架英國軍用飛機。這架由英國高級軍官駕駛的軍用飛機企圖轟炸在那個地區的阿曼民族主義者。

面對人民倒岸運動
岸信介竟老羞成怒
決派陸軍橫施鎮壓
已出動警察逮捕示威領導人物

【新華社北京十七日電】來自東京的消息表明，日本首相岸信介集團已經公然着手準備使用日本陸軍——「陸上自衛隊」來鎮壓日本人民為反對岸信介政府恢復軍國主義而進行的鬥爭。這是岸信介集團在走上軍國主義道路後所採取的新的法西斯行動。

時事通訊社引述消息靈通人士的話說，日本執政的自由民主黨的治安對策特別委員會已經同「防衛廳」多次討論了這個問題。這個委員會「已經要求防衛廳作必要的安排，使陸上自衛隊能夠用於對付任何國內的緊急事件和維持和平與秩序」。委員會還明確指出，要用「陸上自衛隊」幫助警察鎮壓包括日本全學生自治會總聯合會等在內的日本進步團體。

據「讀賣新聞」十六日報道，「防衛廳」最近在自由民主黨的要求下，已經做好派遣「自衛隊」加緊鎮壓日益高漲的反對岸信介政府的羣衆鬥爭的準備。「讀賣新聞」說，「防衛廳」本來就有以加強「維持治安」為中心的明年度計劃，這項計劃包括：在「防衛廳」和警察當局之間建立密切聯絡的關係，對「自衛隊」進行為「維持治安」而出動的特別訓練；加強調查和搜集情報的活動。「防衛廳」還決定按照上述方針增加人員。

「讀賣新聞」指出，自由民主黨在日本人民反對修改「警察官職務執行法」和它非法延長國會會期的鬥爭日益高漲的形勢下，已經等不得「防衛廳」實施原來的計劃，而迫不及待地催促「防衛廳」按照自由民主黨的要求加緊準備出動鎮壓日本人民羣衆的鬥爭。

【法新社東京十七日電】日本警察十七日逮捕了左翼「全日本大學同盟」的領導人，罪名是在十天前未經核准組織示威、反對警察官職務執行法法案。

「日本社會主義青年」領導人亦因同一罪名被傳訊。這兩個團體共有會員三千人。他們曾於十一月五日在國會附近發動兩次大會。與警察發生衝突。因警察曾設置警戒線，阻止他們向國會前進。

日發行萬元大鈔
定期下月初出籠

【新華社北京十七日電】東京消息：日本大藏相佐藤榮作今天在大阪透露，日本準備在十二月初發行票面額為一萬日元的鈔票。他說，日本銀行政策委員會將在十一月底以前研究這個問題。

佐藤向記者們說，準備發行的總值一千一百三十億日元的鈔票已經印好。

據共同社說，日本人民曾經表示反對，他們擔心這種大鈔會引起通貨膨脹。日本政府去年十月曾經發行票面額五千日元的鈔票。

岸信介修改警察法聲中
日警竟施肉刑拷問
執政黨人村木遭殃後提控訴
東京人權擁護部決着手調查

【新華社北京十六日電】東京消息：據共同社今天報道，曾任東京澀谷區議會議長村木德次郎向東京法務局人權擁護部提出控訴說，他在警視廳的審訊室「受到了舊軍隊時代那樣的肉刑拷問」。

村木是岸信介的自由民主黨黨員，在去年十月東京都澀谷區舉行區長選舉的時候，他因為區議會議員們接受候選人巨額賄賂的案件被捕。

村木在警視廳審訊室受到主任警部等七人歷時二十二天的審訊。據村木說，青木警部等三人曾經對他施加肉刑拷問，被他們用舊海軍所常用的辦法弄得半死不活，他們用拳頭死力擊打他的腦袋四十六次，還在村木的耳朵旁邊大聲叫嚷「狗、貓、蛆蟲」等咒罵人的話。

正在日本人民羣起譴責岸信介政府的「警察官職務執行法修正案」侵犯基本人權的時候，這一控訴使得岸信介政府當局頗為驚慌。東京法務局人權擁護部已經決定着手調查村木所提出的控訴。

穗教授自農村歸來談話

人民公社制度好 生產規模更擴大

下沙等地社員收入比農業社時大增

三元里公社有了鋼鐵廠·各地文教將高度發展

【本報廣州十六日專訊】今天上午，曾經參加辦人民公社的廣州市一部分高等學校教授、中級黨校教員、省參事室人員、著名教育界人士以及哲學研究人員，在越秀北路廣州哲學、社會科學研究所暢談了對人民公社的實際認識和體會。他們列舉了無數眼見的事實，一致指出人民公社有無可比擬的優越性。

到會的人一致指出辦人民公社是必然的趨勢。中級黨校社會主義教育教研室副主任張□說：大半年來在農村參加勞動和辦社的過程中，深深體會到當前農村社會的主要矛盾，一個就是農業生產合作社規模過小，限制了生產力的發展。例如從化縣街口鄉和麻村鄉共同建設一個水庫，但是街口鄉勞動力不足，如不在汛期到來之前築好，就要前功盡棄，而麻村鄉又要搶救三類禾，農事活動時特別緊張，結果只好由縣委動員全縣農民來支援，在汛期到來前把水庫建好。這個事實說明這麼大規模的工程，已經不是一個鄉一個社能夠解決的了。在廣州市郊參加辦公社的同志，也列舉出三元里人民公社成立以後……

……九五六年，下沙辦初級社時，幾乎全部收入拿來分配，每戶平均每月只得二十四元；今年九月份成立公社後，實行半供給制，每戶每月平均得三十二元，增長百分之三十三。目前黃埔公社只實行糧食供給，醫療費補助百分之七十，托兒所、幼兒園不收費用，兒童入學不收學什費。這樣計算起來，社員的收入也比前大大增加了。不久將來還實行包衣服、包婚喪、包文娛費用，他們生活將進一步提高。省教育廳長羅浚也談到公社成立後，文化教育必然得到高度的發展。他說，公社化後，農民將逐漸培養成為有文化修養的新式勞動者。十六歲以下的人都將普遍入學，受到教育；托兒、幼兒事業普遍建立起來。廣州師範專科學校校長阮鏡清也談到看到各個公社成立以後，推動了文化教育的普及和提高，帶來了文化革命和技術革命的高潮，特別令人興奮的是看見學校和工廠農場都貫徹了黨的教育方針，正在培養大量亦農亦工亦兵的勞動者，工人與農民的差別，腦力與體力勞動的差別正在逐步消滅。

中山大學中文系主任商承祚、省參事室主任莫雄等，也都列舉出大量的事實，說明農村實現公社化後，正逐步消滅私有制殘餘，擴大生產規模，資金積累，集中人力物力，掀起生產上的新高潮。他們一致指出，公社有無可比擬的優越性。

這個座談會，是廣州哲學學會和理論與實踐雜誌聯合召開的。

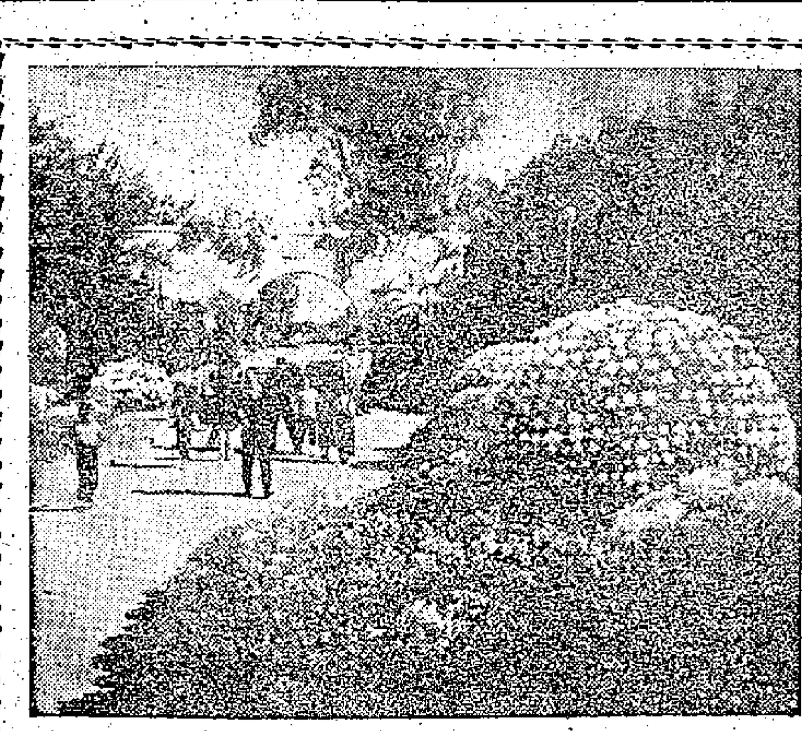
廣東大搞大中水利

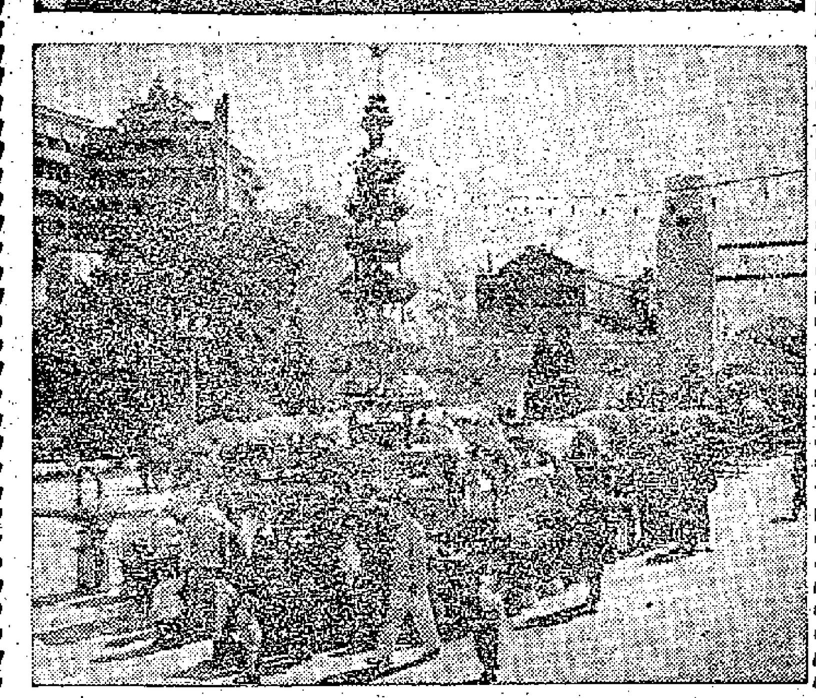
二百餘宗全面施工

今冬明春工程可灌溉二千萬畝

【本報廣州十七日專訊】大中型水利工程也可以大搞羣衆運動。本省人民羣衆大辦大中型水利工程，國家投資少，工程效益大。目前，全省已有二百三十二宗大中型工程全面施工。

全省今冬明春要完成的大中型水利工程五百五十一宗，灌溉受益面積兩千多萬畝。這兩個數字，分別超過了解放八年多來完成同等規模的工程數目以及受益面積的總和。國家對受益面積萬畝至四十萬畝工程的投資金額，今冬明春比去年多今春多兩成半，但是工程宗數和受益面積卻增加了近一倍。過去興建這種規模較大的水利工程，全部工程費、技術力量、器材、設備都由國家承擔起來，由省級水利部門組織施工的。今冬明春新建的這批大中型工程，從安排、勘測、設計、施工到工程費和技術力量的使用，全部都下放給各個專區（或行政區）、縣和人民公社包乾負責，通過完全民辦或民辦公助的形式組織羣衆去完成。





廣州的菊花展覽

上圖：越秀山前展出中的一盆七百朵的大立菊。下圖：文化公園前入口處的湖濱路十五，佈置成蘇州庭園風格的圓門，門後就是一條花道，展出中的六角九層菊塔。

奇妙的活詞典

——廣州通訊——

·黃偉經·

……聽電話的工作人員面前。如果他們很方便可以得到滿意的答覆。在查詢中的問題不僅包括被尋找人的地址，而往，購買物品到名勝古迹，文娛場所跟地址稍有聯系的，幾乎無所不有。「今天到江門搭什麼船？什麼時候開？在……」「我想買化學原料要到哪裏去？」「……俱樂部在什麼地方？」「到黃花崗怎……」類似這些問題都能得到迅速而確切……

該服務處那天，剛踏進他們的辦公室，工作人員正在接聽着李裕的詢問，這廣州的公民要找一位親友黃秀英的地址。員隨即熟練地翻閱着有關黃秀英的戶口，……具同一個姓名的黃秀英，在廣州有三……哪一位才是李裕要找的黃秀英呢？於是，工作人員向李裕查對了他要找的黃秀英的性別、年齡、職業、籍貫和過去在什麼地方住過之後，幾十秒鐘工夫就找到了他要找的黃秀英的地址。

工作人員說，類似同姓同名的人很多，但只要詢問者知道要找的人的大體情況，是馬上可以認別出來的。比較困難費時的是，詢問者語言不通（不懂講普通話或廣州話）、筆實不齊或對要找尋的人的情況知道得不多。遇到這些情況，他們便請詢問者另找人打電話、寫信或親自來查詢（他們在廣九車站還設立了一個地址查詢亭，專門接見詢問者）。遇到查不清楚或者被查詢人不在廣州的時候，地址查詢處便去信各地查問。據統計，信件查詢地址的查獲率很高，該服務處成立以來平均每百封查詢信件中，給查問到地址和親友的達七十三封。此外，地址查詢處還盡力為機關、工廠、企業、學校和人民團體查詢要聯系的人和地址。例如，他們先後為市內的人民銀行、僑批局查到了一百三十五個僑眷的下落，使僑匯及時送到了他們手裏。

這個服務處自設立以來，每天都接受廣州人地情況瞭如指掌的「活詞典」，曾給過多少失掉地址的人以方便！又曾使多少離散多年的親人和朋友重新聚會！到本月十一日止，已經為一千一百多個公民找到了離別多年的親人。前不久，一位五十多歲的華僑江妹，從國外回來找她的兒子，但在馬來亞時，鄰居把她兒子的地址寫錯了，結果在廣州找不着。正在失望的時候，她來到了地址查詢服務處。當服務處很快幫江妹找到了她離別十多年的兒子時，她千謝萬謝地感激工作人員，興奮得流下淚。她說：「這只有在新中國才有！」

現在該服務處的辦公室裏，有一大批人民羣衆寄來的鳴謝信。每封信都洋溢着找到親友後的興奮和感激，熱情地頌揚黨和人民政府為他們設立了這個服務機關。其中，一位叫龍秀珍的上海公民，在該服務處幫助下，找到了她離散許多年的母親和妹妹後，來信道：「……你們使我離別快二十年的母親和妹妹重新團聚，我對你們的感激是言語不能表達的！通過這件事，我更加體會到黨和人民政府處處都在想方設法地為人民服務。……」

十女合種試驗田

畝產晚稻兩萬斤

【中國新聞社……電】閩侯……

比去年翻兩三番

海南晚稻空前豐收

提早九年實現了農業綱要指標

【本報廣州十六日專訊】海南消息：隨着秋收大忙陸續開始，一個史無前例的糧食大豐收局面已經在海南島各地出現。近來，秋收產量越收越高，萬衆歡騰，紛紛報喜，空前的羣衆性生產高潮接踵而來。根據各地實收和實測結果，全區今年晚稻產量均比去年同期翻兩番、三番，低產地區增產幅度甚至在五番、六番以上。根據已經收割的不完全統計：畝產八百斤以上的禾田達兩萬四千六百二十四畝；其中千斤畝達七千九百零五畝，比今年早造的千斤畝多六倍以上。

晚稻空前大豐收，使各地糧食問題獲得基本解決。尤其是宣佈「吃飯不要錢」、「日食三餐乾飯」的決定，更加有力地證實了糧食大豐收是無可懷疑的。最近，各地人民公社社員在大報豐收的同時，聽到「吃飯不要錢」、「日食三餐乾飯」的消息後無不拍手歡呼，情緒高漲。

秋季糧食空前大豐收，不僅使海南永遠改變缺糧的面貌，而且將提前九年實現全國農業發展綱要所規定的糧食增產指標。今年的晚造一造的產量，多數地區，畝產在六、八百斤以上，如果加上早稻、春薯、秋薯，全區就可以超過農業發展綱要所要求的指標。由於有了今年糧食大豐收的基礎，就有可能使明年農業獲得更大的躍進。

從化清遠均出現萬餘斤晚稻「衛星」

【本報廣州十六日專訊】從化消息：地處偏僻、土質瘦瘠的從化良口人民公社第四營（……

連平已割的晚稻

平均畝產兩千斤

【中國新聞社廣州十七日電】惠陽專區連平縣傳出晚稻大面積豐產喜訊。到十一日止，全縣已收割晚稻二萬二千五百四十八畝，共收乾穀四千三百四十四萬斤，平均畝產一千九百二十四斤。該縣的惠信人民公社，收割晚稻二千三百九十六畝，平均畝產三千六百八十六斤。

連平縣已收割的晚稻，約佔全縣晚稻總面積的百分之二十四點五，而且絕大部份都是比較低產的山坑田和旱熟種，而佔晚稻總面積的百分之七十五的高產品種「海禾一」，剛剛開始收割。預計全縣將可獲得全面的大豐收。

四川「土」專家大顯身手

電動砌磚機每天能砌兩萬餘塊

水電航標可使川江標燈電氣化

桑棉嫁接可使桑樹產大量棉花

【據新華社成都十六日電】四川省在十一月五日到十三日召開了全省科學技術工作躍進大會。來自工、農業戰線上的技術革新能手和「土」專家在會上大顯身手，使到會的許多「洋」專家也甘拜下風。

據不完全統計，參加這次大會的工、農技術革新能手和「土」專家共有二一〇多人，佔到會人數五分之一左右。他們的文化水平不高，有的不久前才脫離文盲狀態。但是，正是這些人被證明是科學的真正主人。他們在會上報告的各種創造發明，是很多有滿腹書本知識的「洋」專家根本無法設想的。今年以來，四川省僅工業方面的技術成果就有五百萬件以上。大部分有重要價值的研究成果，都是普通勞動人民創造的。重慶市建築工人楊長傳和一些學生共同創造成功電動砌磚機，每天能砌二萬多塊磚，質量還有提高。川江上的電工陳新之等解決了工程師無法解決的航標電氣化中的三個關鍵問題，製成自動調速水力發電航標，第一次完成川江十八公里航道的標燈電氣化。遂寧縣初小畢業的普通農民蔣萬用，還用嫁接方法，使桑樹上長出棉桃，一株樹收了皮棉近一斤。就連最不為人注意的屠宰工人，也有許多創造發明。成都市屠宰工人張德元創造的剝豬皮機，完全代替了手工操作，從兩個人十五分鐘剝一張豬皮，提高為一個人十多秒鐘剝一張。他還準備創造一部內臟分析機。

工、農羣衆在黨的領導下浩如煙海的創造發明，使許多科學工作者和「洋」專家大為震動。不少人自覺地檢查了迷信外國、迷信書本、認為黨委不懂科學技術等種種錯誤思想。他們表示，在工農技術革新能手和「土」專家面前，自己要老老實實學習，與工、農結合，爭取今後在技術革命中貢獻力量。

會上，中國科學院四川分院宣佈正式成立。這個分院已經建立和正在建立的有採礦冶金、機械動力、農業生物、水工電力、石油、電子學、半導體、中醫中藥等十六個研究所。它將成為四川省的科學研究中心。大會還選舉了馬識途、黃榮昌等八十五人為四川省第一屆科學技術協會委員，成立了四川省科學技術協會。

適應大規模生產建設

曲江大橋開始擴建

加寬加固並改成為懸臂式橋梁

【本報廣州十六日專訊】韶關消息：曲江大橋的擴建工程已正式動工。這是黨和政府為了適應韶關市大規模的大工業建設、活躍城鄉交通所採取的重大措施之一。

曲江大橋的全部擴建工程，是在原有基礎上改用鋼筋混凝土懸臂式現代橋梁款式、進行加寬加固的。全部工程計劃在明年四月洪水來臨前竣工。

大橋的擴建工程完成後，橋面行車道的寬廣度，由原來的四公尺九十公分擴大到七公尺；兩邊的人行道，也有一公尺五十公分寬。橋的載重量，由原來的汽車八噸提高到十噸。伸向市區的一端引橋，將與橋面拉直，並加長至一百二十公尺左右；引橋面的坡度，將比現在大大降低。由引橋到橋身，將全部鋪上瀝青路面。擴建之後，橋面平坦，車輛也可以來回對開。

為了在不影響市區交通的原則下，又便於加速大橋加固加寬工程的進行，正在大橋以南數百公尺的地方搭架一條臨時便橋，這座便橋計劃在下月初通車。

【本報廣州十六日專訊】清遠消息：清遠縣龍馬人民公社的糧食高產「衛星」越射越高，該公社鎮平耕作營最近又射出三顆畝產萬斤水稻「衛星」，三坵密植試驗田平均畝產突破萬斤，其中有一塊田高達一萬六千斤。

黃坑連黃坑門口，由副連長陳十負責管理的一塊連部試驗田，面積一畝五分零九，共收乾穀二萬五千四百四十六斤十二兩，平均畝產一萬六千八百六十三斤。

營益連營益門口，由連長鄧廖金培植的一塊試驗田，面積一畝零四厘半，共收乾穀一萬三千五百六十四斤十二兩，平均畝產一萬二千九百八十八斤十二兩。

七村坳二畝三分九厘試驗田，總產量三萬五千七百四十一斤，平均畝產一萬四千九百一十一斤。

這三坵「衛星」田，均經中共韶關地委檢查組陳發先、中共清遠縣委高產驗收組組長楊祥榮、龍馬公社黨委副書記蘇開、委員陳榮及當地幹部，羣衆在場驗收屬實。最後並經縣委萬斤豐產驗收小組反覆核實校正。

粵境廣播站已佈成密網

今年新增加的站和喇叭比過去五年總和多四倍

【本報廣州十六日專訊】廣東各地到處在建廣播站。廣播站、揚聲器如雨後春筍，觸目皆是，過去沒有廣播站的山區、邊遠地區，現在都建立了廣播站。

廣東省的廣播事業隨着生產發展的需要而發展，今年九個月裏，新建有線廣播站八百多個，新安裝喇叭廿萬個，比過去五年所建的廣播站的總和多四倍。九月底全省已有廣播站一千多個，喇叭廿八萬多個，哪裏有人哪裏就有喇叭。全省新成立的約八百個人民公社，已有一半以上建立了有線廣播站。對指導生產、組織動員羣衆、安排工作，廣播站發揮了巨大的作用。在農業生產、煉鋼大忙的時候，廣播站搬到田頭、冶煉工地上去，喇叭安裝在田頭、軍間、工地上，直接指導生產、工作。

有線廣播站的建立，受到羣衆的熱烈歡迎和擁護。環山縣德州鄉建起廣播站開播那天，社員們都興奮的說：「今後我們每天都可聽到廣播了，不但可以聽到省委的、北京首長的講話，還可聽到晚會和文娛節目；以後學習的機會更多了，真太好了。」

深圳福利事業正在飛躍發展

【本報廣州十四日專訊】寶安消息：寶安南天門人民公社成立以後，深圳鎮的福利事業飛躍發展，目前舉辦了十三個公共食堂、十一個託兒所、幼兒園和一個幸福院。

在公共食堂吃飯的有三千零六十二人，鎮內的社員都在食堂吃飯。托兒所和幼兒園的小孩有一千一百一十五名；無依無靠的老人百分之百都入了幸福院。這樣，使全鎮解放了七百六十四個勞動力。

深圳鎮所舉辦的公共食堂和托兒所，都是依靠羣衆和貫徹勤儉辦福利事業的方針而辦起來的。

廣東各屬新聞

▲東莞縣太平鎮愚賢涌漁業社，漁業產量報豐收。該社在第三季統計，捕獲魚蝦類共五千八百九十二擔，其中有二千二百一十三擔是魚類，比去年同期第三季度翻了一番半。

▲廣四縣春水第一煉鐵廠，最近建成一座能煉鐵又能燒水煮飯的萬能小土爐。該廠有五百多民工，每天燒水煮飯就要一千五百斤柴，今後用這種爐結合煮飯，一年可節省五百四十萬斤木柴。春水各煉鐵廠都準備大量推廣這種小土爐。

▲始興衛星人民公社沈所營種菜社員何鳳如，收穫了一個大南瓜，一隻大籮筐都放不下，直徑一尺五寸四，周四尺八寸四，重四十六斤半，紅通通的，十分可愛。公共食堂也捨不得把它煮來吃，決定保留下來。

更正 據對外貿易部的指示：對外貿易部修訂發布的「海關對進出國境旅客行李物品監管辦法」附件（二），免領許可證、免徵關稅、工商統一稅進口物品限量表中，「脚車」一欄為「脚踏車每人一輛」。請更正為荷。中華人民共和國廣州海關 十一月十五日

作為粵劇學校教材

十部粵劇拍電影

演員有馬紅 曾三多 白駒榮 文覺非

【本報廣州十七日專訊】十部精湛的粵劇傳統短劇正陸續拍攝電影，作為廣州粵劇學校的教材。

昨前兩天已拍好的短劇有「打神」和「表忠」兩部，前者是長劇「焚香記」中的一段，由紅線女主演，後者是曾在全國第一次戲曲會演中得獎的劇目，由曾三多、文覺非主演。繼續開拍的，還有「西河會」、「二堂放子」、「趙雲催歸」等八部，由白駒榮、馬師曾、羅品超、靚少佳等分別主演。

用舞台藝術紀錄影片作為教材，在粵劇史上還是第一次。

出席青年積極分子大會

廣東二百餘名代表赴京

多數是大躍進以來湧現的優秀青年及集體代表

【本報廣州十七日專訊】本省二百二十三名代表這兩天分別啓程往北京，準備參加全國第二次社會主義建設青年積極分子大會（這個大會將於本月二十一日在京開幕）。

本省出席這次大會的代表，絕大多數都是大躍進以來，在黨、團組織的培養下湧現出來的優秀青年和青年先進集體的代表。他們具有高度的共產主義覺悟，沖天的幹勁和鑽勁，頑強的革命精神，敢想、敢幹、敢創造，勇於向困難作鬥爭。工業方面的代表有：創造了煉鋼速度達到世界先進水平的廣州重型機器廠張演明青年煉鋼小組的代表；有創全國蔗煮化學木漿最高紀錄打破加拿大造紙權威的論斷的廣州造紙廠青年謝裕穎；有用陶泥試製煉泥機、抽絲機、水泵外壳，以及造紙部分設備等二十餘種產品、為國家節約大量鋼材的佛山市石灣耐酸陶器廠青年工人陳垣等。農業方面有：新會縣青年水稻育種專家周演華，他用水稻良種與高粱雜交培養出優良的新品種，推翻了「遠緣不能雜交」這個論斷。此外，還有水稻高度密植獲得大面積高額豐產的新興縣左坑鄉青年生產隊代表潘亮桂；被中國科學院土壤研究所聘請為研究員的青年共產黨員劉官養（寶安縣濠南塘農業社主任）等。

本省出席這次大會的代表，還有在今年七月三日星夜捉住兩名空投特務的欽北縣浙堂鄉民兵代表馮仕豈，以及在對兒童進行共產主義教育上取得顯著成績的江門市范羅岡小學輔導員小組代表羅瑞玫等。出席這次大會的還有文教、科學、衛生、體育、交通、服務行業的優秀青年及在勤工儉學中取得顯著成績的學校代表。

學校辦廠越來越好

交大正建鋼鐵聯合企業及鋁廠

重慶一小學成為一個小工業城

【中國新聞社北京十七日電】教育與勞動生產相結合的教育方針，在各地開花結果。學校辦的工廠越來越多，越來越好。交通大學西安部份的師生，正在建立一座年產三萬噸鋼的較大鋼廠和一個年產二千噸鋁的西安鋁廠。鋼廠的全部設備將由該校自己製造解決，建成後將是一個鋼鐵聯合企業。這個鋁廠是陝西省的第一個鋁廠，對開發陝西豐富的鋁礦，有很大意義。

山西陽城縣四萬三千多中小學師生，在十月二十五日至三十一日，煉出鋼鐵一萬一千三百噸，是全省的一顆「衛星」。

重慶紅岩機器廠的子弟學校——建新小學的一千八百多孩子，辦起了適合自己體力、智力和興趣的各類紅領巾工廠一百四十多個。五六年級學生辦煉鋼、煉鐵、機械加工、水泥等小型工廠；中、低年級學生參加化肥、製粉筆等勞動；女孩子們就辦針織廠和紙花廠。孩子們還辦了小醫院、小郵局、小銀行和一個紅少年花園，形成了一個小工業城。

參加勞動，逐步豐富了學生的知識，改變了他們的精神面貌。建新小學已經沒有了留級生和秩序不好的班級。六年級學生辦了水泥廠以後，對學過的水泥一課，理解得更深。上海十一女中的學生，過去曾遍輕視勞動，揮霍浪費；參加勤工儉學活動後，她們也逐漸愛好勞動，學工農一樣提早上班、整理好工具，下班後也要清理廢料，打掃工場後才走。

廣州 星群藥廠 出品

七星茶

小孩：消化不良·不思飲食 小便短赤·夜睡不寧 適飲七星茶！

星群

香港代理處 德信行有限公司
香港分行處 金新行
香港經銷 四和中藥行
香港分銷處 壽邇公司
香港分銷處 亞洲藥行
香港分銷處 新世界藥房
香港分銷處 源廣和
澳門總代理 南光貿易公司
澳門分銷處 中國藥品商行

匪徒手持美軍武器 劫殺陳蘭芳兩兒子

主犯四眼旺攜同贓款逃往台灣 拘訊六人其一曾任職僞內政部

【本報訊】澳門消息：港澳炮竹商人陳蘭芳之子主持的澳門廣興泰炮竹公司，於今年一月四日發生劫殺案，當時有數名匪徒手持簇新美國軍隊專用的槍械衝入公司，搶劫了五萬餘元，並開槍打死陳蘭芳之子陳伯明、陳滿森，槍傷司機鍾新。事後匪徒分贓不勻，警方以此破案，先後拘捕了六名被告，昨日在澳門刑事法庭提審。直至昨晚七時，案件還在審訊中，今後幾天仍將繼續審訊。

廣興泰炮竹公司劫殺案的六名被告是：杜一行、關德友（一名都承厚）、藍兆、黃錦濤、陳光輝、梁東。他們被控涉嫌於去年十月廿三日至今年一月十四日間，先後在澳門進行過三宗入屋行劫和兩宗劏死牛案件，其中包括今年一月四日的廣興泰劫殺案。當時匪徒劫去現款五萬四千元，並擊斃事主陳伯明、陳滿森，擊傷司機鍾新。

昨日開審時，除關德友、梁東否認控罪，藍兆、杜一行、黃錦濤、陳光輝四名被告承認控罪。

該案原告爲許玉貞（陳伯明之妻）及陳炳超（陳伯明之子）、陳琳及鍾新等。

據有關方面透露：這批匪徒多是美蔣分子十四K黨人馬。主犯陳柏（又名四眼旺），四十餘歲，在解放初期曾以「反共抗俄突擊軍」名義在澳門附近一帶海域截劫和平貨船，犯案纍纍。主犯陳柏於事後攜了大部分贓款逃到台灣去。

該案審訊時，控方透露當時參加行劫匪徒多持簇新美軍專用的航空曲尺。

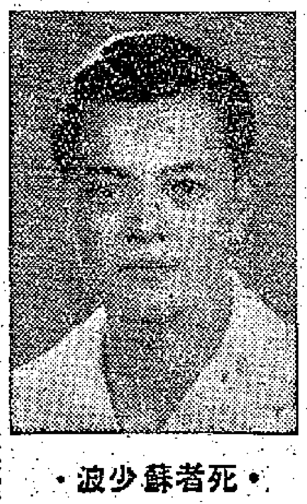
主控熊問各被告時，其中第二被告關德友承認解放前在國民黨的內政部工作。

下午審訊時，由證人登台作供，該案昨未審畢，今日繼續審訊。

該案原有八名被告，其中梁全及其妻楊貞二人被控協助匪徒運送槍械，移交軍事法庭審理。

儼如美國打鬥片 兒教所內閃電殺人

新任指導員倒斃小渠內 童犯四名凌晨逃去無蹤



·死者蘇少波·

【本報訊】港島小西灣歌連臣角兒童教導所內，昨晨三時許發生像美國電影、書報常見的閃電兒殺慘案。教導所中一名新任職的指導員被人用毛毯掩蓋頭顱，用硬物（一說石塊）猛擊重傷，在送入醫院之前不治斃命。同一時間內，有四名教導所的童犯離奇失蹤。警方偵騎四出，並備警犬緝捕疑犯，惟截至發稿時仍無所獲。

這宗謀殺案的死者名叫蘇少波，二十三歲，居住上址。死者尚未成家，有老父、姊姊、姊夫等，住於西環寶翠園二十四號×樓。其姊夫名葉仁輝，是港府牙科醫生。據說死者剛從赤柱監獄職員訓練學校出來，到歌連臣角兒童教導所任職不過數天。

該教導所位於柴灣「國殤墳場」下面，上臨石澳道三哩，背山面海，與大浪灣遙遙相對。所內現收容十八至二十一歲的童犯一百三十九人，刑期由九個月至三年不等。童犯每十人住小石屋或鐵皮屋一間。負責管理教導所的職工共有二十二人，另有三名專教木工及織藤教師。但在晚上休息時間內，教導所只有兩人負管理責任，其一坐瞭望台居高臨下監視一切，另一人持鑰匙把守大門，不時巡視內部動靜，每半小時按鈴向管理處報告一次。

以毡蒙頭突施襲擊 劫走手錶戒指鑰匙

百名警察出動並用警犬追蹤 由朝至暮搜索截至深夜無所獲

昨天事發時，當爲三時至三時半之間，因爲三時的鈴按過了，以後一直沒有鈴響。到昨晨五時二十三分，管理處的人覺得奇怪，另派一人出去察看究竟，這才發現蘇少波死於十七號宿舍附近的水渠內。死者頭部被硬物擊破，腦漿、鮮血沾滿衣裳，附近另有沾血的毛毡一張。同時發覺十七號和鄰近的兩間宿舍都有童犯失蹤，他們是蔡××、丘××、胡××和鄧××等四人。管理人馬上電警署報案。

警方於天色微明時到達現場，立即展開搜查工作，同時封鎖交通要道，截查過往車輛；未幾再派出警犬一頭，追尋失蹤童犯下落。後來在歌連臣角道一哩外拾得像手杖似的木棍一條和指甲鉗一個，疑是逃犯遺物。除此之外，竟日無所獲。

據熟悉教導所環境的人說，該所背山面海，周圍有多重鐵絲網圍繞，若非尋得鑰匙，很難從此逃跑的。因此估計兇手殺人目的，志在尋匙和避開監視。根據現場情況猜測，當死者巡至十七號宿舍附近，即被暴徒用毛毡蒙面，然後用石塊、木器突襲頭部，直至死者不支倒地，然後從他身上劫去手錶一個、戒指一枚和鑰匙等物，最後奪門逃跑。

據悉：歌連臣角兒童教導所於今年九月十五日成立，附屬監獄署管理。初時所有職員、童犯均由赤柱東頭灣兒童教導所撥來。至赤柱教導所原址，則改爲監獄職員訓練學校。死者曾畢業於英文書院，旋入赤柱受訓，前兩天才調到歌連臣角任職。昨日下午，死者家人到公衆殮房認出蘇少波屍體，同日移送香港殯儀館，定今天下午三時出殯，下葬香港仔華人永遠墳場。

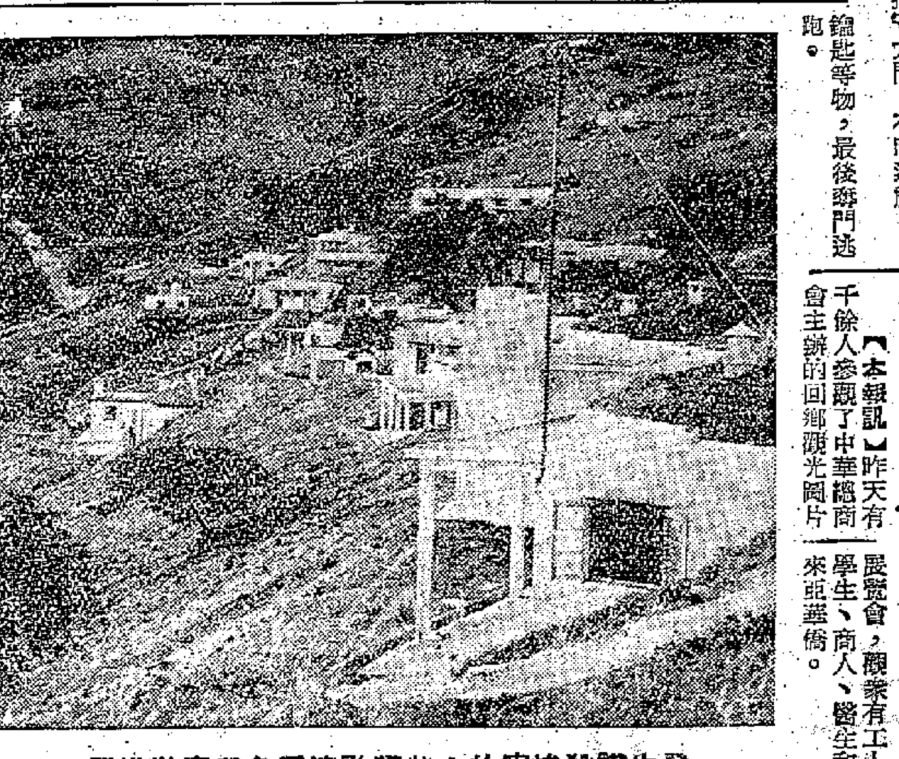
聽說教養所內的兒童身份至爲複雜，他們最少都有一次以上的案底。內中有十四K黨和其他堂口的黑人物，也有飄匪、毒犯、調戲女人的飛仔等等。

此案發生後，警方顯然比其他謀殺案更爲重視，竟動員現役警和學警百餘人分批駐守柴灣區附近，每組由二劃率領，各持疑犯正面、側面像片數張核對過往行人，或用望遠鏡遠眺山頭山角動靜。

港府新聞處昨天發佈消息說：「今日清晨，由哥連臣角中室教養所逃逸之四名兒童，直至下午五時仍未尋回。

「在發覺四童逃逸後不久，復發覺該所職員一名蘇少波（譯音，二十三歲，未婚）臥於坑內。頭部受重傷。傷者於送往瑪麗醫院時即告不治斃命。

「警方現繼續追尋該四名兒童。」



發生謀殺慘案的小柴灣歌連臣角兒童教導所

「家」最後演出

院期所限只餘今晚一場

話劇「家」的一個鏡頭

【本報訊】新藝劇團的巨型舞台話劇「家」在九龍普慶戲院已經演出了五場，每場的觀衆都十分擁擠。由於演員們拍片的關係和院期所限，話劇「家」今天作最後一場演出，未看過「家」的觀衆，千萬不要放過這麼好的機會。觀衆們認爲這是一次不可多得的演出。不僅因爲演員陣容龐大，而且演員們都能刻劃出每一角色的特點，能夠感動觀衆。

又訊：國產影片「醫士日記」在國泰、快樂戲院上映以來，甚爲賣座。今日爲上映最後一天。明天起徇衆要求重映國產彩色片「十五貫」。映期爲明、後兩天。

天氣

中和東南偏東風。除早晨暫時有密雲外，天色良好。

寄往各地聖誕禮物 最後日期有所修正

【本報訊】郵政局公佈：保證於聖誕節到達各地的包裹、信件及小郵包的最後修正投寄日期列後。

目的地	包裹	信件及小郵包
亞丁屬地	十一月廿六日	十一月廿六日
亞丁保護地	十一月二十日	十一月二十日
澳洲	十一月廿四日	十一月廿四日
北婆羅洲	十一月廿四日	十一月廿四日
緬甸	十一月十八日	十一月廿九日
加拿大	十一月十八日	十一月十八日
錫蘭	十一月二十日	十一月廿六日
埃及	十一月二十日	十一月廿六日
台灣	十二月十二日	十二月十二日
夏威夷	—	十一月廿四日
印度東部	十一月十八日	十一月十八日
印度西部	十一月廿六日	十一月廿六日
印尼	十二月一日	十二月一日
意大利	—	十一月廿一日
日本	十二月一日	十二月十日
南朝鮮	十二月九日	十二月九日
馬來亞	十二月十日	十二月十日
毛里求斯	十一月廿三日	十一月廿三日
那魯	十一月廿四日	十一月廿四日
新磯內亞	十一月廿八日	十一月廿八日
紐西蘭	十一月廿四日	十一月廿四日
太平洋各島	十一月廿四日	十一月廿四日
巴基斯坦東部	十一月十八日	十一月十八日
巴基斯坦西部	十一月廿六日	十一月廿六日
菲島馬尼拉	十二月二十日	十二月二十日
菲島各地（除馬尼拉外）	十一月三十日	十一月三十日
沙勞越	十二月四日	十二月四日
新加坡	十二月十日	十二月十日
瑞士	十一月廿一日	十一月廿一日
泰國	十二月八日	十二月八日
美國	十一月三十日	十一月三十日
越南	十二月十日	十二月十日

北角電話收費 居民要求減低

指出不應把北角作郊區

【本報訊】北角街坊福利會已決定去函電話公司，交涉將北角電話費照市區標準收費。

近年來，北角新建樓宇日多，人口增加，各行商店也增多，且多安裝電話。但電話公司仍將北角電話按照郊區標準收費，每季一百元。北角街坊福利會會員和街坊爲此紛到該會投訴，後經該會理監事聯席會議商討後，決定去函電話公司交涉。

石硤尾徙置區內 設兩個露天市場

廿四日啟用小販要領牌

【本報訊】港府市政衛生局在深水埗石硤尾徙置區設立兩個露天市場，定本月廿四日啓用。該區小販如欲遷入擺賣，須領取牌照，每年牌照費二十元。以後區內其他地方，不准小販擺賣。

新市場之營業時間，係由上午六時起至晚上十時止。收檔後，即須將全部貨物及雜品搬離。

祖國躍進活然於畫面 觀光圖展獲得好評

昨參觀者逾千人紛紛題字抒懷 今明兩天仍在中華總商會展出

【本報訊】昨天有千餘人參觀了中華總商會主辦的回鄉觀光圖片展覽會，觀衆有工人、學生、商人、醫生和馬來亞華僑。

祖國社會主義建設的成就，使人感到驕傲。他們寫道：「薔薇滿地，處處開花」、「躍進一日千里，東風壓倒西風」、「見祖國日益強大，我心花怒放」。許多人都表示，看了這些圖片展覽以後，要回去參加社會主義建設。

強大的社會主義祖國，鼓舞了港、澳同胞和海外華僑的信心。有兩位馬來亞華僑寫下了他們首次看到祖國實況的感想：「這次觀察到祖國之躍進建設中，內心感覺得非常之快慰。有一天我回到爲祖國建設時，我將會盡一分力量，貢獻給祖國。」

有一位官立文學校學生寫道：「這是十月革命偉大的見證，這是馬克思、恩格斯的花朵。祖國今天的成就應歸功於黨、毛主席，歸功於勞動人民。」

關於這次展覽圖片的內容，攝影界人士梁紹葆寫道：「這一次的圖片展覽比上次的家鄉新貌圖片展覽更精采，更豐富！」

圖片展覽今明兩日繼續開放，由上午十時至晚上九時，歡迎參觀。

暗無天日！

盲小販蹈海

慘遭毆辱投訴無門 滔滔冷水難滌悲愴

【本報訊】昨天在統一碼頭附近，發生了一宗令人憤慨的事。

在這裏，每天都有個瞎了雙眼的青年人在賣南乳花生，顧客並不多，而且還常常被拉。天氣冷了，他身上還只穿一件單衣。知道他的人說：他名叫李國錦，今年二十三歲，孑然一身，並無其他親人，常常是有一頓沒一頓的，頂着肚子挨餓。他沒有家，不論寒冬或酷暑，每到晚上他就蜷縮在人家樓梯角，胡亂過一宿。

昨天下午，他在統一碼頭附近踽踽獨行，有一個亮着眼睛的人走路不當心，和他撞了個滿懷。那人不怪自己，竟怨盲人走路「唔帶眼」，說他是「詐盲」，和同行的兩個大漢將李國錦毒打一頓。李國錦無法招架，又不甘受辱，走去警署報警，卻被訓斥一頓趕了出來。

到六時十分，李國錦滿懷悲憤，無處投訴，竟到統一碼頭縱身跳下海去，企圖自殺。他後來被人救起，送往醫院救治。

贈模範村災民款物 龍城街坊廿五發放

【本報訊】九龍塘模範村木屋區大火發生後，造成一千六百八十四個災民無家可歸。在這隆冬之際，各界同胞對災民伸出同情之手，捐助款物。據悉：九龍城街坊會決定將各界捐助款物定於本月廿五日上午九時開始在亞皆老街會所發放。同時並定於本月廿三日上午九時至下午五時在會所先舉行災民領款登記，憑社會署發給的飯票換領取款物證，然後憑取款物證於廿五日再前往會所領取，至於每個災民可得款項多少，須待本月廿一日下午九龍城街坊會理監事會議決定。

社會局廿六起停止派飯

又訊：港府社會福利署定於本月廿六日起停止派飯給九龍塘模範村木屋區大火災民。

各村代表否決簽署五項原則

【本報訊】據時代社消息：新界廈村鄉鄉事會前晚召開村代表會議，對該會主席鄧堂饒在港府改組新界鄉議局之所謂「五原則」上簽署一事，提出質問。有等村代表父老以鄉事會既不能維護村民權益，應予解散，並提出限令該會主席宣佈解散鄉事會，在一星期內對該要求予以答覆。會議進行中，屏山警署曾派出一隊警員到場驅逐鄧堂饒離會。

又訊，已開會質詢簽署「五原則」問題者，有新田、西貢等，上水村公所亦於大前晚召開會議，反對上水區鄉事會主席廖潤深在「五原則」上簽字。沙頭角聯鄉會已召開常務會議，通過否認該會主席陳成章的簽字是代表該區，並於前日召開村代表大會作最後決定。

大埔七約鄉公所等若干鄉事會的村代表也要求開會討論。

生活無着 青年自殺

【本報訊】失業男子譚漢初，年二十八歲，昨天下午六時和友人到南昌街一間茶樓飲茶。友人發覺他口吐白沫，面色不對，急報警送他入院醫治，查出是吃了安眠藥自殺。據說他自殺原因乃是由於生活無着。

香港凍品聯合辦事處

★經銷★

凍品部

牲畜類：烟腿、烟肉、猪、牛、羊及其他副產品。

野味類：黃羊、野猪、兎肉、山鷄、野鴨、沙追、白鴿、鵪鶉。

家禽類：鷄、鵝、鴨、火鷄及其他副產品。

海產類：魚、蝦、蟹、蠔、田鷄腿等。

食品部

餅食：各種罐庄、包庄餅乾。

糖果：各種盒庄、罐庄、散庄糖果、凉果、蜜餞、桃脯、杏脯、各式麵類、箱庄盒庄。

歡迎批發出口，價格廉宜，忠誠服務。

德付道中李寶椿大廈九樓827室

電話：442466 442467　電報掛號 3050

葉若林談暢遊觀感
內地人人足衣足食
人民公社內吃飯不要錢
各地趕建穀倉迎接豐收

【本報訊】工商界人士組織的西南觀光團，於上月十四日由港出發，經三十餘日之旅行，一部分團員昨日下午在團長葉若林率領下返回香港，其餘一部分團員由副團長王振宇帶隊轉赴上海等地參觀，另一部分團員由副團長吳定學帶隊到桂林、湛江一帶旅行。本月底前，可以返港。

團長葉若林昨日下車後，曾發表此行觀感，他說這次旅行曾經到過西南許多大城市，參觀過許多大工廠，看到祖國人民那種沖天幹勁，眞是令人感動。全國各地都在煉鋼煉鐵，全民都在反對美帝國主義，內地如今已是全民皆兵，每天早晨，大家都在練操。農村大搞人民公社，在人民公社裏，人人食飯不要錢，而且餐餐白米飯，有魚有肉。孩子們有托兒所可進，老人也有幸福院可住。在內地全無階級之分，工廠廠長的兒子也和工人的子女一同進托兒所。人與人之間的感情也特別融洽，商業道德也提高了，是廢的就說是廢的，絕不騙人。人民生活安定，工作認眞苦幹。農業大豐收之後，米糧增產，各地在趕建穀倉以便應付明年的更大豐收。整個來說，祖國的前途是無可限量的，沒有回去親眼看過的人，不要放過機會，要多多認識祖國，才知道今天做一個中國人是如何的值得驕傲。

他還說：在香港，時常看到一些美蔣報紙造謠，說長江大橋倒塌了，說內地的人民就快餓死了，這次我們去各地走了一趟，就知道這些謠言是不值一哂的。以長江大橋爲例，這個亞洲最大的橋樑，到目前爲止已有七十多個國家的外賓去參觀過，這個工程偉大的大橋不但安然跨在長江之上，而且最近還增加了行駛無軌電車的設備，現在下層的火車每幾分鐘就有一列駛過，上層的路面，汽車、無軌電車飛馳，交通比當初更加繁榮。談到食的問題，人民公社裏白飯任食唔嬲，最近廣州又取消糧食限制，如果搞到餓死人的話，又怎能有這麽多糧食供應呢？因此他勸香港同胞，對那些惡意中傷的謠言，不必聽信，有機會還是多回去看看。

狂風大浪打翻蝦艇
小童兩名慘遭沒頂
鯉魚門外撈蝦失事四人幸獲救

【本報訊】昨日凌晨零時左右，鯉魚門外大赤沙海面，突然狂風大作，巨浪迎面打來，一艘蝦艇被打翻了，艇上六個男女被拋落海中，半小時後始有一艘漁船經過，將他們救起，但是其中兩個小童因飲水過多溺死了。

被狂風巨浪擊沉的蝦艇編號三九一S。艇主名吳福（四十六歲），船上還有他的妻子郭牛奶（三十六歲）、女兒吳帶喜（十二歲）、吳亞金（九歲）和兒子吳錦（六歲）、吳亞珠（兩歲）共六人。

前天晚上六時，三九一S號蝦艇揚帆出海，由筲箕灣開往大赤沙海面，當晚，他們捕獲一斤蝦。直至昨日凌晨零時，他們準備啓程回內港，突然狂風怒吼，巨浪不斷地沖擊着，這艘一丈多長的蝦艇被打翻了，當時他們大呼救命，吳福熟悉水性，即忙搶救兒女，直至半小時後，有一艘漁船駛過來，遂把全部人員救起，但吳帶喜和吳錦因飲水過多溺斃了。

這艘蝦艇後來由漁船拖回，死者由黑箱車送往殮房。

上海街又火燭
兩間舖面被焚
貨物損失頗大幸無死傷

【本報訊】火警頻傳，九龍上海街昨晨七時許又發生火警，幸撲救迅速，燒掉兩間舖面，貨物被毀，損失頗大，惟無死傷。

起火地點是上海街一四三號地下梁南興百貨店。該店爲梁南生父子經營，一家七口同住在樓下閣仔，一些伙伴則在樓下設帆布床留宿。據說係由舖面着火，濃煙密佈，店內各人被驚醒後，馬上撲救，同時報警求援。由於火勢猛烈，瞬即波及右鄰一四一號星華電器行，火光熊熊，於是店伴紛紛逃離，幸消防人員及時趕到，不到三十分鐘即將火撲滅。這兩層樓的二樓騎樓窗門，也着了火，住客大爲驚恐，其中有數名婦孺被從雲梯救落地面。

該兩間樓是四層高的石屎樓。據傳起火原因是店前騎樓底的電線走火。

海塢開除工人總代表
回穗工人聯名提抗議

【本報訊】據香港海軍船塢產業華員職工會消息：十一月十五日海塢當局對工人要求保留工人總代表及迅速答覆三項新意見及工人的抗議，並沒有作合理的解決，答覆的一封信，又是敷衍塞責，該信只說總代表有隨時入廠交涉的權利。工人對塢方的不負責態度表示不滿。

十一月十五日塢方繼續在造機部、電器部通知開除二十八名工人，被除離廠的四十四名工人又增加到失業工人的數字中，失業工人繼續增加，顯出塢方對工人就業不負責任。

海塢工人保委會最近接到回穗建設的海塢工人來信多封，其中有一封四十多人簽名向香港海塢當局抗議的信，內容如下：

香港海軍船塢總監先生閣下：

頃閱報章，鑑悉我們海軍船塢產業華員職工會主席、保障工人生活委員會主任兼工人全權代表胡申，在勞資雙方協商談判未獲圓滿解決當中，被塢方無理開除，塢方這種不顧公理的橫蠻行爲，我們回穗參加建設的全體海塢員工，均表異常之憤怒。今聯名向塢方及閣下提出嚴重抗議。

面對此不愉快事件，惟增加工人之憤怒與不滿，塢方應從速改變措施，收回成命，同時迅速答允工人三項合理要求，待勞資事件得到合理解決爲止。我們在穗員工，誓必支持我們工人的合理鬥爭與我們的工人代表，非徹底得到合理解決，決不休止。

去年十二月二十八日，塢方以新型發展爲詞，不惜把八十多年歷史之海軍船塢關閉，大批除人，置我們半生血汗於不顧，直接把我們四千五百員工，趕向失業飢餓邊緣，二萬餘家屬面臨飢餓死亡深淵。事態嚴重，我們爲了今後安身立命，養妻活兒，乃向塢方提出三項合理要求，而塢方均採取不負責任的態度，施用拖延狡計，一方面積極陰謀開除工人代表，企圖將談判之門關閉；一方面將我們工人掃。而我們被迫離廠的工人，因生活無着，如易北友等賣兒賣女，甚至有等度，發狂瘋癲，聞者傷心，因此輿論上對塢方不顧公理人道的行爲，同聲指責，俱批評塢方與港府措施之不當，而塢方面皮尺幾厚，不恤輿論上之指謫，不理工人死活，繼續強迫工人離廠，企圖將海軍船塢提前結束，把我們半生血汗一手抹煞。同時將我們公推的工人全權代表開除，希冀藉此終止勞資談判。塢方這種不文明的舉動，是世界文明國家所不取者。塢方若不立即改變措施，事件發展下去，不特對塢方無益，反而增加工人對塢方及港府與閣下之憤怒及不滿。

我們再次聲明，關於我們海塢員工，在港的合理鬥爭，在不論任何代價底下，我們決定支持到底。我們雖然在穗過着安定生活，擺脫了在港時所受壓迫與痛苦，但是我們不會忘記正在受苦的工友們。今再次向塢方及閣下提出嚴重抗議。

香港海軍船塢回穗參加建設全體員工、華南廣州第一造船廠全體香港海軍船塢員工：（造船部）周邦、張國、麥創、郭志鴻、曾觀喜、胡桐、伍灼、伍峴、何勝、伍北林、黎志强、梁炳林、伍明、胡志、陳雄、周元、蕭波、戴容、王石；（造機部）翟松、王福、周東、林滿棠、梁柏海、馮福、吳澤津、林康、何文波、葉相、溫洪、黎培、譚民生、何亦稠、林少珊、高錦標、陳堅、林福、盧仕；（電器部、軍械廠）張世延、吳平、李宜生、李秉坤、梁美。

南針工人再三要求
資方終允恢復談判
救濟問題社會局仍在拖延

【本報訊】昨（十七）日南針廠工人三百餘前往工廠，指責廠方拒絕談判協商，漠視工人意見，當工人到達工廠後，廠方經理及董事長等人，均拒絕返廠會談。

該廠工人在廠內枯候多時，忍無可忍，紛紛前往董事長招福申住宅，要求面見董事長，前往的均是工作達十餘年以上的中老年工人，工人們抵步後，該廠經理招祖幹在花園外退入屋內，他命人通知工人謊稱不在家，且招來警察圖驅逐工人，警方人員到達後曾示意工人應前往勞工處談判，工人指出是資方拒絕去勞工處談，既然勞工處有得談，工人遂前往工廠，但資方又拒絕返廠談，因此工人迫不得已始來住宅找尋董事長，要求恢復談判協商，警方人員曾探詢資方能否接見工人，但遭資方拒絕，是時工人表示談判無期，並人秩序井然，警方人員遂告離去。

爲求事件之徹底解決，南針廠工人五十餘人於昨（十七）日下午前往勞工處，由該處副處長吳韓接見。工人對勞工處拖延談判放縱資方的態度，並且一再片面停止會議，甚至叫資方退席……等事情紛紛提出指責。工人質詢：勞工處究竟打算如何處理這宗事件？經過吳韓和資方兩次通電話之後，資方終於答應在明（十九）日下午恢復會談。

【本報訊】南針製造廠停工迄今已達三星期，失業工人均已在社會局登記，但遲遲未獲救濟，該廠工人會於十四號前往社會局詢問，該局副局長答允於十五號調查完畢即行展開救濟工作，該廠工人遂於昨（十七）日再往社會局詢問，但該局副局長仍以調查未完成，企圖再度拖延，工人立即指出，他在上星期已答應在星期六調查完成，點解咁有口齒？工人要求社會局迅速完成調查工作。

昨日下午，南針工人復往社會局九龍辦事處查詢調查工作進行的情況，據該處負責人表示，目前正在進行整理，工人在獲悉社會局工作進行的情況後，都認爲救濟工作應該可以在這兩天內展開，因此希望社會局切勿拖延卸責。

永備美資方
拒絕見工人
圖把談判大門關閉

【本報訊】美資永備公司電筒裝配部工人，爲求事件早日解決，昨（十七）日前往工廠要求面見經理，該廠資方派職員轉達謂：「大班因生意忙。有幾宗生意要談，不能見工人。」工人要求美資方撥出些少時間，和工人談幾句，但資方始終拒絕，但將達一個鐘頭。工人指出，如果資方有誠意，老早就已經講完，既然資方生意這樣忙，爲何始終不肯答覆工人的要求？

國產香煙廣受歡迎
中華牌銷量較前增一倍
衛星牌亦增熊貓牌續到

【本報訊】國產中華牌、熊貓牌、衛星牌香煙銷港後，大受同胞歡迎，銷數日增，中華牌香煙最近的銷量較前增加一倍以上。

中華牌香煙廿支裝改用硬紙盒後，比舊裝更加美觀，品質改善，煙紙好，煙味也更醇，因此更受同胞歡迎。衛星牌香煙的銷量也較前增加四、五成。

質量達到了國際水平的熊貓牌香煙，裝璜美麗，是用特級烤煙製成，煙味香醇，吸過的人都大爲讚賞。來貨供不應求，曾一度斷市；最近還有貨到，約於明天即恢復在市面供應。

現實的悲喜劇
一對要求離婚的夫婦，在法庭上卻狀甚親暱，使法官也感到費解，因之作了一次有趣的盤問後，法官便令他們在外和解。

【本報訊】這是一宗未了結的米飯官司：案中主角，一個是姓沈的家庭補習女教師，一個是月入二百元的汽車司機司徒×，他們是夫婦，還有一個三歲的孩子。後來，妻子向法庭控告丈夫毆打，申請分居領取贍養費以及取得兒子管養權。他們夫婦雖然打官司，但在「旁聽席上甚爲親暱」，他們和法官三人進行了有趣的對話。因爲法官在審訊前，徵求他們夫婦的意見。下面是他們三人對話的摘錄。

男（被告）：我承認毆打過她；但不同意分居，也不同意付贍養費。

女（原告）：他現在不是失業，理應付款。

法官：剛才在審訊其他案件時，我看到你們夫婦在旁聽席甚爲親暱，而現在倒意見相左，實令人費解。

女：如果他肯付給家用，我可以和他同居。

男：如果她肯同居，當有款付給。

法官：如果領取贍養費就不能同居，同居就不能領取贍養費。同時，法庭不能判決夫婦間的「家用」。

男：我不願意在法庭收銀房付款，願意直接交給她。

女：「家用」不時中斷，而他又時常打我。我本已離開他住在別處，後來被他強迫同居。

男：我否認沒有家用給她。

女：他不付家用，我才控告他。我現以私家補習爲生。

法官：（略視原告）你衣飾不俗，所佩手錶亦甚名貴。

女：我的銀包價値甚平，手錶是母親的。……如果他保證今後不再打我，以及按月付家用，我自然回家和他團聚。他也應付孩子的贍養費，如只顧我維持，實在不公平。

法官至此，叫他們夫婦在外和解，看能否和解，才再行審訊。男的願月付五十元給女的，後來願付足一百元，以滿足女的要求。

法官最後說：你們能和解自不成問題，否則你們也要到庭向我報告經過。希望到時不再勞煩我。

該案押候明年一月十二日再審。

看中華總商會主辦回鄉圖片展覽
黃燕清

祖國河山在眼前，臥遊豈是想當年；
花開遍地堆雲錦，南畝東皋總動員。
高爐千萬壓雲峯，疑是青霄降玉龍；
百煉鋼成銀世界，全民矢志作前鋒。
橫臥波心萬丈虹，江河不阻一帆通；
望洋此後休興嘆，南北東西指顧中。
穿山越洞快如風，平軌蜿蜒道不窮；
縮地有方欺世語，應知人巧奪天工。

人海一棄婦
報警言失夫
哭訴丈夫貪新忘舊

【本報訊】一間進出口莊東主的妻子，向警方報說她的丈夫失蹤。

報警的婦人名叫宋彩華。他們居住在北角堡壘街一所華麗住宅裏，她說，她的丈夫叫徐立信，五十歲，蘇州人，是個做絨線生意的商人，家境富裕。他們結婚已二十七年，生有子女六人。她丈夫是一九五零年來港的，她在一九五一年帶了子女自上海來此地尋夫，發覺丈夫已另有女人，自此家庭不和，徐立信常宿於那女人家裏，只週末才回家看看。今年間，還曾因此在紳士法庭打過官司，兩個女人爭丈夫，要求法律承認她們的「正式妻子」的地位。到現在爲止，宋彩華和丈夫已經有五個月不說話。

宋彩華哭着說：二十七年前，她和他結婚時，曾捱過多少艱苦，除當時在百貨公司做售貨員，家庭負擔大，生活困難，她曾經去工廠當女工，幫助家計。到現在徐發達了，竟然如此相待！

留美學生金乃麟
離美經港返祖國
在美曾任大學副教授

【本報訊】前日又有一位美國留學生乘克里夫蘭總統輪經香港回祖國服務。這位美國留學生是金乃麟博士，曾在美國佛羅烈達大學任副教授。

金乃麟博士是天津人，畢業於密西根大學，得農業化學士學位，後來又在明尼蘇達大學獲得哲學博士學位。

他說，我是中國人，當然要爲自己的祖國服務。

他已經結婚，太太仍在美國，幾個月後，她亦將回祖國。

前日他乘輪船抵港時，他的母親及親友均前往迎接，對他回祖國服務，均感愉快。

海塢除人近兩千名

【本報訊】海軍船塢當局昨天宣稱：截至十一月十五日止一週內，海塢僱員被解僱者，共六十六人。

已解僱之海塢僱員總數爲一、九五三人，尚未獲得新職業者爲一九二人。

被控犯罪案件增多 九龍裁判署開夜庭

下月起每晚七時開審 法官輪流值班

【本報訊】因爲違例及犯罪案件太多，九龍裁判署決定從下月起破例在夜間開庭處理。開夜庭的時間是每晚七時至十一時，週末例假當然不在此限。

開夜庭乃屬試辦性質，如認爲可行則將擬試至明年六七月，因爲那時深水埗新建的北九龍裁判署可望落成啓用。

加士居道九龍裁判署目前設有五個法庭，由五位法官分別主持。由於案件多，有些案件，已轉解港島中央裁判署偵訊。

不久，九龍裁判署可增加一位法官，共有六位。夜間審案由六位法官輪流當值主持。法官以下的工作人員，屆時也勢必要輪流當值。

據高等法院經歷司的年報透露：在一九五六—五七年度內九龍裁判署處理案件共十萬零七千八百八十六宗，計成人案件十萬零一千五百八十七宗，兒童案件六千二百九十九宗；一九五七—五八年度該署處理案件達十一萬五千八百九十八宗，計成人案件十萬零九千九百十五宗，兒童案件五千九百八十三宗。

以案件來說，似乎一九五七—五八年度的兒童案比上一年度爲少。但若以被告人數來說，兒童犯人數也是增加的。

據同一報告透露：一九五六—五七年度九龍裁判署處理被告共十萬零三千零九十九人，其中成人九萬二千二百六十九人，兒童一萬零八百三十人。一九五七—五八年度該署處理的被告共十二萬三千八百二十一人，其中成人十一萬二千七百八十五名，兒童一萬一千零三十六名。

在案件數字中，幾有一半是小販違例及阻街案。

經營國貨生意滔滔 新生公司營業額增十倍

國產呢絨新貨日內上市

【本報訊】以前專營外國呢絨的新生疋頭公司於日前改變營業方向，專營國產呢絨後，業務蒸蒸日上，每日的營業額比前增加八至十倍。

該公司是於本月十四日開始專營國產呢絨的，至今才四天左右，但每日的營業額却比前做外國呢絨生意時劇增八至十倍。該公司經理陳寶生說：「業務的發展已超乎我之理想，對今後的經營，我是更有信心了。」

又訊：華潤和中藝兩公司，近日從內地採辦了新花呢絨、厚絨等國產呢絨約二、三十種，日內可以上市供應。

啓超道劫殺案 兩疑兇昨偵訊

控方證人達卅五名之多

【本報訊】今年九月十五日東區啓超道十號三樓住宅發生三死兩傷劫殺案，後被緝獲的兩名疑兇，昨日上午開始在中央裁判署第五庭初級偵訊，控方證人達三十五名，預定一週四天聽取證供。

兩名疑兇是余明勝和關昌娣，兩人均被控三項謀殺罪名：㈠九月十五日在啓超道十號三樓，偕同一名在逃人，謀殺婦人譚霞；㈡同時同地謀殺婦人余雲；㈢同時同地謀殺小童張彼得。

主控昨日向法庭簡述案情謂：今年九月十五日約下午二時，有三名男子進入啓超道十號三樓行劫。他們離去之後，該樓內發現兩個女人和一男童死亡，另有一男一女受傷，但現在已經痊癒了。案中兩個被告，相信就是當日三名劫匪中的兩個。

警方將該案發生地點的啓超道十號三樓的一層樓製了一個立體模型，並帶上法庭爲證物，使法庭明瞭該樓內部佈置情形。

昨日出庭的控方證人有警局攝影師唐佑昌、衝鋒隊警目李漢棠、警員宋清岑及註册女助產士黃珍懿等。

伍步雲油畫 明正式展出

地點在聖約翰副堂

【本報訊】畫家伍步雲個人油畫展，定明日起在聖約翰禮拜堂副堂正式展出。今日下午三時至六時先舉行預展，招待文化、藝術界參觀。

這個畫展是在伍氏十幾年來的油畫創作中選出來的作品，有大小作品七十幅，從這些作品可以看到，他的油畫達到今天的寫實主義風格形成的過程；他的油畫取材有濃厚的生活感和現實意義，出現在他的作品上的題材和人物都是我們熟悉的，如搶水、火災後的木屋區等等，這是很可貴的。

展覽會一共舉行四天，歡迎參觀，不收門券。

飲食業潮工 慶立會兩年

決大力支持建大會堂

【本報訊】港九飲食業潮籍職工會昨晚假座深水埗大埔道賓石酒家五樓舉行成立第二周年紀念暨第三屆職員就職典禮，與會者五百餘人，會後並舉行宴會。

該會主席徐安祥致詞中說：該會過去一年來依着一貫的宗旨，促進工人團結，爲工人謀求福利，在各職員的努力和全體工人熱誠支持下，已有了不少成就。他說：「全港工人兄弟空前地團結起來，排除萬難，爲爭取保障、職業生活、爲謀求福利而奮鬥。在這種情況之下，我們更應團結起來，有信心地辦好工會。」

來賓講話時，港九工會聯合會副理事長徐振林在會上指出：飲食業潮籍職工會過去在各方面所取得的成就，是與全體工人團結努力分不開的。今後更好的繼續努力爭取更多更好的福利事業。

該會副主席陳文南在致謝詞時稱：目前全港各業工人，正以最高漲的熱情而籌建工人大會堂。工人大會堂的籌建，完全是根據全港的工人的需求和利益的。飲食業同是港九工人的一部分，大會堂的籌建也是他們的事情，故要盡力貢獻出力量，全力支持。

會中還有潮州音樂和舞蹈等餘興節目。

廠商週四討論會章

【本報訊】中華廠商聯合會定星期四下午五時半，在聯誼處舉行會董會議，專案討論廠商會章程草案。

中國國貨公司 明慶開業廿年

【本報訊】中國國貨公司爲慶祝開業廿周年紀念，定明天（十九）舉行酒會招待各界。

慶祝酒會將於明日下午五時半舉行，爲此，該公司的營業時間將縮短，至下午四時半休息。

肺癆！這是多麼可怕的病啊！

香港防癆會需要我們每一個人都盡力來協助，對抗這可怕的病害，本月二十二日（星期六）防癆會舉行售旗籌款，請各位踴躍買旗，多出善款。（香港防癆會）

校際戲劇比賽 今天開始舉行

【本報訊】一九五八年校際戲劇比賽，將於十月十八日至十二月三日期間內舉行。本年比賽僅有英文及中文初級組，參加者計英文組兩隊，中文組九隊。

英文組評判員主席由羅富國師範專科學校之勒勤擔任。中文組評判員主席爲皇仁中學柳存仁。中文組顧問潘華道官立上午小學校長梁國治。

負責舉辦比賽事宜之顧問委員會主席爲教育司署葛文。該委員會由港府學校、津貼學校及私立學校之代表人員組成。現並擬籌備將獲獎戲劇公演，公演後則頒發獎品。

社團動態

牛頭角廠商設會 無線電會將聯歡

▲牛頭角廠商協進會定廿一日晚八時，假新雅酒樓舉行第一屆理監事就職典禮。該會理事長羅濤，副理事長利功甫、沈炳楹。監事長張桂，副監事長葉葆定、黃焯。

▲港九無線電聯會本年度聯歡大會定二十日晚七時在大華飯店舉行。

西區婦女辦改選 隆鎮同鄉選新員

▲香港西區婦女福利會定廿一日下午四時在德輔道西該會所內選舉第四屆新任執行委員，該會下屆職員制度將略有更改，設正會長一人，副會長二人，正主席一人，副主席二人。

▲中山隆鎮同鄉會復會第二屆理監事複選，正副會長陳發耀、王鳳源均蟬聯。另一副會長由高浩謙當選。王玉麟爲監事長，方東來爲理事長，胡天培、陳滋副之。

邵氏出品 輕鬆狂笑喜劇 下期獻映 麗都 仙樂
石英 王豪 領銜主演
邵邨人監製
全家福
同場加映 美腿小姐特輯
李翰祥導演

國泰 快樂 即將獻映
人 夏夢 平凡 曹萍 藍青 蕙毅 合演
朱石麟編導
兩公婆・事情多
夫妻經・大家聽
鳳凰大笑片 到處惹笑聲
鳳凰影業公司出品

大華 國泰 新華 好世界 光明 ... 第六天映
華僑出品 歌唱巨片
張英監製 吳回導演
柳毅傳書
出場序：張活游 紫羅蓮 陳好逑 劉克宣 歐陽儉 半日安
片約規定 最後兩天

金陵 國民 華台 新舞 明 國際 都 越 筲箕灣
今日映
大成巨片
芳艷芬 彩色歌唱片
龍圖編導
全部伊士曼七彩
火燒紅蓮寺
芳艷芬・羅劍郎・麥炳榮・半日安 合演
監製 何家柏 製片 關志堅
大鑼大鼓 全部歌唱 大戲格調 特別好睇

紐約 中央 大世界 光明 好世界 龍城 金星
明天獻映 即日定座
新艷陽劇團 劇團寶座 改編戲寶 鼓歌唱 舞台紀錄巨片
花旦王艷 非凡 生情僧
芳艷芬 何非凡
再度合作領銜主演
芳艷芬 何非凡 半日安 譚倩紅 林家聲 馬笑英 艷桃紅 主演
名導演：珠璣 傑作
監製：何健章
一入侯門深似海
大鑼大鼓 舞台劇式

國泰 快樂
徇衆要求
明起重映兩天
彩色昆曲名劇
十五貫
好片幸得重映
萬勿錯過
陶金導演

真光
今天四場獻映
歌倫比亞激戰巨片
武俠巨星 蘭杜夫・史葛
泰山情侶 慕蓮奧蘇莉雲
突圍生死戰
特藝七彩片上中文
明天黑獄亡魂
今早姑嫂綵劫

高陞
全部大革新
即映一天西場
金伊士曼七彩歌唱鼓王之片
桃花仙子
任劍輝 白雪仙 半日安 許英秀
明天映紅白牡丹花
今天公餘場 新七彩綜藝水晶美人

慶祝中國出口商品交易會開幕

時間：1958年10月15日至11月30日 地址：廣州市中國出口商品陳列館

蘇聯在大躍進中

外論選譯

英國「工人日報」記者森姆·羅素

「我們要和平；我們在建設共產主義。」這是寫在古比雪夫新發電站電力大樓前面的一面大紅旗幟上的口號。古比雪夫新發電站是最近開幕的，它建設在伏爾加河上，是世界上最大的發電站。

這句口號正表明蘇聯人民在蘇聯一日千里發展的現階段中，對於國內國外情況的態度和看法。這是二億人民在和平競賽中迅速趕過西方的口號，是一個已踏上共產主義建設新階段的口號。這就是蘇聯慶祝十月革命四十一週年，和籌備明年一月開幕的蘇聯共產黨第二十一次代表大會的背景。

由於工業管理的改組，集體農莊進一步加強的措施，機器和拖拉機站的改組，以及化學工業發展計劃的加強，蘇聯早已獲得了驚人的成果。從今年上半年生產的成果就可以看出蘇聯的大躍進。在這半年裏，蘇聯生產了：比一九四九年全年生產還多的煤；比一九五零年全年生產還多的鋼鐵；比一九五一年全年生產還多的電力；和一九五三年全年生產差不多的拖拉機；比一九五三年全年生產還要多的石油；比一九五六年全年生產更多的天然瓦斯。

還有大躍進在後頭哩！因為據現在的計劃，在今後十五年內，全部具有決定意義的工業產值都將要增加兩倍或三倍。從一九五九至一九六五年的新國民經濟七年計劃，現在已在最後潤飾中（編者按：蘇共中央已經通過了這草案，發交全民討論。）而計劃機構又在開始草擬更長期的計劃了。國家計劃委員會屬下的三十多個小組委員會已在研究有關這個經濟計劃的各項準備問題，而且，在工業專家之外，還有三百多位科學家和研究員都積極參加各小組委員會的工作。

可是，這個計劃早已在每一家工廠，每一個礦場，每一個廠房，每一個集體農莊和國家農場進行了幾個月的討論，並研究如何最有利的動員國家巨大的潛力。

這個計劃草案規定優先發展重工業，特別是像化學、有色金屬與無色金屬的冶煉和電力等幾個部門。也就是在這個基礎上，交通運輸將進一步發展。同時為了滿足全人口今後五、六年在糧食、布疋和鞋襪的需求，農業、輕工業和糧食工業部門，也將作迅速的發展。

此外，在房屋建設方面，已有相當的款項撥出作為實施空前擴大房屋計劃之用。在今後十年至十二年內就可以達成克服缺乏房屋的目標。

新的鋼鐵廠、化工廠和電力站的建設工作也在加速中。現在對於電力的需要更大了，也更急了。因此，在今後幾年中，蘇聯將集中力量利用煤油和自然瓦斯建設火電站。因為建火電站比建水電站更快和更省。

這些偉大的新計劃的目的，已在蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯政府致古比雪夫電站工人的賀辭中綜合起來，賀詞說：「在創造共產主義的物質——技術的基礎又邁進了一大步，為國家生產力的發展，為提高勞動生產力，為改善蘇聯人民的生活條件，已展開新的可能性。」

今年初在伊爾庫次克舉行的發展東部西伯利亞自然資源會議中，這些宏大的新計劃已有一小部分透露了。那個會議是由蘇聯科學院和國家設計委員會發起的，出席的有著名的科學家，黨和政府的工作人員，工程師，農學家和各部門的專家八千人。會議決定隨着烏克蘭和烏拉爾兩個大鋼鐵中心的建成，蘇聯將在貝加爾湖區發展第三個大鋼鐵中心，藉着利用廣大而容易獲得的當地鐵礦和焦煤的資源。這將同時形成一種新的不同的機器工業和化學工業的基礎。

為了開發西伯利亞廣大的自然資源，雅庫西亞的鑽石，諾里爾茨克的鎳、鈷、白金，安加拉河盆地的森林，新的運輸設備也要加速發展。

這些名字對於蘇聯以外的大多數人來說，將不會意味什麼。但是在蘇聯國內，它們已成為一種魔術，吸引着數十萬的青年作新土地的開拓先鋒。從青年人對於最近提出到東方去，協助社會主義工業邁進西伯利亞號召的反應，已看得出蘇聯有很多人已準備去開發西伯利亞，並準備負起一切有關的責任。（喬和節譯）

新聞地理

非洲最大獨立國蘇丹

蘇丹軍人於昨天發動政變，推翻了親西方的哈利勒政府。他們宣佈要改善和阿拉伯聯合共和國的關係。

蘇丹共和國是非洲最大的獨立國家，位於非洲的東北部，在阿聯的正南面。它的面積為二百五十多萬平方公里，超過英國本土面積的十倍。人口約一千多萬人，大部分是阿拉伯人，居住在蘇丹的北部和中部；在蘇丹的南部居住的是蘇丹黑人，還處在相當原始的地位，約佔蘇丹人口的三分之一。

蘇丹和埃及一樣，是世界上古代文明發達最早的地區。公元前一千二百年，在蘇丹北部努比亞就建立了以那巴達為中心的國家。一八八三年，英國侵略者派兵侵入蘇丹。一八八五年，曾經幫助清政府鎮壓太平天國的英國人戈登，又在蘇丹以劊子手的面目出現。喀士穆一戰，戈登被蘇丹人民擊斃。一八九八年，英國殖民者聲言要為戈登復仇，大舉屠殺蘇丹人民，在恩圖曼一地，蘇丹人民就有九千七百人被殺。在這些英國軍隊之中，其中有一個年青騎兵軍官，這就是後來聲言要在「搖籃中扼殺共產主義」的邱吉爾。一八九九年一月，英國強迫當時被英軍佔領的埃及，簽訂英埃「共管」蘇丹的協定，這個文明古國就淪為了英國的殖民地。

蘇丹人民反抗英國侵略者的鬥爭從來沒有停止過。第二次世界大戰後，蘇丹人民的解放鬥爭空前高漲，英國殖民者終於被迫同意蘇丹獨立。一九五六年元旦，蘇丹共和國宣佈成立，由阿扎里為首的民族聯合黨組成政府。同年七月，由哈利勒為首的蘇丹國民黨執政。今年三月二十日，舉行大選，蘇丹國民黨獲勝，哈利勒重新當選為總理。

蘇丹是農業國，百分之八十五的居民從事農業勞動。在首都喀土穆附近，白尼羅河和青尼羅河匯集，形成一個廣大的三角地帶，這就是杰濟拉地區，它是蘇丹最肥沃的地區。

蘇丹的主要作物是棉花。蘇丹的長纖維棉花聞名於世，是它的主要出口商品，每年出口量很大。

蘇丹還出產著名的阿拉伯膠，約佔世界總產量的百分之八十。金、銅、鐵等礦藏都很豐富，最近又發現了石油。蘇丹的礦藏，絕大部分還沒有開發。

美國一直想插足蘇丹。一九五七年三、四月間美國副總統尼克松和總統特使理查茲先後赴蘇丹推銷「艾森豪威爾主義」，企圖在蘇丹建立空軍基地，但遭到蘇丹人民的反對，蘇丹政府表示將在軍事援助和經濟援助分別處理的諒解下繼續研究「艾森豪威爾主義」。十月，美國國際合作總署代表團到蘇丹商談給予財政和技術「援助」問題，蘇丹政府已同意接受。一九五八年三月三十一日，蘇丹同美國簽訂了接受美援的協定。

在反對「艾森豪威爾主義」的鬥爭中，蘇丹民族聯合黨領袖阿扎里於一九五七年四月中聲明不同艾森豪威爾的特使理查茲接觸，因為「艾森豪威爾主義」會破壞蘇丹的積極中立政策。人民民主黨也認為「艾森豪威爾主義」同蘇丹的中立政策相抵觸。一九五八年五月十八日，民族聯合黨在喀土穆組織了反對政府接受「美援」的大示威。

天下事

蔣軍團長余世儀母親

余大媽的心事

丁冶

在北京安定門內分司廳廿一號，住着一位老太太，她是蔣軍第十軍五一師一五一團團長余世儀的母親。

余大媽六五歲了，但是身體結實，精神好；為人厚道，很健談。街坊四鄰都知道她是個「戲迷」，不論京戲、評劇或是黃梅戲，她都愛看；北京的名角，她差不多都欣賞過了。

一九五二年余大媽來到北京後，就一直和女兒住在一起。提起她最心愛的女兒余一寰，她總是笑逐顏開，有說不出的欣慰。余一寰是北京傳染病醫院的護士長。她每月收入人民幣九十元，母女兩人開消，綽綽有餘，日子過得很安適。

余一寰從一九四九年在安徽醫士學校畢業後，從司藥到護士，那時，只粗懂一些護理知識；而現在，她已經有豐富的工作經驗，和熟練的護理業務。六年來，由於工作成績顯著，曾四次獲得醫院的表揚和獎勵，一九五五年被提升為護士長，去年並獲得勞動模範的光榮稱號。

對病人細心的護理和無微不至的關懷，是余一寰一貫的工作態度，表現了高尚的人道主義精神和共產主義風格。今年夏天，一個不滿周歲的孩子患猩紅熱病，病情很嚴重，有生命危險。她為了幫助挽救這個孩子，親自到病房參加護理，一直忙了兩天，小孩病情開始好轉，不久就恢復了健康。她的熱心服務態度，深得病人的敬重和讚揚，也使余大媽十分歡喜。

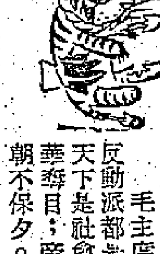
但是，余大媽還有一件經常使她憂慮的事，就是對兒子余世儀的深切懷念。

自從一九三五年余世儀考入國民黨黃埔軍校以後，就離開了家；一九四九年九月到了台灣，杳無音訊。每當余大媽想到自己親生骨肉不能相聚，唯一的兒子不在身邊時，就有說不出的憂愁；尤其過年過節，看到人家闔家團聚，更是倍增憂傷。她常常想起余世儀的往事來。她記得兒子對自己很孝順，自從丈夫去世後，為了減輕家庭負擔，他才去報考國民黨軍校；離家後，還是書信不斷，安慰母親。一九四八年，余世儀在東北孫立人部當副團長，余大媽知道兒子剛成親，好想看看新婚媳婦，和闊別多年的兒子，就叫余一寰給他打了個電報，說自己病死了，要他回來奔喪。不幾天，余世儀回到故鄉安徽，看到母親還健在，心裏很高興，一連在家住了半個多月，天天侍奉母親。

十年來，余大媽雖然生活過得很稱心，然而想念兒子的心情，一天比一天加深，當她想到台灣今天的處境異常困難，就越發為兒子擔憂。她說，台灣這個孤島，四面是海，日子是不好過的。最近，她知道美帝國主義在台灣海峽地區製造緊張局勢，並強迫蔣軍到金門當炮灰，進行戰爭挑撥，就更加不安。余一寰看到母親傷心難過，就盡力安慰她，或者帶她出去散散心。她也知道，真正要老人家放下心事的，只有余世儀回到媽媽的身邊。

紙老虎現形記

東方縛虎手



楔子

毛主席說，帝國主義和一切反動派都是紙老虎。又說，當今天下是社會主義如旭日東升，光華奪目；帝國主義如日薄西山，朝不保夕。這些話真是一語道破了世界大勢本質，長人民威風，滅敵人氣焰，人人聽了都心情振奮，勇氣百倍。主席縱論紙老虎，曾舉出許多實例作為證明。因為時間過去已久，有人還不知道這些例證的底細。這篇小說叫若干大大小小的紙老虎現出原形，在此示衆。所以叫紙老虎現形記。

第一回

窮途末路希特勒組織納粹黨

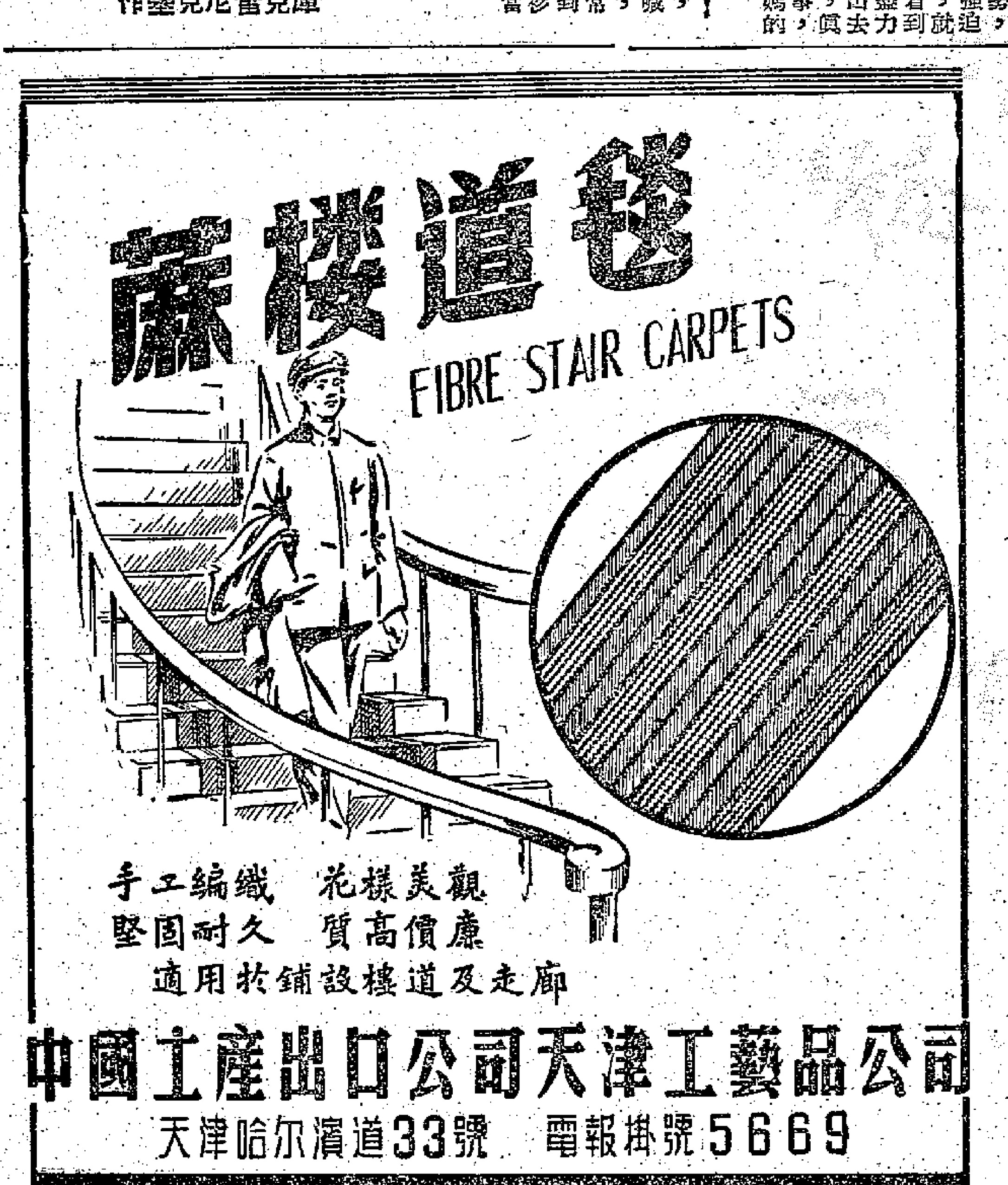
紙虎扎成資本家扶持醜魔王

方今天下，紙虎甚多，表面上張牙舞爪，其實都難逃最後滅亡的命運。紙虎必亡，歷史事實俱在，且聽我一件件道來。

卻說二十多年前歐洲曾出過一只大紙虎，此人名叫阿道夫，姓希特勒，外號人稱希魔。這希特勒原本是德國的一個畫匠，一心妄想成名發財，無奈技藝不高，四處碰壁，弄得窮愁潦倒，生活十分困難。第一次世界大戰期間，希特勒當了一名小兵，因為本領不大，到頭來不過是個小小的伍長。這次大戰德國帝國主義打了敗仗，英、法、美等帝國主義趁機瓜分了德國的殖民地，還訂了各種條約，把德國人民大大壓榨一番。帝國主義天性是損人利己。它們魚吃魚不嫌腥，拚命要把本來也是帝國主義的德國硬擠下去，哪管德國人民死活。那個時候，德國統治者是賭本輸光，動彈不得；德國人民又多受了幾重壓迫，更是痛苦不堪，德國上上下下都一片陰雲，真是慘慘戚戚。窮途末路的希特勒自然是毫無辦法，日夜苦思，怎麼也打不開一條出路。那一天，他忽然轉動腦筋，手拍陸頭叫道：「有了，我何不組織一個政黨，大喊復興德國。上帝可憐，或許會騙得幾個人相信，還我當個什麼官兒。」主意已定，希特勒立刻四處奔走，好容易找到了幾個和他一樣山窮水盡的破落戶。大家都正在窮困當中，自然一拍即合。這六七個人盡身上有的一些錢在酒館裏喝了一頓啤酒，這就算是成立了政黨，主意是希特勒想的，因此由他當了老大，算是黨的頭兒。幾個家伙胡湊了半天也想不出給政黨取個什麼好名字，最後還是希特勒說，「諸位，咱哥兒們都穿齊一身褐色襯衫，就叫褐衫黨吧。」大家趕緊贊成，當下就決定要到處喊叫，宣傳褐衫黨有辦法復興德國，騙一些糊塗蟲參加，等取在選舉中撈點油水。且說那希特勒本來口吃，平常說句話也結結巴巴。自從成立了褐衫黨以後，他居然到處演說，手舞足蹈地胡吹一通，騙得了好些人相信褐衫黨是德國的救星。不過幾年光景，褐衫黨竟然有了相當一批嘍囉。（一）

魔鬼並不像戈培爾所描繪的那樣可怕。（注：戈培爾是希特勒的宣傳部長。）

庫克雷尼克塞作



全國甲級籃賽開幕

北京苦戰小勝江蘇

上海紅克天津卻負給南京部隊

兩天來戰況顯示各隊力爭上游

【本報北京十七日專電】一九五八年全國籃球甲級隊聯賽第二循環週，已於十六日在北京開幕。

這一循環的比賽先分男、女各三組進行，第一循環賽的前三名分別爲各組種子隊；小組預賽的冠、亞軍，參加一至六名的決賽，小組預賽的三、四名，參加七至十二名的決賽。小組預賽的得分，結合第一循環賽的得分成績，評定一九五八年全國籃球甲級隊聯賽的名次。比賽在廿五日結束。

十六日下午二時國務院副總理鄧小平、賀龍在北京體育館觀看了上海紅隊男子隊和天津隊男子隊以及天津女子隊和雲南女子隊的比賽。十六日還有來自全國各地的將近五十個單位的一千多名籃球愛好者們臨場觀摩學習。

十六、十七日兩天共舉行了廿場比賽，過程都相當緊張，尤其是男子組的對壘，在賽前很難逆料誰勝誰負。比如第一組中，原以天津隊奪分組冠軍的希望最濃，詎料在揭幕戰中即被上海紅隊所挫，而上海紅眼看前途似錦了，卻又在十七日以一分之差輸給同組的南京部隊；在其他組中也有同樣的情況。

上海紅對天津，一開始即展開拉鋸戰，曾成七、九、廿五等平手。天津隊通過中鋒的策應，頻頻切入取分，但上海紅的中距離投射很準繩，以卅五比廿八領先上半場。下半場天津隊也改用中距離投射，追成四十平手後，還一度以八分之差領先，但上海紅沉着進攻，卒至打成七十比七十完場，加時五分鐘後再賽，經七度平手後，上海紅憑罰球之便，卒以八十二比八十一勝天津。

擁有十名運動健將的北京男子隊，遭遇到強勁的對手——江蘇隊，幾經艱苦始以七十八比七十三小勝（半場卅七比卅六）。江蘇隊是今年才從乙級升到甲級中的，它在第一循環週中的積分竟躍居全國第四，他們打得勇猛，一·九三公尺的高個子中鋒很具威脅，而且戰術運用得好，利用中距離投射而拉開北京隊的防區，然後進行切入。

兩天來男女廿場比賽成績如下：

（男一組）上海紅勝天津八二比八一，南京部隊勝上海白七八比七一，南京部隊勝上海紅七五比七四；（男二組）「八一」勝瀋陽部隊七四比六五，瀋陽勝北京部隊八一比六六，「八一」勝北京部隊六八比廿；（男三組）北京勝江蘇七八比七三，公安軍勝四川七三比七一，北京勝四川九四比八〇。（女一組）「八一」勝四川六七比五五，上海白勝武漢六八比四八；（女二組）北京勝河北七二比卅九，煤礦體協勝江蘇五二比卅五，河北勝江蘇六二比五二；（女三組）上海紅勝廣州六六比四五，天津勝雲南五八比四六，上海紅勝雲南六一比四四，廣州勝天津六五比五〇。

銀牌足球編排賽序

首週下月中旬舉行

照顧南巴兩隊故延至十三開鑼

冠軍決賽明年三月下旬才演出

體壇動態

足總本月份執委會會議定於今日下午五時三刻在該會辦事處舉行，議程中最引人注意者，就是本屆甲乙組特別銀牌淘汰賽今日抽籤，同時編訂甲組第一週及乙組第一、二週的比賽日期。

本屆銀牌賽已於上月底截止報名，甲組有十二隊參加，乙組則共爲二十八隊。

據悉：本屆銀牌賽將分四週舉行，其中三週各有兩天連續進行比賽，全部賽隊角逐的時間共七天，首週的賽程最有可能在十二月十三日、十四日舉行，決賽的時間則以明年三月廿二日的成數最高了。

在早些時候，圈內曾傳說本屆銀牌賽有可能改爲種籽隊制，將幾支強隊分列在各組上，避免勁旅一開始就碰頭，但是，根據最近各方的跡象，對於改採種籽制似乎不大感覺興趣，因而本屆展開角逐時，仍然要靠抽籤時「擅手神」了，而銀牌賽首週將在下月中開始，其中的一個重要原因，據說亦考慮到南、巴兩支勁旅本月下旬將在聯賽碰頭，如果銀牌賽接着在短期內舉行，萬一雙方又在初賽巧遇，便可能會影響到觀衆的興緻，而兩隊的球員亦會感吃不消也。

足總今日開會的議程如下：㈠財政報告，㈡追認第三次執委會會議記錄，㈢通過聯賽小組第四、五次會議記錄，㈣通過埠際小組第三次會議記錄，㈤通過裁判小組第五次會議記錄，㈥通過緊急小組第二、三次會議記錄，㈦特別銀牌抽籤：甲組第一週，乙組第一及二週，㈧討論下列事項：甲、「亞洲足球協會」會議記錄，乙、聽取香港代表出席「亞洲足球協會」會議的報告，㈨商討由蘇沙建議對今後會議的條例及手續，㈩來往書信。

·白勝·

印度男籃訪港

兩場賽程編定

廿九卅日在青年會及球場演出

澳門籃聯有意邀該隊前往

印度基督教青年會籃球隊日前致函香港基督教青年會，於本月下旬訪問東南亞，擬順途經過香港比賽兩場。現在該隊已從印度的加爾各答動程，計先到仰光、馬來亞、新加坡等地比賽，最後到港訪問。香港中華基督教青年會日前已向籃聯備案主辦這項比賽，並獲得批准。

昨據中青會總幹事趙大衛說：該隊可能廿九日才能到埠。至於客隊在港的比賽秩序，亦已編定：計廿九日下午七時半，（女子賽）中青對協力；八時半，印度青年會對香港青年會；卅日下午七時半，（女子賽）海燕對大專工社；八時半，印度青年會對東方，都在青支球場比賽。如客隊尚有空餘時間，將於下月二日對抗全港聯隊，這場比賽還須客隊到港後才能決定。門票分一元二角，二元四角。

澳門籃球聯會亦有意邀請客隊赴澳比賽，但有待該隊負責人到港商洽後才能決定。

客隊職、球員名單如下：（領隊兼教練）毛荷芝，（球員）雅多、地修沙、多蘭森、愛華氏、金馬武歌、蘭得、沙·菲蘇米時、仙尼華生。

·石麟·

全國足球圓滿結束

手球比賽在滬揭幕

【新華社北京電】全國甲級足球聯賽於十六日在上海舉行了最後兩場比賽，成績是上海紅勝紅旗二比〇，火車頭隊以四比二勝南京部隊。至此，聯賽已告圓滿結束，各隊的名次是：㈠北京，㈡瀋陽，㈢天津，㈣長春，㈤一機，㈥火車頭，㈦上海紅，㈧紅旗，㈨瀋陽部隊，㈩南京部隊，⑪成都。後兩名來年將降入乙級中去。

★一九五八年全國十三單位手球錦標賽，已於十六日在上海開幕，四場揭幕戰的成績是：解放軍勝成都卅三比五，合肥勝西安廿五比十六，北京勝長春十七比十二，上海勝天津十四比十。

手球運動在我國是新開展的運動項目，去年曾舉行過一次表演賽，只有七個男子隊參加（上海），正式的錦標賽這還是第一次。目前舉行的是十一人制的手球，隊員包括守門一人、後衛三人、前衛二人、前鋒五人；場地的大小與足球場一樣。

此次參加手球錦標賽的十三單位（共廿三隊）是：北京、天津、西安、合肥、成都、長春、武漢、南昌、福州、廣州、瀋陽、上海和解放軍。除解放軍、南昌、福州只有男子隊外，其他單位均有男女隊。

蘇排球隊臨別表演

八一上場男勝女敗

★十六日晚上，蘇聯「斯巴達克」男、女排球隊在北京進行了訪問我國的最後的兩場比賽。「斯巴達克」女子排球隊以三比零（十五比十三、十五比七、十六比十四）勝我國「八一」女子排球隊。我國「八一」男子排球隊以三比二（十四比十六、十比十五、十五比八、十五比十一、十五比十）戰勝了「斯巴達克」男子排球隊。

國務院副總理賀龍、陳毅、李富春、薄一波等觀看了這兩場精彩的比賽。比賽結束後，國務院副總理賀龍、陳毅走到球場上和兩隊隊員握手，還和隊員們照了相。

蘇聯「斯巴達克」男、女排球隊是十月三十一日到我國訪問的。在北京、武漢兩地和我國排球隊共進行了十六場比賽，「斯巴達克」男、女排球隊勝了十二場、敗了四場。【據新華社北京電】

南巴門票今預售

昨天已聞撲飛聲

八千張元二票留待門沽

一九五八至五九年度的足球聯賽，由九月最後一個星期揭幕，至今已經七個星期，還未有大戰在港府球場舉行過，事關該球場容量大，費用亦大，如非「爆棚」的大戰在那裏舉行，則因開支太大是不合化算的。所以過去如東華對南華、東華對巴士、東華對傑志各戰，爲着節省開支只排在嘉山球場上演。

最近由於南華、巴士、東華三強均已成一般球迷對於本星期日的南、巴大戰特別重視，尤以巴士在前天輕取陸軍六比零，提高號召不少，球迷「撲飛」之聲，到處可聞，預料到時港府球場將呈露「爆棚」盛況，這亦是本屆聯賽的第一次。

此次南、巴大戰的門票分三元五角、二元四角及一元二角三種，前兩種全部預售，從一元二角一種約有八千張，留下在比賽之日門沽。

足球總會早已通知各屬會及有關人士，如訂購門票，須將所購數額填妥表格，送交荷蘭銀行大廈五樓黃會計師處登記，登記後在十八、十九、二十等日分別預售，爲着節省時間及避免擠迫，訂定配售時間，各屬會及有關人士須依所訂時間前往領購。

福建單車賽

歸僑創紀錄

【中國新聞社福州十七日電】十六日舉行的福建省第三屆人民體育運動大會公路自行車賽中，表演賽中，有八名運動員分別打破了兩項全國紀錄。

在女子廿五公里比賽中，廿一歲的廈門運動員、泰國歸國華僑學生李景瑩，以四十二分四十七秒八的成績，打破了河北運動員崔淑芳去年創造的四十四分二秒的全國紀錄。福建運動員陳介英也以四十三分卅四秒七的成績刷新這項全國紀錄。

在男子一百公里比賽中，廈門運動員徐惠根一馬當先，以二小時廿三分五十九秒六的優異成績，打破了錢懷玉去年創造的二小時五十一分十一秒的全國紀錄。福州殺奮華、「八一」建前線部隊張明會、曾江鄭九脚和漳州許南星等五位運動員，也都打破了這項全國紀錄。

公開籃球賽

培爾挫中青

今晚續有三場演出

公開籃球聯賽今晚七時起有三場在伊利沙伯青年館舉行，首場甲二組港大對華運；次場女子組螢火對永康；末場甲一組修頓對南安。昨晚在修頓球場舉行的三場比賽，戰果是：甲二組北角勝流星六十五比五十；女子組南華對自力廿七比廿五；甲一組培爾以六十七比五十六擊敗中青。

近況正佳無須緊張

南巴好整以暇

雙方只按往週一樣操練

靜靜告訴你

南巴大戰於本週日爆發，巴士已訂定了集宿訓練的備戰計劃，準備迎戰勁敵；巴士卻與去屆不同，對本週的大戰並不如過去緊張，他們只按照原定集訓日期演習。

巴士雖然還未傳下集宿令，但集訓比過去積極，尤其是球員與球員非常融洽，戰意亦佳。

在巴、大戰之前，巴士統帥部曾研究過南巴大戰時巴士的陣容，當時有人建議爲了避免劉儀與劉繼照兄弟鬩牆，讓周少雄踢右翼，劉繼照踢中鋒，但未取得大多數支持。因周少雄踢中鋒與劉繼照擔任右翼的位置，他們不彈此調已久，恐怕不易踢出水準，終於沒有作出決定。經過前天吳添來擔任中鋒踢得不錯，爲了上述的關係，本週日南巴大戰有可能派吳添來擔任中鋒。

清晨的嘉山，寧靜非常，但「肥油」何祥友早已起來了，他練罷氣後，例到看台角的咖啡檔嘆其一盅兩件，並翻閱全港的報紙。「肥油」見到老記忙打招呼，還說巴士陸軍打得這麼好，六球淨勝五比〇而已，南華亦僅勝一仗，南華似審慎，這一次也不可小覷。記者則說南華隊中「煙士」如雲，「牛仔」雖新婚燕爾，但還這麼起勁打波。「肥油」說球員好波，每一個都希望獲自乘評的實，我除非他們打得不好……比賽過後很難說，從巴士到南華，雙方對於本週大戰固極重視，但卻不如往年的緊張，除了「撲票」外，大戰前夕的空氣並不怎麼緊張，當然這與雙方的近況正佳有關也。

·于麟·

一週足球話

南華巴士所向披靡

東方光華重蹈覆轍

星島練習勤奮 東華適可相反

本屆聯賽開始以後，人們就看到隊伍實力強弱的懸殊，也預料到南華、巴士將會一帆風順而名列前茅，通過最近這幾週來的比賽，上面這一忖斷更可證明不是憑空臆測。

巴士在正常的情況下，大勝陸軍六比〇，這個使人在賽前不易預料得到的戰果的出現，足資證明雖有「黑馬」之稱的陸軍，在實力上確比巴士差。再看，南華壓倒中華，戰果（三比一）雖不大，但它全場掌握主動，控制局面，贏球雖較少，但卻毫無驚險之處；同樣，南華在上兩週壓倒警察、大勝傑志和挫敗東方，每一仗的主動權都是操在南華手中；要知道，警、傑、中、東方等都算是中上型班的隊伍了，然而遇上南華，不但無法在攻守造成勢均力敵之局，且亦不易改變完全陷於捱打的局面，此無他，實力強弱懸殊之故也！

上一週我曾說過，南巴兩強已漸入佳境，而現在可以說是均已達到巔峯狀態了。按照目前的情況看來，這兩隊在今後的秩序中，只要沒有人爲的消極因素存在，的確是可以做到有攻必克，無堅不摧的，其中又尤以南華爲然。

× × ×

東方在聯賽初期，威脅南華，挫敗傑志，使人們對它寄予厚望，然而好景不常，朝氣蓬勃的作風曇花一現後，又出現老態龍鍾、力量單薄的情況。其實，以東方的人腳來說，是不可強求它有更佳的表現了；何況目前隊中當紮的好手林尙義、高保强都在養傷期間。也許東方要到第二循環週後，才能再振作一下。這種先盛後衰的情況勢必會像去屆一樣。

週來，曾傳東方擬羅致一些未落班的好手助陣，但總是「只聞樓梯響、不見人下來」。據悉：東方會雖有個別人有此意，可惜卻無此力，故此恐怕還是「譚吓算數」了。其實，聯賽進行了已近半，除非所費無幾，否則又有誰願意增加「班費」呢！

光華去年幾乎被貶入乙組去，後來幾經振作，在聯賽結束前幾週內才多獲幾分而跨過香港會；本屆他們爲免求降級，最早開展組班工作，可惜「旗手」眼光差一着，人腳搭配得不好，以致目前戰績非薄，對此不能不替光華躭心，因爲它的得分比那「升班馬」嘉山只多三分，而嘉山卻是日有進步；同時，光華在首循環週中的末賽秩序多是「硬骨頭」（如南華、傑志等）；而嘉山卻還可望從柴灣、陸軍等隊中「攞分」。所以，光華將來是否要像上一屆那樣來一次「降級運動」，確是很難說的。

× × ×

星島近週來演出可人，雖然他們的人腳並不算整齊，踢來也欠缺一定的作戰方式，由於限於技術，在傳送、走位等各方面尙欠默契，使人感到散漫、紊亂。但是，星島各人近週來操練較前勁謹，同時在作戰時全力以赴，始終肯搏肯跑肯搶；這兩週來他們能給人一個不錯的印象，其功就在於勤練，正如中華的表現一樣。

× × ×

與星島相反，東華的練習是不大正常的，該隊這兩週來表現得暮氣沉沉，不知是否與此有關，但一些球員懶於跑動卻是事實。

在前天東華與星島交鋒時，東華會一位職員曾怪責球員們疏於練習，說上星期的早課跑圈練氣，很多球員沒有到場。另方面，東華有些球員又怪責會方未能更好地解決租場操練的一問題，說在練波時，常常要「搭單」或縮在跑馬地的一隅練波，侷促不安而無法舒展。從上述互有怪責的講話看來，東華日常操練得不够，確是事實。東華若欲與巴士爭取亞軍的席位，就非加一把勁不可了！

·論之·

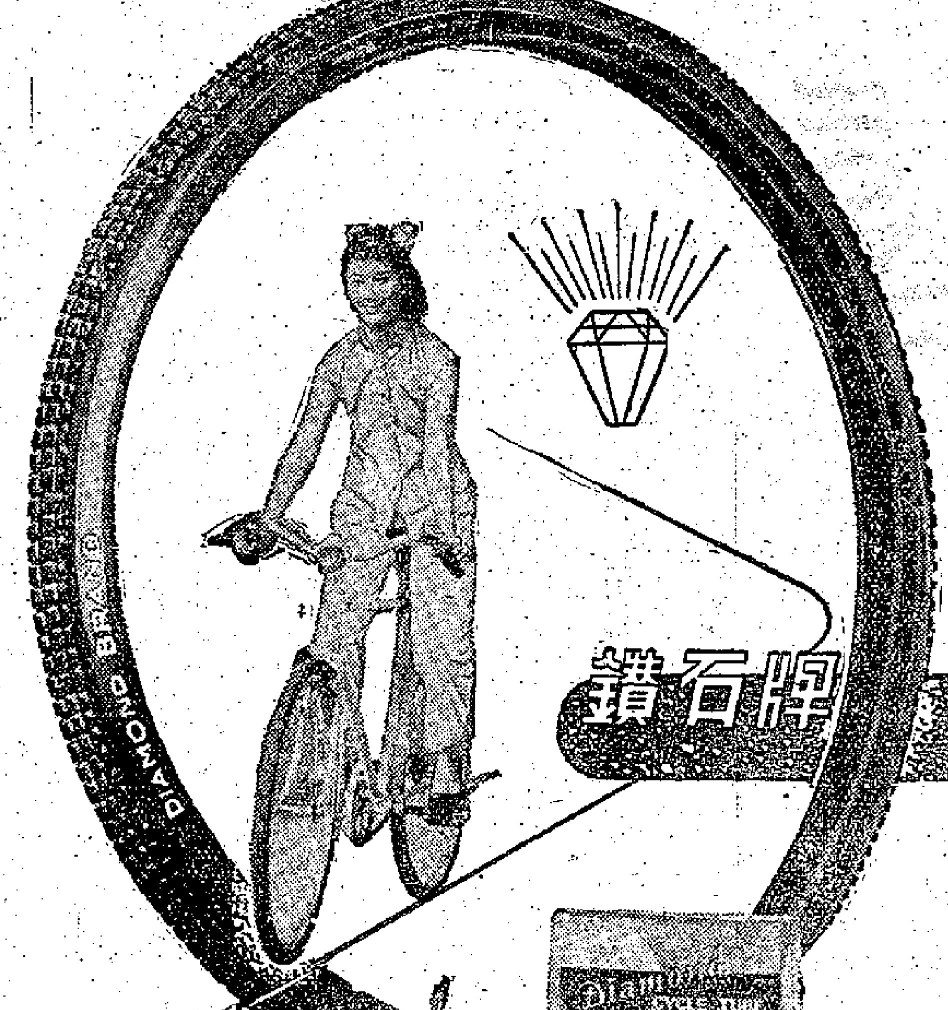
聯誼會有此意

聖誕舉辦義賽

足球總會埠際小組日前召開小組會議，決定了以四成分賬辦法接納日本國家足球隊訪港，但這決定還未經財政小組開會通過，本來當日原定召開埠際小組後再召開財政小組，當時因有茹士文、李文傑、鍾錦泉都未出席，所以還未通過埠際小組以四成分賬辦法接納日本隊訪港的決定。秘書奧馬也因此未能將此決定電覆日本隊。據說日隊有私人電報給某人，可能是決定取消此行了。

華人足球員聯誼會準備如日本隊不能接納足總的條件來港，打算在聖誕前在花墟舉行一場建會籌金義賽，將由港華對抗九華。但能否成事尙待洽商。

自行車輪胎



中國雜品出口公司廣州分公司經營出口

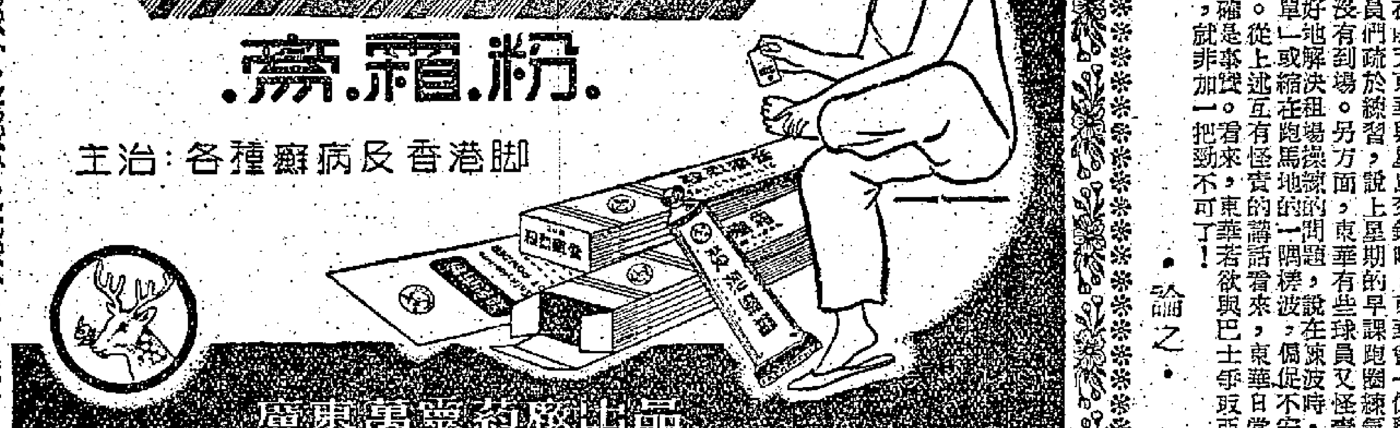
地址：廣州市僑光路2號華僑大廈　電報掛號：6464

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：27741

最新產品．殺菌力大

粉．霜．膏

主治：各種癬病及香港脚



廣州藥材出口公司經營出口　地址：香港干諾道西87-89　電話：41231　電掛1848

香港代理處：德信行有限公司

香港分銷：德泰源藥行　松秀東街19號　電話48761

公社比農業社優越

人多錢多建設多

問題解答

麗浩先生：

你問我國爲什麼要實現人民公社化？它的好處在哪裏？

人民公社的出現，說明我國的社會主義建設取得了偉大的成就，但我們沒有滿足，還要爭取早日進入共產主義社會。在這個新形勢底下，農業生產合作社是不能適應生產力的發展了，建立人民公社才能適應形勢的要求。

不是說農業合作社不好，而是人民公社比農業社更優越，在農業發展的道路上，農業合作化促進了生產大大的增長，我們看看實現了合作化以後，僅僅幾年來我國農業生產就有了很大的發展，我國的糧食產量增到七千億斤，超過美、英、法、日、西德、意、加拿大七國的總和，豐產田出現十二多萬斤一畝的紀錄，這是前人所不敢想的。有些省今年已達到了平均畝產量二千多斤，廣東省今年晚稻平均畝產可達一千一百斤。這是一個奇蹟，小麥畝產有出八千多斤，全國總產達四千公噸，在畝產和總產量來說，都遠遠把美國拋在後面，棉花產量佔了世界第一位；在農村建設方面，農村中，大、小學校大批的出現，大學也在逐步的發展中；工廠、發電站、醫院、托兒所等已普遍的建立，鄉村面貌根本的改變，過去住的是茅屋，現逐步變了磚屋，有些建成像工人宿舍一樣整齊的住屋。沒有農業合作化能有這樣的奇蹟出現嗎？根本是不可能的。

但是，我們所不滿足於現有的成績，還要使農業生產不斷的增長，人民生活不斷的提高。農業社不能辦到的，人民公社可以辦到。人民公社的組織規模和經營範圍擴大了，有些公社有六、七萬人口，有些一縣一社，佔有耕地面積幾十萬畝，而這種組織形式不但是龐大，而是具有共產主義的萌芽的，是我國實現共產主義的一個階梯。人民公社人多好做事，錢多好辦事，有了這個發展生產的力量，可以與修規模較大的水利、發電站，打下在農村實現農業機械化電氣化的基礎，改良土壤和耕作技術，辦肥料廠，使農業增產有了確切的保證，大力發展工業，這樣鄉村與城市、工人與農民的差別就逐漸消失了。

農村有足夠力量來普及農村的文化教育，在農村大辦幼兒園、中小學、大學的完整的教育系統，使每個人都有機會讀書，掌握科學文化知識。辦圖書館、俱樂部、電影院等豐富了社員的文娛生活，在生產和教育相結合的方針下培養出新的人材，知識份子參加農業生產，這樣腦力勞動和體力勞動的差別也就會逐漸消失了。

實現了人民公社化，就是逐步將私有制消滅，人的私有觀念也在逐步起變化，樹立起人人爲我、我爲人人的共產主義社會的品德，徹底消滅資本主義社會自私自利的剝削思想殘餘。

人民公社的優越性很多，上面所講的優越性不過是其中的一部分罷了。

孩子大嚷肚子痛

要檢查什麼原因

醫藥信箱

孩子常常嚷肚子痛，有時叫喊了一陣，看樣子很厲害，過了一會兒倒是好了。像這一種慢性質的肚子痛，很可能是因爲蛔蟲而引起的。小兒不要小看這些細小的蛔蟲，它們在人的腸子裏可以鬧出大禍來。蛔蟲寄生在腸子裏，它刺激腸部，沒有什麼大嚴重，可是，蛔蟲還會鑽空子，造成腹痛，孩子的腹痛可能是這種情況，它可以鑽到膽管中去，使膽汁排出困難，造成腹部劇痛和苦膽發炎。它還可以鑽破腸子，使大便流到腹腔中去，造成嚴重的腹膜炎。它還可以鑽到盲腸的闌尾腔內，發生俗語所說的盲腸炎。除了這個鑽空子的本性外，蛔蟲還喜歡集合成團，數十條甚至數百條結合一團，擠在腸腔，擠得腸腔水洩不通，那時小孩就要嘔吐，腹部發脹和有些痛，如果發現有這種情況，必須趕快把孩子送到醫院去，給予手術，把這些蛔蟲拿掉，假使沒有及時把它拿掉，那就要使孩子的生命有危險的。

除了蛔蟲病的原因外，肚子痛還有些是小孩的疝氣，就是小孩的腸子從肚子裏往往鑽到陰囊裏，有時候，脫下到陰囊裏的腸子，就是肚子裏的腸子經過一個漏洞，脫下到陰囊裏去。這個脫下去的腸子會被漏洞軋住了，那末腸子不通，就會發生一陣陣的肚子痛。這樣，就必須經過手術來解除病痛。還有一種毛病孩子的痛苦，是腸子相互的套疊起來，發生了腹部劇痛，這個毛病一般都發生在十來個月的小兒身上。還有一種，就是大家經常聽到的所謂盲腸炎，事實上，所謂盲腸炎的不是盲腸，而是掛在盲腸下面的一根細管子，叫闌尾的，小兒有了闌尾炎，就會發生肚子不斷的疼痛，並且有噁心嘔吐，不及時開刀拿掉病的闌尾，那闌尾發炎到穿孔，事情就會鬧大了。（律）

夏秋季節，小孩子常有便秘，大便積在肚子裏，肚子也會痛，這是較常見的。生了肚子痛的孩子，父母往往給他吃瀉藥，吃點瀉藥，肚子痛就會好了，這是所謂的小毛病。

你知道今天星期幾嗎？

你不看日曆能知道今天是星期幾嗎？

下面這張表，能夠幫助你推算出一九五七——一九五九年三年內的時間來：

月份	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
月加數字	0	3	3	6	1	4	6	2	5	0	3	5

年加數字　一九五七年＋1　一九五八年＋2　一九五九年＋3

推算的方法是：

熟記兩種數字，第一種爲「月加數字」，一年十二個月，每月一個，即：0、3、3、6、1、4、6、2、5、0、3、5。（每月依序使用一個，如元月爲0，二月爲3，餘類推）

第二種爲「年加數字」一年一個，五七加1、五八年加2、五九年加3。

它的計算公式是：

日期＋月加數字＋年加數字－7的質因數（或7的倍數和數中有幾個7，即減去幾個）＝星期（？）

計算結果有三種情況：

（一）減7後，無餘數，就是星期天。如1957、2、17。即17＋3＋1－21＝0。

（二）減7後有餘數這個餘數就是星期幾。如1957、4、23爲星期二。即23＋6＋1－7×4＝2。

（三）不够減7的和數就是星期幾。如1957、8、1，爲星期四即1＋2＋1＝4。如果你記熟了上面的公式，就可以不用翻日曆推算出三年內那一天是星期幾。

服務版

簡覆

陳國樑先生：

你來信沒有留下地址，無法信覆。培僑中學在香港跑馬地布律活道，中途是否可以插班，請到該校詢問。

益民先生：

「海關對來往香港或澳門旅客行物品監管辦法」在一九五六年二月二十日已公佈過，沒有修改所以不再刊登。你有什麼不明白的，請寫信來問好了。

服務部

求職

▲粵籍青年，中文會考畢業，曾任小學教員，略識英文和繕記，現求一棲身之職，酬金不拘，提拔者請賜函九龍城地街二十〇號五樓岸。

▲陳平，男，二十六歲，粵籍未婚，初中程度，無不良習慣，現求百貨商店見習或售貨員等工作，提拔者請來信九龍汝州街一八四號三樓。

▲職業青年，爲讀者補習高、初中的英、數、理、化等科，時間任擇，取酬從廉，上門亦可，請函旺角上海匯豐銀行大廈四〇二A室鄭君治。

▲大學預科（？）女生，願爲讀友補習英文各科，晨早亦可，函洛克道五四〇號三樓李君轉。

出讓

▲張秋白遺著「亂彈」上下兩冊（全套）、綠霞社版，海燕書店版蘇聯文學史（譯本），各十二元出讓。另有一部「元亨療馬牛集」四冊一套，廣益版，有圖解，適喜研究獸治牛馬疾病者參考，請到旺角通菜街二號Y四樓鄭宅。

徵求

▲「輪機問答手冊」上海京華書社發行，一九五二年三版修正本。「怎樣製造照相鏡」，人民體育出版社。「高級無線電操縱模型飛機」「人民鈎編」。以上各書若有讀友願割愛，出讓或交換其他書籍任便，請函九龍旺角通菜街二號Y四樓鄭鉅。

印巴發出進口證
印度商人探購桂皮
市上存底疏按價即轉高

【本報訊】據土產商消息，印度、東巴基斯坦（即吉大港方面）已有[illegible]購桂皮。[illegible]存有的八十四裝貨按價每擔二[illegible]交以前售出之花貨數十包之外[illegible]週間暢成一千餘包，三級貨成[illegible]二百件，倉交每擔九十六元。[illegible]上週末及昨天成出數十件，倉[illegible]天沽出數十件，倉交每擔一百[illegible]

[illegible]一百一十噸，每擔價格由一十[illegible]紅粟米，近期花貨做開六十噸[illegible]四元三毫成出四百餘包，又一[illegible]元五毫。

西檔花牌三十七元九毫，機製白糖三十五元。台灣特砂價續在成本之下低跌，昨日門市拆價只爲每擔三十九元六毫，碼頭交收價更跌至三十九元。

淺黃花士苓 成交五十桶

【本報訊】西德淺黃花士苓市情久淡，昨天突有外客落場搜購現貨，一盤成交五十桶，成價爲每磅二毫六仙。

日本二氧化鈦爲本港廠家吸入少量，每磅售一元零八仙。

日本冰醋酸鐵有半噸成出，每磅售七毫。

雲·南·火·腿
肉質細嫩 香脆可口 可熱食冷食及製飽點

[illegible]

食油市熱鬧
棉籽油成交五十噸 非洲生油亦成十五桶

[illegible]

廣西赤砂糖 又成二百噸

[illegible]

西德商續在穗訂購鉛筆 前訂萬羅已分批付出去

[illegible]

澳洲貿易團 昨離港赴日
有幾位定明年再來

【本報訊】澳洲貿易代表團已於昨日乘「參霓士」輪開往日本。該團團長高固漢於離港前發表書面談話稱，在不久的將來，澳洲新產品將會出現在香港市場上。

他說，通過該團團員和香港商人之間的商談，可以肯定地相信，澳洲將會有多種新產品運來香港銷售，其中特別是輕機械、建築用小五金、西裝絨和非鐵質金屬及合金。

他說，港府官員和商人對於該國此次來港訪問，具有濃厚的興趣，這是他和他的代表團特別要感激的。而衆多香港商人於上週末登輪參觀澳洲產品及與該團進行商談，更使該團留有印象。

他說，該團與香港商人做生意的興趣是很大的，他們除將於十二月中乘「參霓士」輪再來港訪問兩天之外，有幾名團員還決定於明年初再來港訪問一次。

鷄皮紙
日本貨訂價突提高一成

【本報訊】日本赤鷄皮紙及廣告紙訂價突告上漲，原擬訂購的港商爲之縮手。

據洋紙商說，日本柳條赤鷄皮紙上月兜盤，只要七十四鎊一噸（卅二格蘭至八十格蘭，CIF香港），但昨天本港紙商接到的新盤，訂價漲至八十一鎊十先令，漲幅幾達百分之十。比與國及加拿大貨訂價還高，港商不感興趣。日本白廣告紙上月訂價爲每噸八十八鎊，因爲近日六十格蘭白廣告紙存底較疏，港商原擬訂購一些，向日廠商問價，覆電要價每噸九十三鎊五先令，即每噸漲五鎊五先令，港商還價八十七鎊，日商不允減低，結果未有訂成。

銅窗材料花式多
商人復訂內地貨
重身貨質堅實價又廉宜

【本報訊】此間商人最近訂成數批國產鋼窗材料，其中五二二、五二三、三一六、五〇〇、五〇一、五〇二等號花式均有，五二二、五二三及三一六號花式訂價每擔四十五元五毫，五〇〇、五〇一及五〇二號花式訂價每擔四十九元五毫，均爲香港到岸價連保險費。

此間商人除訂入數批國產鋼窗材料之外，還購到了一部份現貨，其中多是五二二、五二三和三一六號花式，成每擔四十六元五毫。

據五金商說，國產鋼窗材料不但鋼質好，而且「重身」，價格又公道。此間建築商過去爲減輕樓宇的成本價，多選用「輕身」的材料。後來發現用「重身」的國產鋼窗材料並未使成本價提高，而且反而廉宜些，用「重身」材料製成的鋼窗，當然比「輕身」材料堅實，因此，訂購國產貨陸續有增加。

此間市場昨日成出五分至一吋圓鐵五十噸，成每擔三十二元。一分一吋花式角鐵成出十噸，成每擔三十九元。一分吋半及二分二吋花式角鐵共成出十噸，拉價每擔三十六元。

金城斜布扳硬 跳鯉扣布企穩

【本報訊】內地原色布價繼續向好。跳鯉牌扣布，昨天以每疋二十五元八毫的價格成出，大鵬牌散盤售每疋三十元，寶貝牌售二十九元八毫。金城牌斜布，同日亦回扳成二十四元八毫。

日本「二〇〇三」扣布，日方報盤每碼十便士，市上現貨叫每疋二十六元八毫沒有成交。

巴棉回硬

【本報訊】十一、十二月付船的巴基斯坦棉花，昨天一家洋行放出的訂盤是：NT棉每雙包九百三十五盧比，289F棉九百五十五盧比，LSS棉九百零五盧比，4F棉八百九十五盧比。

喀喇蚩市的巴棉價略回硬，據棉花商收到的價格是：NT棉六十六又十六分五盧比，289F棉七十又十六分五盧比，LSS棉六十三又十六分五盧比，4F棉六十二又十六分五盧比。

港商向泰訂米轉疏
近日請泰專員簽證每天兩三份
來貨多告虧損

【本報訊】據泰國駐港商務專員公署消息，自泰政府於本月上旬規定港商訂購泰國白米，須由該署簽證證明之後，初時港商領證訂購泰米曾一度增加，但近幾天的情形已轉冷落，有時該署一天只簽證兩三份。

這種情形是與目前港商辦泰國米來港要虧損的事實分不開的。據悉，現時除泰國糯米辦來香港尚有化算之外，多種泰米運來俱使商人每擔虧損三元左右。

泰米來價報漲與當地的存糧疏少直接有關。據悉現時港商還第四季配額向泰國訂米，每宗一百噸左右的尚可獲如數批准，但每宗要數百噸的，則泰政府多數只批准輸出一部分。最近泰政府已將本[illegible]泰國購米的[illegible]准運來的米[illegible]通知泰國駐[illegible]公署，而由[illegible]的入口米商[illegible]核對，以防止有「超額」的泰米經過香港而轉往其他米價較高的地區去。又現時該署簽證給商人訂購泰米，每份證書要收費十元。

明年首季減進口額 米市昨微升

【又訊】由於明年首季食米進口額（包括基本額與自由額）減少的影響，昨市食米大盤即告上升，米碌和部份大米每擔比前成高三至五毫。

在上週末，入口米商便經已接得有關方面通知，說明年春季入口米限額將比本季的減少（新聞已見週日本版）；因爲當天的通知接得較遲，所以米市未受影響。到昨日食米大盤才被刺激上升，主要是入口米商鑑於來貨將要減少，因此對後市看好，擡高放盤。全日食米大盤不算多，正盤成出共五千四百多包。

泰國米每擔成價：青龍珠白米五十七元一毫，青三環白碌四十二元九毫，雙青線白碌四十一元，紅鶯新米五十六元六毫，紅駱駝新米五十四元九毫，紅芙蓉新米五十五元三毫，藍月新米五十四元七毫，青武士白米五十六元六毫，紅地圖白米五十五元三毫，烏I白碌三十六元三毫。

越南米每擔成價：仰光一號碎三十二元五毫，雙鹿絲苗五十四元九毫，藍占白占四十四

利息稍降低
銀行互借約收二厘半
市場銀根鬆

【本報訊】近來銀行的頭寸多見鬆弛，利息比前減低，但對一般放款依然採取審慎的態度。

據金融界人士分析，最近市場雖然已步入旺季，來貨和去貨均比前些時增多，但市面上銀根除了個別行業有抽緊之外，一般尚覺鬆弛；特別是某些銀行的頭寸近來頗鬆動，據說主要原因是一方面存款增多；另方面目前旺季雖到，但還未到頂旺時期，只屬過渡中略有轉機，因此頭寸動用的尚少。利息比前減低，比方銀行與銀行借款利息，最高時期（在今年年初）週息爲五厘半到六厘，現在已回跌至二厘二五左右；外商銀行週息五厘半，對股票的抵押放款利息則仍高至六厘半到七厘。

據銀行界的人士說，最近銀行頭寸雖鬆，但一般放款態度仍是審慎的，如果是有貿易來往的舊客戶，當然是不會有什麼收縮信用，而且更會幫助多些；但如果是新客戶、或者是對地產物業的抵押放款則仍是收緊的，如某兩大華商銀行往時做地產物業放款不少的，現在也減少做了，如有拿地產物業去抵押的只按時值二、三成，主要是鑑於地產物業市場不佳，因此不能不採取審慎態度。

內地紅磚恢復運來

【本報訊】國產紅磚，最近已恢復運來，交投熱鬧，貨到即清，大盤價穩定。

據中昌公司消息，近來復由內地運來國產紅磚數批，貨到後，多即售與此間建築商，成價依舊無變動。例如手製一級紅磚每萬塊仍爲八百五十元，二級貨爲七百八十元，三級貨爲七百元；「三角嘜」機製一級紅磚爲九百六十元，二級貨爲九百四十元。以上均爲九龍大角咀船邊交貨價，若要送至工地，則須另加運費。

至於經港轉口價格也很堅定，「三角嘜」機製一級紅磚每萬塊香港離岸價爲一千零五十元。

股市一片淡風
交投弱價格起落微

【本報訊】股市承續着上週的淡風，交易疏落，成交總值爲三十一萬一千元。價格互有起落。

股價微升的：會德豐回挺五仙，以每份五元三五成交二千五百份，電話權股最高成至七元二五，收市雖回跌至七元一五，但仍比上週收市高了五仙，先後成交七百份；青洲英泥漲三毫，以每份二三元九成交二百份；屈臣氏成交七百份，每份十二元和十一元九，比前成高三至二毫；聯合樹膠成交頗多，達三四五八四份，每份由一元八進至一元八二五；樹膠信託成交一萬份，每份一元九二五，比前起二仙五；「DE ANTA」以每份八毫成交一萬份，比前高一仙。

股價下跌的：置地跌二毫五，以每份三十元成交四二一份，油蔴地小輪降五毫，以每份八九元五成交一五一份；電車跌一毫，以每份[illegible]

國產滋補藥丸續到
人參養榮丸參桂鹿茸丸上市
醫治鼻竇炎膏亦將運來

【本報訊】國產人參養榮丸、參桂鹿茸丸已於昨日首次到港，並已上市。另有燕窩肥兒糖漿、延年益壽補汁，亦已運抵此間。以上均爲首次到港的國產成藥新品種，經銷處在干諾道西四十號泰興公司。

據悉：還有數種國產成藥新品種將於近期內抵港，其中包括特種製劑鼻淵膏在內，此間商人日前已在交易會訂到。鼻淵膏主治慢性副鼻竇炎，凡患有此症者，用之有特殊功效。已經上市的燕窩肥兒糖漿是兒童良藥，凡兒童有消化不良、食慾不振等症，因而引致皮黃肌瘦，便可服此藥，該藥亦可預防兒童消化不良等病症。人參養榮丸及參桂鹿茸丸均爲補中益氣的補劑，前者可治驚悸健忘、虛熱自汗、營養不足等病症，後者能治身體衰弱、精神疲倦、腰骨酸痛病等。

此間市場昨日成出阿斯匹靈粉近千磅，成每磅二元六毫，比去週低五仙，全部是西德貨。

十月份香港對各地貿易貨值統計

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值
英聯邦	九、六〇六	一〇、五八二
亞丁	—	九九
澳洲	一、三九四	六一六
英屬婆羅洲	二〇四	三八〇
英屬東非	九七三	二九六
英屬地中海地區	—	四二
其他英屬大洋洲島	五	一七
其他英屬西非	—	二三四
英屬西印度	—	二六五
加拿大	四八六	六二〇
中非聯邦	一七	七二
錫蘭	六七	一九三
非支	—	三五
印度	八五〇	七三
馬來亞	八三八	三、一九二
毛里求斯	一	八一
新西蘭	一七	一八四
尼日利亞	—	四五七
巴基斯坦	一七五	二五
南非聯邦	三四八	二九五
英國	四、二三一	三、三九八
其他英聯邦地區	—	六
亞洲	二二、九七三	九、四二一
緬甸	三六	二九五
東埔寨	二三八	一六五
中國	一五、一一四	二、二五六
台灣	五一二	三七八
印尼	六八三	八九七
日本	一、七八〇	一、一三〇
老撾	—	二五〇
澳門	四〇二	五〇〇
中近東國家	一五四	二七二
越南北部	一六	一七二
越南南部	九	三一四
非律賓	四八	五二八
南朝鮮	一〇二	四〇二
泰國	八七九	一、九四二
其他亞洲地區	—	一六
歐洲	四、一〇八	一、六六四
阿根廷	四七	一
比利時	四五九	一九六
捷克	三〇	—
丹麥	七四	五三
其他東歐國家	一四	—
法國	二三五	六一
西德	一、〇一七	六三七
意大利	四三四	一四五
荷蘭	七〇八	二〇六
挪威	三六	二二二
瑞典	一六六	一六三
瑞士	八一三	二三
蘇聯	一	—
其他歐洲國家	七三	五八
非洲	一三	七三九
比屬剛果	—	八八
埃及	二	—
法屬赤道及西非	—	三五八
法屬北非	—	二五
馬達加斯加	—	二一
其他非洲地區	一一	二四六
美洲	三、三五九	三、七一八
阿根廷	七	五
巴西	二六〇	五
其他中美地區	—	三五四
古巴	一	四〇
海地	—	二〇
墨西哥	—	三二
其他南美地區	五	一一一
美國	三、〇八五	二、九七四
委內瑞拉	一	一七六
大洋洲	四	三四九
美屬大洋洲島	一	二五七
其他大洋洲島	二	九二
郵寄包裹	一三八	一一七
總計	四〇、二〇一	三六、五九一

美鈔止跌

[illegible]

船務養珠兩行 上週獲准註冊

[illegible]上週有兩家商行獲准[illegible]G CO. (H.K.) Ltd.，[illegible]金六十萬元，地址在香港[illegible]人爲Assandas Daswani[illegible]ES (H.K.) Ltd.，經營[illegible]金十萬元，地址在公主行[illegible]A. Woleh。

[illegible]千七百五十兩。澳門金二六二·七五，比前跌〇·二五。

更正

[illegible]

分類廣告

營業

打字機分期 大批新舊打字機，平價出售，歡迎交換，分期付款，特設電話簡譜，九龍彌敦道259E號。

招生

所餘 業身健 技國 教趙 威趙 練總 務教 長所長 統理跌打舊患傷症迅速痊愈 歷任港九各大社團醫席 教練所：廣東道九百一十九號地下 醫館：（即上旺角碼頭轉右） 電話：51320（總招男女新生）

醫藥

劇烈嚴重潮熱咳 西藏話「三奇」

謝健初 內科專科醫法獨治 腦 頭暈 頭痛

氣 徐熾生監製

中醫 徐熾生 氣 化痰止咳丸主治

駕駛 學電單車

舞蹈 交際舞

出讓 樓房讓

康寧整容所 面容 日本新法改造

皇立 單包 狐臭 瘡痕

棉織品大宗輸英

亞拉斯特士昨去貨三千餘噸 大部份為棉布及其他棉織品

【本報訊】聖誕貨付往英國的高潮雖已過去，但因棉布及其他棉織品的趕運數量續增，故開英船隻的載貨量仍穩。太古公司代理之藍煙通輪「亞拉斯特士」號，已於昨晚七時開往英國利物浦及格拉斯哥。她這次載出貨物三千餘噸，其中棉布及其他棉織品佔近三分之二，計二千噸。內地轉口貨有四百噸運出，計松香二百八十噸，桂皮五十噸，五棓子四十噸和籬竹三十噸。其他香港製品還有膠靴三百五十噸，[illegible]成衣條一百五十噸，被子一百噸，玩具九十噸和搪瓷二十噸。

從該輪的載貨量看來，棉織品輸英是顯著增加的，但搪瓷與塑膠玩具均比去年減少。

又，鐵行公司代理之「歌賦」郵輪，定本月廿一日開往倫敦，開港商已預訂艙位二千五百噸，交該輪運出的貨物，可供英商在元旦推出銷售。

該公司之「成都」輪，改週於廿一日由日本、上海抵港。該輪因在日本入塢修理完畢後即行開來，載來貨物為數有限。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬謙士吉」輪昨天開往日本，有廢鐵一百噸及藥材、砂藤等雜貨十餘噸運出。該公司屬下之「寶樹雲」輪，定於今天開往日本，據悉沒有貨物運出。

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國	上午七時
老撾	上午八時
柬埔寨、泰國、馬來亞、印尼	上午九時
錫蘭、印度、中東、英國、澳洲、新西蘭	中午十二時
菲律賓、南越、法國	下午一時
加拿大、夏威夷、美國、南朝鮮、埃及、瑞士、葡萄牙、意大利、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南越、老撾、馬來亞、印尼、泰國、緬甸、印度、北婆羅洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
泰國、老撾	下午二時
日本、加拿大、委內瑞拉（郵包直達）	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期三）

台灣、日本　上午八時　菲律賓	下午一時
泰國、緬甸、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、南朝鮮、台灣、日本、西伊里安	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、緬甸、印度	上午十時
南朝鮮、印尼	中午十二時
新西蘭	下午三時
澳門	下午一時、六時

爆竹桐油織品運澳

聖誕節及年銷貨多於上月運出 南京長沙只接得貨物千四百噸

【本報訊】供澳洲聖誕節及新年銷售之貨品，多已於上月運出，故本月來去貨轉少。查上月份「安慶」及「利來」兩輪共載出三千多噸貨物往澳洲，但預定明日及廿五日開往澳洲之「南京」、「長沙」兩輪，則現只接得貨物共一千四百噸。爆竹、玩具、棉織品和藤籃之付運量，均已比前減少了。

「南京」輪明天將載出四百噸貨往澳洲，其中桐油佔四十噸，餘為棉布、手套、水壺、電筒、塑膠品、草織品、燈具等。定本月廿五日開往澳洲之「長沙」客貨輪，因係直航之故，預定十二月七日即可抵悉尼，全程只需十二天。

海順昨由日到 參魯士同日開

伊美蓮納明去 廢鐵芝蔴

【本報訊】「海順」輪已於昨日早上由日本抵港，載來蘋果一千一百九十箱，洋葱四百箱，蕃仔二百箱，鮮梨一千二百箱，布疋及被料二百零二箱，瓷器二千五百七十四箱，瓷器一百箱，棉紗六十箱，多菇四十六箱，三夾板五十四箱，衣車頭一百四十六箱，玻璃一百五十箱，圓鐵五十綑，錳粉五十包，紙張二百三十箱，還有一部份雜貨。

【本報訊】天祥洋行屬下的「參魯士」輪，已於昨日早上開往日本，該輪將往日本橫濱等口岸停泊，回程時將往上海泊岸，然後返港，往經馬尼拉等口岸返澳洲。

「參魯士」輪昨日載出五十噸貨物，其中三十噸石灰粉，二十噸草蓆。

【本報訊】法國郵船公司屬下之「伊美蓮納」輪，定今晚八時由曼谷抵港，停泊於B字七號泊。該輪定明早起落貨物，明晚開往日本。據悉，該輪這次載出貨物六百五十噸，其中包括廢鐵四百噸，牛骨碎一百噸，牛皮碎一百噸，芝蔴三十噸和牛皮二噸。

太古公司之「福建」輪，定明日由日本、上海抵港。據悉，該輪載來貨物約共五百尺碼噸。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	天津	11月20	太古
忌速加利	GLENGARRY	日本	11月20	渣甸
多利隆	NORDHOLM	美國馬尼拉	11月20	順昌
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	11月20	泰山
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	日本	11月20	太平
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	11月20	洛士利
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	11月20	東來
泰來總統	PRES. TYLER	美國	11月20	總統
興立	HENRIK	山打根	11月20	多利順
天星	STAR ALCYONE	日本	11月20	福來
泰星	THAI	新加坡	11月20	福來
摩沙士泰	MOSELSTEIN	日本	11月20	捷成
成都	CHENGTU	日本上海	11月21	太古
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	11月21	渣華
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	11月21	福來
亞民士	AJAX	英國新加坡	11月21	太古
日京丸	NIKKYO MARU	日本	11月21	巴拉多
奧奇威利	OAKVILLE	美國馬尼拉	11月21	多利順
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國日本	11月21	福來
顯生	HEW SANG	馬尼拉	11月21	渣甸
高棉	CAMBODGE	日本	11月21	法郵
長沙	CHANGSHA	神戶	11月21	太古
里斯荷	LISHOLT	菲律賓	11月21	美邦
萬克倫	VAN CLOON	[illegible]	11月22	渣華
四川	SZE CHUEN	[illegible]	11月22	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月22	銀行
德虎	TEH HU	基隆釜山	11月22	德和
美露士	MILOS	日本	11月22	天祥
水星丸	SUISEI MARU	日本	11月22	東方
安藝丸	AKI MARU	日本	11月22	天祥
羅斯	RUYS	日本	11月22	渣華
大寶安	TAI POO AN	新加坡	11月22	順昌
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	11月22	東方
加士打吉	GAASTERKERK	歐洲新加坡	11月22	渣華
漢陽	HANYANG	神戶	11月22	太古
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	英國新加坡	11月22	渣甸
朝照丸	ASATERU MARU	日本	11月23	東來
拉士馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	11月23	捷成
愛斯寶	ESKBANK	日本	11月23	銀行
華興	ANGELINA	澳洲	11月23	順昌
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	日本	11月23	東來
日昇丸	NISSHO MARU	日本	11月23	東來
萬利碧	VAN RIEBEECK	新加坡	11月23	渣華
健龍丸	KENRYU MARU	日本	11月23	天祥
大天丸	TAITEN MARU	日本	11月23	太平
忌連芬士	GLENFINLAS	英國新加坡	11月23	渣甸
海明	HAI MENG	山打根	11月24	多利順
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	11月24	總統
[illegible]	HOI HOUW	[illegible]	11月24	[illegible]
愛連馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣新加坡	11月24	捷成
鄱陽	POYANG	天津	11月24	太古
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	11月25	捷成
月光丸	GEKKO MARU	新加坡	11月25	東方
順興	SHUN HING	[illegible]	11月25	[illegible]
維多利亞	VICTORIA	歐洲新加坡	11月25	天祥
貝拉	BEIRA	歐洲新加坡	11月25	寶隆
保瑪	BOMA	歐洲馬尼拉	11月25	寶隆
迪娜拉	DINARA	馬尼拉	11月25	華夏
大利斯亞	TEIRESIAS	日本	11月26	太古
顯生	HIN SANG	山打根	11月26	渣甸
奧圖里加士	AUTOLYCUS	中國	11月26	太古
東京丸	TOKYO MARU	日本	11月26	巴拉多
[illegible]	ADIGE	歐洲新加坡	11月26	[illegible]
碧福城	CITY OF BEDFORD	日本	11月27	銀行
市鋒	PIONEER MART	紐約	11月27	美輪
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山菲律賓	11月27	美輪
利加安	LYCAON	英國新加坡	11月27	太古
沙班	SABANG	上海	11月27	太平
帝光丸	TEIKO MARU	日本	11月27	東方
寶利華利	BONNEVILLE	美國	11月28	銀行
飛雲	FLYING CLOUD	美國非洲新加坡	11月28	和捷
湖南	HUNAN	天津	11月28	太古
漢諾華	HANNOVER	歐洲新加坡	11月28	捷成
[illegible]	HEKVAR	山打根	11月28	多利順
乾洋丸	KENYO MARU	日本	11月28	東來
忌連賓	GLENBANK	東南非新加坡	11月28	渣甸
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	11月28	東來
[illegible]	ARENDSKERK	歐洲新加坡	11月29	渣華
邊和力治	BENVORLICH	歐洲新加坡	11月29	邊行
多蘭鐸	TURANDOT	美國馬尼拉	11月29	多利順
丹地	M. M. DANT	美國馬尼拉	11月29	渣甸
柯地亞	ORDIA	日本	11月29	鐵行
濟洲	CHEJU	日本	11月29	福來
[illegible]	SANGOLA	加爾各答仰光新加坡	11月29	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	11月30	總統
[illegible]	CHASTINE MAERSK	美國馬尼拉	12月1	捷成
[illegible]	CINGALESE PRINCE	美國馬尼拉	12月1	[illegible]
[illegible]	SHINSEI MARU NO. 1	日本	12月1	[illegible]
[illegible]	LENEVERETT	[illegible]	12月2	[illegible]
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	12月8	東來
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	日本	12月9	東來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌速加利	GLENGARRY	英荷西德	11月21	渣甸
歌賦	CORFU	倫敦漢堡鹿特丹	11月21	鐵行
邊雲島	BENVENUE	利物浦漢堡	11月21	邊行
摩沙士泰	MOSELSTEIN	歐洲	11月21	捷成
高棉	CAMBODGE	馬賽	11月22	法郵
西祿士	CYCLOPS	歐洲	11月22	太古
安藝丸	AKI MARU	英荷西德	11月23	天祥
貝拉	BEIRA	歐洲	11月25	寶隆
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	11月25	總統
大利斯亞	TEIRESIAS	馬賽利物浦	11月26	太古
維多利亞	VICTORIA	那平勒斯熱那亞	11月27	天祥
碧福城	CITY OF BEDFORD	歐洲	11月27	銀行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	11月27	太古
沙班	SABANG	歐洲	11月29	太平
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	12月1	捷成
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	12月3	邊行
泰家	TIGRE	歐洲	12月4	法郵
印度	INDIA	歐洲	12月5	寶隆
攝津丸	SETTSO MARU	歐洲	12月6	天祥
忌速安	GLENEARN	歐洲	12月6	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	歐洲	12月6	太古
德士頓	DRESDEN	歐洲	12月7	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
新地亞	SANTHIA	加爾各答	11月20	鐵行
天星	STAR ALCYONE	孟買喀剌蚩波斯灣	11月21	福來
邊雲島	BENVENUE	亞丁	11月21	邊行
歌賦	CORFU	科倫坡孟買亞丁塞得港	11月21	鐵行
摩沙士泰	MOSELSTEIN	科倫坡	11月21	捷成
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	11月22	法郵
西祿士	CYCLOPS	塞得港	11月22	太古
安藝丸	AKI MARU	亞丁塞得港	11月23	天祥
水星丸	SUISEI MARU	科倫坡	11月23	東方
朝照丸	ASATERU MARU	科倫坡	11月24	東來
門羅總統	PRRS. MONROE	科倫坡孟買喀剌蚩	11月25	總統
貝拉	BEIRA	亞丁塞得港	11月25	寶隆
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁塞得港	11月26	太古
碧福城	CITY OF BEDFORD	塞得港	11月27	銀行
維多利亞	VICTORIA	科倫坡	11月27	天祥
利加馬士基	LICA MAERSK	蘇彝士	11月27	捷成
帝光丸	TEIKO MARU	孟買喀剌蚩波斯灣	11月28	東方
奈良山丸	NARASAN MARU	加爾各答	11月29	東來
沙班	SABANG	亞丁塞得港	11月29	太平
柯地亞	ORDIA	孟買喀剌蚩	12月1	鐵行
利華古臣	LEVERKUSEN	科倫坡	12月1	捷成
邊和力治	BENVORLICH	塞得港	12月3	邊行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
多利隆	NORDHOLM	西貢曼谷	11月20	順昌
新地亞	SANTHIA	新加坡檳城仰光	11月20	鐵行
芬賓	FERNBANK	新加坡檳城	11月20	多利順
夏利達	HERMOD	山打根	11月20	多利順
忌速加利	GLENGARRY	新加坡	11月21	渣甸
邊雲島	BENVENUE	新加坡	11月21	邊行
歌賦	CORFU	新加坡檳城	11月21	鐵行
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	11月21	泰山
天星	STAR ALYCLONE	新加坡	11月21	福來
摩沙士泰	MOSELSTEIN	新加坡	11月21	捷成
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	11月22	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡檳城	11月22	銀行
西祿士	CYCLOPS	新加坡	11月22	太古
美露士	MILOS	山打根	11月22	天祥
奧勒干郵	OREGON MAIL	馬尼拉	11月22	福來
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	11月22	法郵
福建	FUKIEN	新加坡印尼	11月22	太古
成都	CHENGTU	山打根	11月23	太古
水星丸	SUISEI MARU	新加坡	11月23	東方
安藝丸	AKI MARU	新加坡	11月23	天祥
大寶安	TAI POO AN	新加坡檳城	11月23	順昌
漢陽	HANYANG	曼谷	11月24	太古
華興	ANGELINA	金邊	11月24	順昌
羅斯	RUYS	新加坡	11月24	渣華
興立	HENRIK	古晉斗湖山打根	11月24	多利順
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	11月24	天祥
朝照丸	ASATERU MARU	新加坡	11月24	東來
萬利碧	VAN RIEBEECK	新加坡	11月24	渣華
愛連馬士基	ELLEN MAERSK	印尼	11月25	捷成
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡檳城	11月25	總統
貝拉	BEIRA	馬尼拉	11月25	寶隆
東京丸	TOKYO MARU	新加坡	11月26	巴拉多
大利斯亞	TEIRESIAS	新加坡	11月26	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
鄱陽	PO YANG	新加坡檳城	11月27	太古
利加馬士基	LICA MAERSK	曼谷	11月27	捷成
碧福城	CITY OF BEDFORD	新加坡	11月27	銀行
維多利亞	VICTORIA	新加坡	11月27	天祥
奧圖里加士	AUTOLYCUS	新加坡	11月27	太古
曉生	HEW SANG	詩巫山打根	11月27	渣甸
帝光丸	TEIKO MARU	新加坡曼谷	11月28	東方
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡檳城百打威	11月29	東來
沙班	SABANG	新加坡	11月29	太平
多蘭鐸	TURANDOT	新加坡曼谷	11月29	多利順
顯生	HIN SANG	堅尼地灣山打根	11月30	渣甸
乾洋丸	KENYO MARU	新加坡	11月30	東來
濟洲	CHEJU	曼谷	11月30	福來
柯地亞	ORDIA	新加坡檳城	12月1	鐵行
利華古臣	LEVERKUSEN	新加坡	12月1	捷成

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
加士打吉	GAASTERKERK	上海	11月24	渣華
忌連芬士	GLENFINLAS	華北	11月25	渣甸
迪娜拉	DINARA	黃埔	11月27	華夏
忌速賓	GLENBANK	上海	11月29	銀行
東美	EASTERN MAID	上海	12月2	渣甸
岳州	YOCHOW	天津青島	12月4	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
高定丸	KOTEI MARU	日本	11月20	美邦
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	11月21	洛士利
泰星	THAI	日本	11月21	福來
里斯荷	LISHOLT	日本	11月22	美邦
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	11月22	東方
四川	SZECHUEN	基隆	11月23	太古
拉斯馬士基	LARS MAERSK	日本	11月24	捷成
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	日本	11月25	渣甸
海明	HAI MENG	日本	11月25	多利順
月光丸	GEKKO MARU	日本	11月25	東方
德和	TEH HU	基隆釜山	11月25	德和
日本熊	JAPAN BEAR	沖繩日本	11月28	美輪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝錦碧	TJIKAMPEK	西非	11月22	渣華
安藝丸	AKI MARU	卡薩布蘭卡	11月23	天祥
羅斯	RUYS	南非	11月24	渣華
愛斯賓	ESKBANK	東南非	11月24	銀行
乾洋丸	KENYO MARU	西非	11月30	東來
大元丸	TAIGEN MARU	西非	12月3	太平
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	12月8	東方
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南非	12月9	渣華
倫敦丸	LONDON MARU	西南非	12月10	東方
銀光丸	GINKO MARU	東非	12月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
高定丸	KOTEI MARU	舊金山紐約	11月20	美邦
奧白蘭	S. O. BLAND	溫哥華西雅圖	11月20	福來
滋賀丸	SHIGA MARU	中南美	11月20	洛士利
協泰丸	KYOTAI MARU	美國	11月21	東來
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	中南美	11月21	太平
泰來總統	PRES. TYLER	美國	11月21	總統
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	中南美洲	11月22	東方
里斯荷	LISHOLT	美國	11月22	美邦
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	美國	11月24	東來
大天丸	TAITEN MARU	美國	11月24	太平
羅斯	RUYS	南美	11月24	渣華
利加馬士基	LICA MAERSK	加拿大	11月27	捷成
日本熊	JAPAN BEAR	美國	11月28	美輪
市鋒	PIONEER MART	美國	11月28	美輪
寶利華利	BONNEVILLE	加拿大美國	11月28	銀行
丹地	M. M. DANT	美國	11月29	渣甸
飛雲	FLYING CLOUD	美國	11月29	和捷
查碧高	TRAVANCORE	紐約	11月30	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	12月1	太古

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	澳洲	11月20	渣甸
美露士	MILOS	澳洲	11月22	天祥
成都	CHENGTU	悉尼墨爾本	11月23	太古
萬利碧	VAN RILBEECK	新西蘭	11月24	渣華
長沙	CHANG SHA	悉尼墨爾本	11月25	太古

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時25分	下午4時09分	上午 8時52分	上午11時35分
4時54分	7時58分	10時01分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
飛行貿易	FLYING TRADER（下午）	美國歐洲新加坡	A7	和捷
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT（上午七時）	美國馬尼拉	A15	渣甸
東星	EASTERN STAR（下午四時）	日本	A6	渣甸
馬連馬士基	MAREN MAERSK（晨早）	西貢馬尼拉	A8	捷成
利華達丸	NEVADA MARU（上午）	日本	A16	太平
勝拿	SIENA（中午）	歐洲新加坡	A2	寶隆
青雲丸	SEIUN MARU（晨早）	日本	A14	洛士利
伊美蓮納	IMERINA（下午）	曼谷	B7	法郵
南京	NANKIN（中午）	日本華北	九龍倉橋	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（晨早）	新加坡	A1	鐵行
興中	HSING CHUNG（上午七時）	高雄	油蔴地	德和
福生	BLISSFUL（下午）	檳城新加坡	油蔴地	振盛行
威健	VIGAN（下午）	馬尼拉	A10	美邦
那智山丸	NACHISAN MARU（下午）	新加坡	B19	東來
西祿士	CYCLOPS（下午）	日本	A12	太古
邊雲島	BENVENUE（上午七時）	上海	A11	邊行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK（下午）	西貢	太古塢	捷成
東洋丸	TOYO MARU（下午）	海防	油蔴地	泰山
祥康	CHANG HANG（下午）	曼谷	B10	福來
寶樹雲	BOISSEVAIN（下午）	日本	A3	渣華
海順	HELIOS（下午）	曼谷	B18	多利順
保士	PRODUCE（中午）	曼谷	B11	寶隆
邊域琪	BENVRACKIE（下午）	新加坡歐洲	九龍倉橋	邊行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT（下午）	日本美國	A15	渣甸
德明	TEH MING（下午）	高雄	油蔴地	集豐
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
勝拿	SIENA（下午或明天）	馬尼拉釜山日本	A2	寶隆
青雲丸	SEIUN MARU（下午）	日本檀香山美國	A14	洛士利

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
新地亞	SANTHIA	日本	九龍倉橋	鐵行
高定丸	KOTEI MARU	日本	A	美邦
奧白蘭	S. O. BLAND	菲律賓	A	福來
福建	FUKIEN	日本上海	B5	太古
天奇利	TANCRED	馬尼拉	A	天祥
芬賓	FERNBANK	美國宿務	九龍倉橋	多利順
夏利達	HERMOD	曼谷	B	多利順
亞林吉	ALMKERK	日本	九龍倉橋	渣華
曼谷丸	BANGKOK MARU	日本	B	東方

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
芝巴德	TJIBADAK	印尼	A4	渣華
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本	A1	鐵行
南京	NANKIN	山打根澳洲	九龍倉橋	鐵行
威健	VIGAN	日本美國	A10	美邦
興中	HSING CHUNG	高雄	油蔴地	德和
亞林吉	ALMKERK	新加坡歐洲	九龍倉橋	渣華
蘇珊尼	SUSANNE	新加坡巴生檳城	昂船洲	華夏
恒福	SULA	曼谷	油蔴地	澳洲
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本美國	A8	捷成
伊美蓮納	IMERINA	日本	B7	法郵
天奇利	TANCRED	日本	A	天祥
尼華達丸	NEVADA MARU	日本美國	A16	太平
飛行貿易	FLYING TRADER	基隆釜山美國	A7	和捷
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	B19	東方
曼谷丸	BANGKOK MARU	日本	B	東方

MITSUI LINE 三井船舶

目黑山丸 "MEGUROSAN MARU" 十一月廿三日抵港 十一月廿四日啓行

武藏山丸 "MUSASHISAN MARU" 十二月九日抵港 十二月十日啓行

協泰丸 "KYOTAI MARU" 十一月二十日抵港 十一月廿一日啓行

乾洋丸 "KENYO MARU" 十一月三十日啓行

朝照丸 "ASATERU MARU" 十一月廿三日抵港 十一月廿四日啓行

奈良山丸 "NARASAN MARU" 十一月廿八日抵港 十一月廿九日啓行

總代理 東來有限公司

法國郵船公司 新型客郵「高棉」 S/S "CAMBODGE" 準十一月廿二日 直往小呂宋，西貢，馬賽

多利隆 十一月二十日落貨 往西貢、曼谷 M.V. "NORDHOLM"

大寶安 十一月廿三日落貨 往石叻、庇能 M.V. "TAIPOOAN"

華興 十一月廿四日落貨 直往金邊 M.V. "ANGELINA"

順昌航業有限公司

輪船停泊處：中國郵 CHINA MAIL、歌賦 CORFU、星加坡 SINGAPORE — 九龍倉橋 — 鐵行

鐵行輪船公司 落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
南京 NANKIN	—	11月18-19日	山打根，澳洲
新地亞 SANTHIA	—	11月19-20日	石叻，庇能，仰光，加爾各答
歌賦 CORFU	—	11月19-21日	倫敦
柏優巴 Pachumba	11月30日	12月4-5日	石叻，庇能，仰光，加爾各答
沙馬拉 SALMARA	—	12月6-7日	倫敦，漢堡，安特衛普

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

N.Y.K. LINE 日本郵船

榮春丸 十二月十四日開

熱海丸 "ATAMI MARU" 十二月五日開行

滋賀丸 "SHIGA MARU" 十一月二十日落貨

青雲丸 "SEIUN MARU" 十一月十八日落貨

總代理 洛士利洋行

上海丸 S.S. "SHANGHAI MARU" 代理：泰山有限公司

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

安藝丸 "AKI MARU" 準十一月廿三日抵港

健龍丸 "KENRYU MARU" 準十一月廿四日抵港

攝津丸 "SETTSU MARU" 準十二月六日抵港

南洋貨務代理處 合記公司

誰的兒女

靜觀文　史化圖

（一二三）白牡丹十多年來都被活閻王所操縱，她手上實在沒有什麼錢。她離開了公寓，一邊走一邊沉思，如何向活閻王下手要錢呢？突然一輛黑色房車，戛然停在她面前，她定神一看原來就是剛才跟蹤他們的神秘男子，她隱隱認得是活閻王的爪牙，暗吃一驚。爪牙已經一手把她扯上車廂，跟着把車開走了。

（一二四）她心知這次回去，一定要被活閻王打死了，便裝傻扮瘋的推開司機，雙腳跨過去準備自己駕車。但坐在旁邊的爪牙，已把她拉住，白牡丹突然大聲疾呼的叫：「救命呀！」爪牙一掌掩住她的嘴，同時把她按倒在坐墊上，使車外無法注意到車內的動靜。

（一二五）汽車一直開往郊外，越走越荒涼，白牡丹掙扎着喝道：「你們是什麼人？要把我怎麼樣？」爪牙冷笑道：「曾大哥，叫我們保護你，送你到別墅去！」白牡丹嚷叫不妙，但無法擺脫。終於到了佐治方以前住的郊外別墅門前。爪牙分左右挾持着她走下汽車。

江湖三俠

梁羽生

第廿八回　宗叡聯鑣　功名隨逝水　風流雲散　劍氣射寒星

額音和布瞋目喝道：「什麼人？給我站着！」來的正是武瓊瑤的弟弟武成化，只見他冷冷一笑，道：「好大的架子！你要問我是誰嗎？我是替你招魂的使者！」搖起鋼鈴，叮叮作響，額音和布大怒，呼的一聲，左掌推出，武成化身形略不晃動，哈哈一笑，提起虎撐，迎頭便打，額音和布拂袖一撩，將他虎撐纏着，卻仍是給他迫退兩步。額音和布大驚，暗運內力向旁一扯；武成化也吃了一驚，他[illegible]並沒允手，但卻也不能隨心所欲，直打過去。兩人各運內力相鬥，大家都知道碰到了頂兒尖兒的高手，一時之間，誰也無法奈何。

馮瑛飛步搶出，叫道：「武老前輩，你來得好！」武成化道：「這廝恃着人多，欺負了你麼？」馮瑛笑道：「他還沒有那麼大的能奈。」轉面對額音和布道：「你還要再鬥麼？」額音和布將拂塵一收，橫躍三步，道：「好，彼此罷手，日後再見，我可不饒你了。」馮瑛笑道：「那就以後再瞧吧。」武成化橫目掃了額音和布一眼，道：「如此武功，可惜可惜！」額音和布怒道：「什麼可惜？」武成化道：「了因的下場，難道你不知道麼？」額音和布正是雍正聘來補了因之缺的，聞言一震，提起拂塵，武成化道：「是不是還要與我再打個痛快？」額音和布一言不發，把手一招，帶了衛士們疾下山去，允禵被扭傷肩背，支持不住，已給衛士背下山了。

武成化笑道：「我聽說你們再出天山，料你們必然要去找呂四娘，卻想不到在這裏相見。你師傅好嗎？」馮瑛道：「好。咱們且先別說，去瞧瞧唐金峯吧。」武成化道：「唐金峯是誰？」馮瑛道：「一位武林前輩，暗器天下無雙。」武成化道：「哦，那是四川唐家的人了，你怎麼會認得他？」

說話之間，走進廟中，只見唐金峯仍然盤膝坐在地上，面色灰白。唐賽花抱着年壽，愁容滿面，小聲問道：「爹，你怎麼了？」唐金峯微微一笑，道：「好在保得這孩子的小命兒。我不中用了，你抱他回去吧。我認他做外孫。」唐賽花淚如雨下，道：「爹，你受了什麼厲害的傷嗎？咱們藥囊中有的是藥。」唐金峯苦笑道：「什麼藥都沒有用，我受了那廝掌力震盪，又苦戰了這些時刻，力竭神疲，有如油盡燈枯，哪是藥物所能救治。」馮瑛忽接口道：「我就有藥物可以救治。」唐賽花大喜，顧不得以前的仇恨，忙道：「那麼就請你趕快施救吧。」唐金峯意似不信，問道：「什麼藥物？」馮瑛取出一個小小的銀瓶，傾出三粒碧綠色的藥丸，頓時清香撲鼻，精神爲爽。馮瑛將藥丸遞給了唐金峯，說道：「這是用天山雪蓮配製的碧靈丹，補氣旺血，療毒解傷，最是有效，以你老人家根基之好，得它固本培原，不但性命無礙，武功也不至於有所減損。」（五八二）

糊塗偵探

半月完小說　高嘉

三　別管閒事

「有人說是夜鶯舞廳。」她說：「但是，這有什麼關係呢，她早就離開那兒了。」

此時，門外忽然又響起了「砰──」的一聲，連我在內，大家都嚇得面面相覷，做聲不得。

我吩咐亞蒙出去看看發生了什麼事，亞蒙遲遲疑疑地走出去，過一會才見他笑容滿面地走進來道：「那塊招牌跌下來了，你掛得不很牢靠呢，杜斯先生。」

眞是大吉利是！招牌都會無端端跌下來。

我囑咐亞蒙重新把它掛上去，然後，又回過頭來對白太太說：「如果我找到了白先生，我怎樣通知妳呢？」

她想了想，說道：「這樣吧，每天我打幾次電話來問你，你要是找到白先生，先不必驚動他，等我的電話好了。」

她記下了我的電話號碼，拿了一張我開給她的收據，站起來告辭，我叫畢光：「替白太太雇一輛車。」

我看着他們出去之後，把雙腳向寫字桌上一擱，心裏有說不出的興奮，開張的第一天的第一個鐘頭裏便碰上了一個大主顧，而且這還是她撞上門來的！不能不說是夠運氣，雖然招牌跌下來這件事似乎不大吉利！

想起招牌，我便看見亞蒙從外面進來了，正待問他掛好了沒有，忽然發現有一個人跟在他後面進來，那個人生得很奇怪，臉上長着一個活像鷹爪的勾鼻子。

「這裏是杜斯偵探事務所嗎？」他衝着我問。

「是的，是的，請坐，請坐。」我連忙把兩只腳從寫字桌上撥下來，起身招呼。

「你是杜斯嗎？」

「不錯。」

「你知道我爲什麼來找你嗎？」

我心裏想：我自然知道，你替我送生意上門來了。但嘴裏卻不得不說：「不知閣下有什麼指教？」一邊問，一邊打開煙盒遞過去。

勾鼻子客人搖頭表示不吸，說道：「我是爲了那胖女人的事情來的。」

「那胖女人？」我莫名其妙：「不是剛才出去的那個嗎？」

「是的，我奉牛大哥的命令來告訴你，要你別管這件閒事！」

「牛大哥？誰是牛大哥？」

「你連牛大哥都不知道？」勾鼻子輕蔑地笑起來了：「虧你居然出來撈！」

「我眞的不知道他。」我分辯說。

「不管你知不知道，總之，不准你管這件事！」

「但是，我已經收了她的錢……。」我遲疑地說。

「還給她！」勾鼻子大聲吆喝說，同時，我身後突然「嘭嘭嘭」地一聲大響。我立刻機警地往旁邊一竄。

林則徐

鄺云文　董天野畫

八十六、再找琦善去

孫長慶單人匹馬，闖出了重圍。回頭看那虎門砲台，已經還沒在烟火之中，喊殺聲卻沉靜了下來。知道關天培和伙伴們都殉難了。他摸一摸腰間掛着的「水師提督」大印，忍不住一陣心酸，咬咬牙，決計直奔廣州。進了城，他不願見那奸賊琦善，逕自奔林則徐寓所。

進得門來，卻見老家人林升向他搖手。原來林則徐聽得傳說虎門告急，他知道虎門在撤防後，兵微將寡，英國艦隊大舉進攻，叫關天培如何支撐得了？因此着急得兩晝夜不眠不食。剛剛由林升苦勸着，才喝了兩口粥湯，勉強在書齋中榻上躺着了。孫長慶在這時候，那裏還顧得了許多，踏入書齋，正好林則徐也驚醒了。孫長慶上前，未曾開言，雙淚已落，他勉強忍悲哀道：「關軍門殉難了。」說了這一句，就再說不下去了。

林則徐從榻上一躍而起，忙問究竟。孫長慶忍悲含淚訴說了一切經過。林則徐聽了，悲憤交集，半晌無言。他忽然叫林升代他換上出客衣服，對孫長慶說：「走，再找琦善去！」

那欽差行轅門前，鑾儀森嚴。進得二堂，卻又是一番景象，家人僕婦交頭接耳，都在匆匆忙忙收拾箱籠行裝。原來琦善一聽到洋人已經動手，虎門消息中斷，廣州震動，他一面大罵洋人不講信用，對不起他；一面暗地命令家人趕快收拾細軟，準備逃走。想不到林則徐卻又挑這個時候來了。

答舊款

史得

第三章　要找的那個女人

「我不知道我辦得到與否，我願意盡力。」我說。

「時間很迫了。」她說：「阿蛇限姊姊三天之內歸還，明天就是最後的期限。」

「明天？明天什麼時候？」我問：「現在也很晚了，我怎麼可以籌得到這一筆款子？」

「你現在有多少？」阮明明問：「先給他一部份，然後對阿蛇說，再拖一天，好不好？」

我想一想，這事情似乎很急迫，她的話似乎沒有撒謊，我不能夠不幫忙她。我叫她等一下，我檢查下存款，有二萬塊錢左右，我對阮明明說：「先給他一萬五千塊，怎麼樣？其餘的，我在兩天之內交給你。」

「謝謝你。」阮明明說：「我只好這樣試一試，也許阿蛇肯答應的。本來，這一件事我不想打擾你，我跟你認識不深，而且你已經幫忙了我不少，我不該再麻煩你的。可是事情是這麼樣，我有什麼辦法呢？」

「不必客氣了！朋友有通財之義，」我說：「爲了援助一個可憐的人，我們應當盡力。」

阮明明拿了我的支票，便說要先走，她說因爲想去交給姊姊，由她去跟阿蛇交涉，她姊姊等着消息，急死了。我不阻攔她，約她明天見面。

她走到門外，說了再會，然後又回頭喊着我：「馬，這一件事，我希望你不要和阿姑說起。」

「我不會說的，」我說：「而且我未必見到她。」

「她說不定會找你。」阮明明說：「本來，給她曉得你幫忙姊姊，也不成問題，不過阿姑這個人太勢利眼，當她知道你拿出這麼多的錢給姊姊，就會打你的主意了。所以還是不要讓她曉得才好。」

「可是我這支票呢，你姊姊不是會發現支票上面我的簽名了嗎？可能阿蛇知道，阿姑也知道了。」

「我不會把這支票交給她的。」阮明明說：「我得先把支票拿去兌了現錢才給她的，我甚至不讓姊姊知道錢的來源，以免她會在阿姑面前洩漏口風。」

「你很小心。」我笑說：「還是不告訴她的好。」

「而且，我還有一個念頭，我怕姊姊知道錢是我朋友幫忙，她可能不肯還債，我只對她說，這錢是我借回來的，要利息，她就一定留心了。」

「那也不要緊。」我說：「你別迫她，要她受苦。」

「我會的。」阮明明說：「眞感謝你，不過也委屈了你，姊姊得到你的幫忙，也不知道你的恩惠。」（四十九）

憎人日記

夢中人

是日也　如身入虎穴

去到三姑屋企，按鈴叫門。玉姐開門。玉姐好似飲左門官茶，笑口吟吟，一見我就大叫憎哥，曰：「快的入來，李姑娘等左你好耐矣。」我四顧無人，低聲曰：「玉姐，知否三姑找我何事？」玉姐有面正經，匿笑曰：「三姑話唔見咁耐，好掛住你嗰。」客廳傳出笑聲，一男子高聲曰：「我刁，濕佢就濕佢，使揀日子乎？攪得來敗興矣。」另一把豆沙喉曰：「我都係咁話，直頭就標佢去，一條狗押佢上車。」講到呢處，豆沙喉戛然而止，不復聞人語。我打個突，詰曰：「客廳好多人嗎？」玉姐拉我入來，笑曰：「入來喇，生人唔生𠺝，成班熟人之，慌會食左你麼？」隨即叫曰：「李姑娘，憎哥來矣。」三姑應曰：「帶佢入來！」

至話差隻腳入客廳，幾乎縮番轉頭，原來客廳人頭湧湧，有四五條大漢之多，牛高馬大，乍眼睇落有邊個細粒者，或坐或立或蹲，圍實三姑。三姑鶴立雞羣，有如登壇點將，四五隻馬仔埸中聽用，殺氣騰騰，十幾隻眼睛一齊射住我，喝口令有咁齊；乍覺寒光迫人，嚇到我趑趄不前，一隻腳企處。三姑高聲曰：「阿憎，入來！成班自己人，介紹你識，記住咪認錯人也。」話口未完排衆而前，一標就標到埋身，動作不知幾靈敏，三個骨黑絨長褲僅僅到腳眼，踏黑漆皮尖頭薄底鞋，恤衫大朵紅花零舍搶眼，腦後馬尾一束兩頭擺冰，英姿颯颯，成個摩登茵翠花，打得雞㚒兩得。我爲之定睛，蠱印象中之李艷雲，婀若處子，從未見過佢此種打扮，而又動若脫兔者也，不由失聲叫一聲三姑，要佢應左我至信。

三姑逐一介紹，五條大漢有兩個我識者，一是白紙扇軍師形格之明叔，一是包收爛賬紅棍格局之牛老標。兩人曾在大利公司見過。其他三人，一曰打壞輝，一曰高腳七，另一人忘其名矣，唔知乜嘢成者，似乎是杧果成。剛才那把豆沙喉，就出自打壞輝，我對此人印象深刻，乃因他有些神經質，三姑至話爆出打壞輝三個字，打壞輝即打個白鴿轉，閃身坐馬，揸拳叫曰：「係唔係佢？係就趁手。」嚇了我一跳。打壞輝唔講得大隻，但身子結實而靈活，緊緊跳有時定，兩目爛爛生光，打仔格也。

初次參加此種場合，話唔心驚就假。三姑閒時端莊嫻雅，一且在馬仔之前，自有一種威嚴，令人懾服，儼然大路元帥，有如貓紙座鎮出扮爛都殺。在我印象中，三姑無疑是黑社會中人，但她所表現於粗線條方面者，久不久三兩句炒蝦拆蟹而已，故恒以淑女視之，長久以來，幾乎忘記三姑是字頭人物，現在猛然醒覺，方信她眉黛間隱藏殺機，嚇得來而發兇狠也。三山五嶽人馬環伺眼前，目光灼灼好似擇人而噬，乍覺身入虎穴，咁多人至熟算係玉姐，我唔憎，連忙磅硬玉姐揾住一陣。（一一六五）

梅嶺忠魂

文綺　尚主

八：連捷

卻說，史可法在福來棧等候發榜，轉眼到了出榜之期，整個北京城，報子亂鬨鬨地紛到各會館各客寓向新舉人報喜。向例舉子入場時，貢院門房便請各應試生員，留下地址。臨到發榜，京中一羣遊手好閒的懶散漢，便向門房打聽新舉人的住處，搶先報喜去，往往榜文尚未張掛，新舉人已經接到喜報。中了舉的人，心中一喜，少不免多給報子幾文賞錢。每逢開科之年，京中這一項報子便大爲活躍，至少有一千幾百人，靠這項賞錢過一兩個月風光日子。

史可法呆在客棧裏，等候報喜的人，從朝至午，不見有人報到，心中冷了半截。長歎一聲道：「難道我的命運便這樣苦，今科又不中麼？」

延到下午，報子不至，希望少了。他知道如果得中，不管住到多僻遠的地方，報子也會尋到，何況自己所住的地方，正當鬧市，報子們沒有尋不到的道理，現在不來，顯然是不中了。但是，他到底不放心，要親自到榜下去看看。穿上衣服，正待出門時，卻見棧門外，幾條大漢，遙擁進來，高聲大叫道：「這裏可住有姓史的史可法老爺麼？」

史可法知道是報喜的，除了中了舉人外，沒有人叫他作「老爺」，頓覺喜從天降，笑逐顏開，馬上挺身向前道：「有，有，我便是史可法了。」

「史老爺大喜高中了第三十八名舉人。」報子說，「我們特來報喜，指日連捷南宮，大魁天下，老爺多賞幾個。」

「上前領賞吧。」史可法在身上摸了三錢碎銀子出來，交給報子道：「你們大夥均分，買碗酒喝。」

報子把錢拿在手上，卻不肯縮手，仍舊向史可法直伸着。說道：「史老爺，您老多添幾個，我們這夥一共是四個人，從早上便尋您報喜，不料北京城裏，東、南、西、北、中都有福來棧，我們找遍了四間才找到這兒來，找得我們好苦，誰會想到老爺住在騾馬市這種地方。這不能怪我們找得不對。只怪您老住錯了，應加倍發賞錢。現在才賞這幾錢銀子，叫我們怎樣分法？做鹽不鹹，做醋不酸。」

史可法覺得報子們說得有理，自己沒有想到城中有許多福來棧，沒有註明是騾馬市的福來棧，實在抱歉，只得再添一錠約有一兩重的，放在報子手上道：「好吧，再添你們一些。」

不料報子們仍然嫌少，一人一句在那裏鼓噪，史可法若是有錢在身，自會多給，無奈他身上所有的，已盡於此，縱想再給銀子，再也沒了。報子們不肯干休，口口聲聲埋怨史可法住錯地方，非要加倍給賞不可。（四十八）

小說林

欲曙天

侶倫

走到沙發椅就倒下去

「這怎麼行呢？阿碧，我乾了杯，你卻臨陣退縮！」他跳起來，走到我面前抓住我的酒杯，強迫我把酒喝光。我在窘迫中抗拒着。我認爲我沒有責任一定得乾杯：因爲我根本還未同意，他就自己喝起來了。所以我只能保持自己的主意，隨量的喝。

「不，不！」他堅決地搖頭，抓住我的酒杯不肯放手，另一隻手握住我的臂膀要我服從他，「除非你根本一口酒也不喝，既然喝了，便是接受的表示。你沒有理由在接受了我的提議之後不乾杯的呵！」

我掙扎着懇求他：「算了罷，畢地，喝酒不是玩意，我自己知道自己的分寸，眞的。──我願意喝，再隨量的喝一次，可以了罷？」這樣好嗎？

但是他不容許我有商量餘地，仍舊要控制我的抗拒來達到強迫我乾杯的目的。他不理會我說的什麼，儘在強調這杯酒的神聖意義，好像不把它共同乾杯，便會有什麼不幸的後果似的。這些話莫名其妙地在我心理上發生了奇異作用，我的意志在一剎那間動搖起來。末了，我竟然自動地接了那杯酒，不顧一切地把它喝乾了。

「對啦！」他拍一拍手掌歡呼起來，「這才是聽話的好人兒！」

我剛擱下那空了的杯子，他就高興得俯下來把我一抱，扳起我的臉瘋狂的吻着我的嘴唇。我又羞又難受，急忙推開了他，在桌邊伏下去。只聽得他在高興中發出一陣放任的笑聲，隨後站在旁邊撫摸我的肩膊，一面哼哼唔唔的。我不知道他在說什麼，也沒有心情要去聽個清楚。我只覺得我的心房開始跳得厲害，太陽穴也彷彿和着心房的節奏在強烈地跳動。我的臉和耳朵都像火炙一般熱起來了。

「讓我靜一下。你灌醉我了。」我伏在那裏說，極力要擺脫他的糾纏。

他在我肩膊輕拍幾下便放開了手，隨即聽到他在說：

「你那裏會醉？歇一會兒酒氣便會過去的。──這樣好嗎？阿碧，如果你覺得不大舒服，到沙發椅去休息一下會好些。」

我勉強站起身來，立刻覺到週圍的東西都在旋轉，我的腿站立不住。他急忙走前來扶着我移步。一走到沙發椅前面我就倒下去，閉上了眼皮。

「你不要動，我叫人拿熱毛巾來給你鋪鋪臉，什麼事都沒有了。」

我模模糊糊的聽到他的話，並且聽到他走過去按電鈴。（一三七）

突圍

舒康

心情痛苦

張清想了想，咽下一口菜，皺眉道：「我同你之間，對這問題是有歧見的。你反共也反蔣，我反共不反蔣。既然我們有不同的地方，對台灣的前途看法也就不一樣。」

「老兄！」酒糟鼻笑道：「你眞是一個好人，直心直肚腸，痛快極了！說眞的，你眞是誠實，不在我面前說假話。」他低聲說：「我以前也同你一樣，反共不反蔣，可是這幾年來，特別是大陸完蛋以後，我便對他大大失望，失望極了！要說他的毛病，眞是三天三夜沒個完，不但共產黨說他沒有前途，美國朋友也一樣。共產黨說他沒有前途還不要緊，他可以讓美國打頭陣，但美國說他沒有前途，事情就嚴重萬分！哈，連美國都不想要他，你還有什麼話說？你是搞國際新聞的，該知道：凡是接受美援的國家，當白宮不喜歡它的領導人時，後果如何你可以想得到罷？」

張清嚷道：「美國總不能派兵去硬幹罷？」

「嗬！」酒糟鼻怪笑道：「一個國際版編輯連這點都不知道，老兄也眞的太忠厚咯！諸葛亮說會辦惠摩，其實──」他拍拍他肩膀低聲說：「打開天窗說亮話，你也不必跟老蔣啦，你以爲他認識你？記得你嗎？別開玩笑啦！」

「我，」張清道：「不瞞你說，我的心情很痛苦。」

「這用什麼痛苦？」

張清道：「這還不痛苦？你知道我同台灣的關係，好多朋友都在台灣，你要我『反蔣』，你說要我怎麼轉得過彎兒來？」

「好！」酒糟鼻道：「如果你這樣拖下去，你又有什麼指望呢？」

張清瞪眼道：「我不敢想！」邊說邊喝了口酒：「我好幾年沒想過這個問題，過一天，算是兩個半天。」

「現在你的機會來了。」酒糟鼻道：「只要點點頭，錢財就到手；這且不說，此外，你的前途也解決了：將來無論有什麼變化，你就跟着我走，保險不會有麻煩！」

「還是讓我多考慮考慮，」張清道：「我這個腦子，對這種問題，實在沒辦法立刻消化得掉。」

酒糟鼻朝他瞅了一眼，怪笑着問道：「我想問你一聲，你是不是已經胸有成竹了？」

「你說什麼？」

「你是不是準備回大陸？」

「我？」張清嚇了一跳：「我怎麼會回大陸？這幾年的日子，大家都知道。」

「我也知道，」酒糟鼻道：「不過，像你這麼一個人材，既不想走美國門路，又知道老蔣快下台，目前的飯碗眼看就不保險，爲什麼不打打主意呢？這不是告訴人家，你另有打算，很可能是回去嗎？」（一七）

國泰　最後四場
快樂
請勿錯過
護士日記
王丹鳳　從影以來最佳傑作
陶金　導演
快樂早場：九九九命案
國泰早場：兩傻遊地獄

麗都・仙樂
注意　今明最後
排片緊逼　無法再續　去看趁早

程步高　林歡　合導
傅奇　吳景平　陳思思　張冰茜　羅秋霞　李次玉　王葆眞　洪虹　王愛明　尉山　張錚　馮琳　朱莉　余娅　洪亮

麗聲
每天十二點半早場
明天　音樂片　相思曲　SERENADE　馬里奧蘭沙主演
後天　國語片　白日夢
廿一日　七彩片　伏虎英雄傳
票價四毫七毫二元

利舞台
最後兩場　兩點半・五點半
神蘆主演　全新印本
月宮寶盒　特藝七彩
神怪片王片上中文
今早場　孽緣
今晚　公演粵劇　菊花粉劇團　英華會
明天映：刀光魅影

今天　隆重獻映
璇宮・百樂門
聯美公司緊張刺激槍戰名片
紅三大星：史麥提　祖基利　鍾蕙丹　聯合主演
喋血九重山
"GUNSIGHT RIDGE"
江湖好漢　埋名隱姓　出生入死　對付強徒
槍戰場面・驚心動魄

中國話劇研究社
今晚最後
七時半上演
曹禺名劇
家
四幕七場
演員：楊誠　王臻　藍青　朱莉　馮琳　裘萍　曹炎　張錚　鮑方　夏夢　斉爲平　管吾　吳景平　李次玉　王小燕　黎小田　孫芷君　張冰茜　龔秋霞　陳娟娟
票價：十元正　六元正　四元七　三元半　二元四　一元半
雷動掌聲滿院　濃烈氣氛舞台
麗聲　最後獻演

都城・景星
請看阿Q精神
以不平凡的筆觸描寫人生動物的活現手法簡單表現事物的切膚感人
明晚九時半兩場兩院優先獻映
後天盛大聯映
廿世紀最偉大名著改拍電影
即日開始・預售戲票
轟動世界影壇　獲獎巨片
關山因在本片中演出榮獲瑞士羅加諾國際電影節最佳男主角獎！
國際輿論一致讚揚
完全忠於原著
阿Q看了是鏡子　阿Q不做阿Q
阿Q正傳

關山　江樺　蘇秦　裘萍　吳景平　馮琳　王葆眞　張錚　邵鳴　李次芷　孫芷君　文逸民　石磊
原著：魯迅　製片人：袁仰安　編劇：許炎　徐遲

大華
連日場場滿座
歷史戰鬥傳奇巨片
新藝綜合體
史提夫李士　絲娃娜露仙　主演
霸王艷姬
七彩片上中文
今早　鬼巢警匪戰

京華
最後今天獻映
香艷滑稽歌舞愛情喜劇：大衛尼雲　蘿拉蓮亞施莉　沙路美合演
香車美人　七彩中文
內容豐富百萬女郎歌舞出籠笑話百出　新作風！
今早　新資孫叢　飄流記
下期獻映　雪嶺情仇

東方
片期推遲今天最後
霍士七彩新藝綜合體槍戰緊張打鬥片
金國爭霸戰　片上中文
白頭翁　基夫力・泰力・金蓮烈主演
明天　七彩新綜合體緊張打鬥片　黑騎士
今早　彩片　慈母孝子賢孫・劍俠任飛

樂聲
連日滿座今續映
兩點半・五點・七點半・九點四八
霍士新藝綜合體七彩戰爭愛情名片
戰爭與愛情
羅拔華納・積遜夫・丹利謝蓮主演（上片中文字幕）
十五年來最偉大戰爭愛情鉅片！

都城・景星
衞衆要求　今明展映
新藝綜合體伊士曼七彩片上中文
馬克雷・又名一嘗著
格温・羅麗・華實・先聲之作
環球巨製
兩點半　五點半　七點四　九點正
無情戰地有情天！
A time to love and a time to die
全港觀衆一致讚揚！
都城今早粵語片「玉女春情」
下期獻映得獎鉅片「阿Q正傳」

娛樂・樂宮
今天最後
哥倫比亞戰事巨片
域陀米曹・李奧根合演
北非坦克戰
TANK FORCE　上片中文
特藝七彩・新藝綜合體！
明天獻映　哥倫比亞偵探奇情肉感巨片　午夜嬌啼　安妮娃・達主演

大公園

十月的鐘聲

袁水拍

每次當我來到莫斯科，度過彩色繽紛的白天，夜晚睡在「列寧格勒」或者「烏克蘭」旅館的第十層或者第二十七層的房間裏的時候，我最愛聽的是克里姆林宮斯巴斯克塔的鐘聲。在報時之前，它徐緩地奏出了「祖國進行曲」的第一句——「我們！祖國！多麽！遼闊！廣大」這十個音。

住在高層建築中，會產生一種感覺，彷彿已經升到了這偉大城市的上空，靠近了掛着巨鐘的塔頂，俯視燈火輝煌的高爾基大街，好像一條淡淡的地上銀河。天上的星斗及不上遠近屋頂上的紅星燦爛。這時候，夜深人靜，那句以鐘聲敲出的詩，便清晰地傳到了我的枕邊。它是那樣的沉着而又昂揚，穩重而又悠遠，它引起我的無邊遐想，它給予人們一個極其廣闊和壯美的境界。

鐘聲僅僅奏出這支歌的第一句。但是，它是那樣的爲我們所熟悉，只要開個頭，其餘的便都可以由我們自己來補足了，以致整首歌會在我們心中蕩漾，久久不已。緊接着第一句，下面是：「……它有無數田野和森林」，再下面：「打從莫斯科走到遙遠的邊地，打從南俄走到北冰洋，人們可以自由走來走去，好像自己祖國的主人……」。這是多麽充滿自豪感的語言啊！載着這些語言的鐘聲，從克里姆林傳到莫斯科全城，再從這蘇聯的心臟傳遍全國，甚至還借助於電波，傳遍世界，每時每刻地歌頌這十月革命所開創的人間第一片樂土！——

鐘聲是不變的，已經寫成的歌詞更不好改，但是偉大蘇聯人民年復一年在社會主義——共產主義建設中所創造的更大更輝煌的成就，使斯巴斯克塔所奏出的樂句，隨着時間的進展，而賦有更新更豐富的含意。蘇聯兩億人民所引以自豪的，遠不是像歌詞中所着重指出的，僅僅是建立起無產階級的政權下的人民，勞動人民「可以自由呼吸」「做自己國家的主人」，而是這樣一個政權，已經在工農業產品的產量方面，把許多資本主義國家拋到了後面，就要在最近的年代裏全部趕上美國；在科學技術和文化藝術方面，更是獲得了舊世界所不能望其項背的巨大成就。

我彷彿聽見克里姆林宮的鐘聲是在歌頌三顆人造衛星的上天，是在歌頌自從十月革命以來，已滿四十一歲的蘇聯的空前強大，是在歌頌蘇聯在維護世界和平事業中所不斷作出的貢獻，是在歌頌人類的光明的未來！

和平寧靜的莫斯科之夜，優美的鐘聲在歌唱：「沒有見過別的國家，可以這樣自由呼吸！」作詞的詩人啊！當時你怎麽也不會想到，雖則你一定是這樣盼望的，則世界是變得這樣快，在你寫詩後沒有多少年，人民可以自由呼吸的國家已經不止一個，已經紛紛地出現！蘇聯再也不是孤軍作戰，在老大哥的周圍，成長起來了十一個兄弟。在解放前的中國，反動統治下的人民是不能稱心如意地唱「祖國進行曲」的，但是每一次當我們低吟到「沒有見過別的國家，可以……」的時候，我們心裏便油然產生了強烈的羨慕和嚮往的心情。總有一天，我們也能夠這樣自豪。而這一天已經到來！不過當我們能夠暢快歌唱的時候，我們再也不能說「沒有見過別的國家」了。我們萬分地高興我們不能這樣做，我們有了許多同行的伙伴。我們衷心地感激我們的先行者，他們爲我們開闢了解放的道路，爲我們樹立起卓越的榜樣。十月的光輝使我們滿眼光明！中國人民正以躍進的步伐向共產主義的遠大目標邁進！

在莫斯科的上空鳴響着的鐘聲，是無遠弗屆的，它越過地中海和金字塔，傳到南回歸線上的非洲。熱帶草原，它飛過太平洋和加勒比海羣島，傳到安第斯山脈的森林。不論是伊拉克人，還是阿爾及利亞人；不論是幾內亞人，還是怯尼亞人；不論是危地馬拉人，還是委內瑞拉人；他們都會聽到它。無論是哪一種膚色的人民，他們心臟的搏動[illegible]更！

重慶神話般的變化

李黎

長江江面上，遠遠近近閃動着紅色的浮標，這是夜航的航標。今年春天，黨中央在成都舉行會議以後，毛主席路過重慶，順江流而下武漢。在江輪上，毛主席說，川江能有自動化的航標就好了。那時，川江已經開始夜航，但航標要人工去點火，川江水流湍激，險灘多，這就更增加了黃昏時人工點火的困難。航務局的職工把毛主席的指示記在心頭，他們下決心要改變這種情況。他們說，當毛主席再來川江的時候，自動化的航標一定出現。事情不到幾個月，現在自動化的航標，入夜便紅光閃閃地漂浮在江面上。

從朝天門江邊折回來，沿着下半城的公路，向兩路口馳去。南區公園在夜色中益加秀麗，細雨迷濛中，彎曲的公路兩旁，洋槐在微雨中輕舞，路燈光透過樹叢，照射路面。半山中，有亭閣建築。但人們並不以此爲滿足，更大規模的建設計劃正在實現，公路旁成堆擺着竹木磚石，新的建築已經開始了。

從兩路口，我們折向西南方，到大坪楊家坪一帶去。這是新擴建的市區之一。寬闊的馬路，路中央有一環境的花圃，路燈把路面照射得如同白晝。從兩路口到大坪楊家坪途中，新的建築，新的工廠，學校，使這裏呈現一片新興的氣象。現有的建築物已經不少了，但高大的腳手架仍然一片接一片地在公路兩旁矗地而起。大坪熱鬧極了。郵電局、百貨商店、電影院前人流如湧，市區的無軌電車分爲兩路，一路從朝天門到上清寺，一路從兩路口通到這裏。西區公園是新闢的公園之一，綠樹叢中，一條清溪，清明如鏡，人們划艇在清溪中游，歌聲手風琴聲不絕。公園裏還有溜冰場，叢林中懸着彩色的電燈，播送着歡樂的樂曲。誰能想到，八年以前，這裏還是人煙稀少的荒山野谷。

近晚十一時了。我們來到重慶鋼廠。遠遠就看見濃煙漫天，紅光一片。成羣的接班工人，向鋼廠去。我們來到轉爐車間，車間還未修好，但轉爐已經投入生產了。起重機車在這裏來往不停，屋頂上，焊接工人正在架樑，地面上，按裝工程也正在進行。但轉爐旁工人們忙碌着。鼓風機如吼的聲音響着。這時細雨已停，地下泥濘難行，人們早已不管這一切，人們注視着轉爐。如果按照常規，就得先建好廠房，再進行生產。然而黨的力爭高速度的號召，振奮了工人們，工人們不能等待廠房的建成便動起手來煉鋼。重慶今年要生產五十萬噸鋼，這是一個巨大的數字，但人們有信心完成這個產量。從東北鞍鋼等地前來支援的工人們一來到重慶，等不及參觀重慶市容便穿起了工作服動手生產。解放軍戰士也來到爐旁。這是一場大的戰鬥，偉大的中國工人階級，在全國各地要用自己的雙手，在設備不足的情況，使鋼的產量比去年翻增一倍。

工人們的勞動感動着人們，爲鋼而戰，全力支援鋼鐵的口號，隨處可見。在重慶，爲了支援工業生產，公共汽車、無軌電車通宵行駛，輪渡通宵過江，商店通宵營業。不眠的山城，時刻在變化着。當人們清晨醒來，打開報紙，一夜之間所出現的新變化，使你又驚又喜。生活在大躍進時代的人們，自己參加着鬥爭，但有時還自己也難以捉摸它變化的速度。（三）

讀楊勇上將志願軍八年來抗美援朝工作報告

商衍鎏

八載援朝慶凱旋，
難忘苦戰說當年。
倚天磨劍長鯨斬，
動地揮戈紙虎穿。
血洒河山痕尚在，
氣沖牛斗志彌堅。
台澎解放金甌鞏，
待旦仍呼着祖鞭。（註）

註：晉劉琨與祖逖爲友，互相期許恢復中原，及祖逖被用，琨與親故書曰：「吾枕戈待旦，常恐祖生先吾着鞭。」

十一月一日

深圳墟畫

王西攝

恒星不是不動的

五章

智慧之窗

星星雖然是東升西[illegible]，它們相互間的位置[illegible]星星；古代就已稱爲「北斗」[illegible]還是排成斗形。原來人[illegible]沒的現象僅是地球自轉[illegible]，並不是由於恒星的移[illegible]的樹木和房屋[illegible]。至於天上[illegible]其它的星的位置[illegible]

[illegible]坐在奔馳着的汽車上，看見道旁不動的樹木[illegible]的道理一樣；因此人們稱這些星爲恒星。至於[illegible]星、木星、土星等），它們相對於其它的星的位置[illegible]們就稱之爲行星。

恒星這個名字真的是名符其實的名稱嗎？它本身真的是不動的嗎？不是的，所有的恒星都是不停地在運動着。最早發現恒星不是不動這一事實的人，是我國唐朝時代的僧人天文學家一行，那時大概是公元七百多年。在西方，一直到了公元一七八一年，英國的天文學家哈雷將當時測定的恒星的位置，和古代丹麥天文學家第谷以及古希臘天文學家所測定的位置相比較，才發現了天狼星、畢宿五和大角星都是運動着的，並且相信所有其他的恒星也都不是靜[illegible]

[illegible]

早餐

[illegible]

伍步雲油畫的新傾向

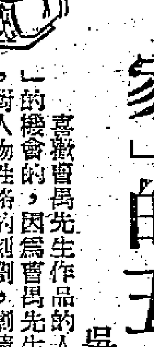
任眞漢

[illegible]、捉棋、爭水等等，在[illegible]。最近他又邁進了一步，[illegible]法不滿意，進而嘗試用[illegible]的現實主義的傾向了；這[illegible]現對和平的歌頌，有表[illegible]對祖國成就的感動，有[illegible]憤怒控訴。這些新傾向[illegible]中是很重要的一個階段[illegible]還只算是初步，可是我[illegible]是一朝一夕所能致的。[illegible]那前途便無可限量。伍[illegible]題鮮明起來，把愛憎的[illegible]上，不再是描寫街頭即[illegible]而是用他的彩筆來與他[illegible]者同聲歌頌，爲可憤恨[illegible]情與畫中人的感情已結[illegible]的傾向，而且也是從來[illegible]。畫幅上的色調還嫌缺乏[illegible]用色調來表現各個不同[illegible]品的一個小小缺點，也[illegible]明亮愉快的色調，以[illegible]

[illegible]

我演「家」的五老爺

吳景平



喜歡曹禺先生作品的人，是不會放棄看「家」的機會的，因爲曹禺先生的劇本，藝術性很高，對人物性格的刻劃，劇情的結構，以及角色的語言等，都非常深刻、精湛、洗鍊，而又有極濃郁的戲劇性，我們不可能用幾個字，或幾句話形容出曹禺先生的藝術的。

這次演出的幾個特點是：劇場大，能容納較多的觀衆，舞台面大，佈景宏偉堂皇；再就是演員陣容了，單是劇中的角色就有二十八個，再加上親友僕婢們，不下於卅五個人，再算上後台的工作人員，總計有七十餘人。演員們在百忙中，抽出了近三個月的時間來排練這個「家」，大家不辭辛勞，一遍、十遍，無數遍的排練着。就以夏夢來說吧，她是從來沒有演過舞台劇的，這次是第一次，沒有上過舞台的人，心裏總是有些膽怯的，她可不是這樣，她的成績已經擺在觀衆們的眼前了，我們看到了她努力的結果。

在這次演出，我被派演「五老爺克定」這個角色，對這個角色，我有這樣的體會：

像五老爺這種人，我們大家都不喜歡他，人們厭惡他，他偷家裏的東西，以供在外面過荒淫的生活，他弄了一個名叫「禮拜一」的妓女，他對家庭父母、妻女，不負責任，沒有感情，更不用說對社會有什麽貢獻了。像這樣的人，活着就是多餘，對社會甚至是一種危害。

這樣的「人」在此時雖然不再叫做「五老爺」，但他們還繼承着「五老爺」的衣缽，變本加厲的做着危害國家社會的勾當。

我們既然知道有這樣的人存在着，那麽我們就有責任教育他們，使他們變「無用」爲「有用」，他們也應該回頭想一想，荒淫的生活，是一條滅亡的路，既然是一個「人」，就要做些有利於「人」的事，否則又與禽獸何異？

「五老爺」在戲裏，雖然不是主要人物，但他也逃不了崩潰的命運，他更使我們對這個舊社會制度的腐朽痛恨。在那樣的社會裏，產生了像「五老爺」那樣的「鬼」，而今天我們生活的新社會，不但要使這些「鬼」變成「人」，我們自己更要警惕，要自愛自信，要堅定，更要鬥爭，要做一個不被唾棄的「人」！要做一個真正有用的「人」！寧死不做「五老爺」的人！

今天還演曹禺先生的「家」，也還是有着一定的社會意義，它好像一面鏡子，照出了我們身上和心裏的缺點，又好像是人生的「賬簿」，它替我們記上了一筆罪惡，我們今天查出來了，就快把它勾銷了吧！

我演沈氏

馮琳

不久以前，我曾經參加過綜藝劇團演出曹禺先生的舞台劇「北京人」，在戲裏，我演那個舊社會大家庭裏的弄權弄勢，陰狠，善妒的婦人曾思懿一角。在這以前，我就很久沒有演過話劇了。來了香港之後，好像與話劇分了手似的，那一次，當我曉得有機會在「北京人」佔一個角色時，我高興的了不得，會有幾個晚上睡不着，想着怎樣走出舞台，怎樣用神態、語言、動作把劇中人帶到觀衆的面前！

誰料，演出了「北京人」之後，渴念過舞台生活之情油然而生，我想。假如再有機會在舞台演出，那就太好了！太好了！想不到我的渴念，果然得到實現——我又獲得機會在綜藝劇團演出的「家」裏扮演沈氏一角，這對我來說，太幸福了！

最近，我全身心地在排練。在排練中，我小心翼翼地掌握，揣摩沈氏這一人物——沈氏，她是一個庸俗的人物，饒舌，粗野，自私、褊狹等構成這個大家庭的婦人的性格。希望觀衆們看過「家」後，給予我多多的批評。

話劇「家」中的高克定（吳景平飾）

麥正畫

微笑（油畫）

伍步雲作

三劍樓隨筆

凡爾納的科學小說

法國的儒勒·凡爾納（Jules Verne）一直是我很喜愛的作家，少年時代愛讀他的小說，現在仍舊愛讀。他可以說是西方科學小說的創始人。雖然是創始人，但我個人以爲，後來的繼承者們就未見得有誰能比他有更大的成就。英國的H·G·威爾斯是大作家，可是他的科學小說我就不怎麽喜歡，「隱身人」結束太悲慘，「時間機器」又有太多的哲理，太少的故事。凡爾納的小說，卻永遠使人讀得精神勃勃，興味無窮。他所有的作品蘇聯全有譯本，是蘇聯少年們最愛好的西方作家之一。英國的「萬人叢書」中也包括了好幾部他作品的譯文。近年來，我國的中國青年出版社出了好幾種他作品的譯本。

美國電影「海底二萬里」，就是根據凡爾納的同名小說拍攝的。還沒有在香港放映的「八十日環遊世界」也改編自他的原作。其實他所有的小說幾乎都可以拍成電影，不但比什麽「化硯怪人」、「飛碟襲地球」等荒謬的「科學」影片要有意義得多，而且也有趣得多。

北京最近新出了一種定期刊物「文學知識」，宗旨是向廣大羣衆推薦優良讀物，以及評論羣衆自己的創作。在創刊號裏，有一篇楊絳（她是錢鍾書的夫人，西洋文學研究者）寫的文章，題目叫做：「描寫『敢想敢做』故事的小說」，介紹「神秘島」。因爲是介紹性的，所以文字寫得很是淺白通俗，與她發表在「文學研究」那種刊物上引經據典的文章大不相同。如開頭第一段就說：「『神秘島』是法國儒勒·凡爾納（一八二八——一九〇五）所作，原書於一八七五年出版。這部小說描寫一個敢想敢做的故事，書裏人物的特色是敢想敢做，而又有科學依據，所以讀來很能鼓舞幹勁。」

凡爾納的小說可分爲二類。一類是科學性的幻想，如「從地球到月球」、「環遊月球」、「飛行大空」等，寫乘火炮飛上月球，乘直昇飛機航行天空；這些幻想全是有科學根據的，往往具有預見性，道出了後世的科學發明。例如在「蓓根的五億法郎」中有一個野心的德國教授造了一尊非常神妙的大砲，要以極高的速度射一顆大砲彈去襲擊一座美麗的法國城市。在最緊急的關頭，法國一個科學家發現了一個事實：這顆砲彈雖大，卻始終落不到地上，一到空中就成爲一個人造衛星，只能繞着地球轉動。這原理與今日蘇聯放射人造衛星正是相同的。

第二類是把科學知識普及和大衆化的小說。他通過一些緊張而曲折的故事、勇敢或有趣的人物，使科學知識變得生動具體，不但易於了解，而且使人久久不會忘記。在這類小說中，「氣球上的五星期」、「八十日環遊世界」等都屬於這一類。「格蘭特船長的兒女」、「海底二萬里」、「神秘島」是互有連繫的三部曲，也屬於這一類型。

「格蘭特船長的兒女」中有一段描寫南美的大兀鷹，其中說：「這種大鳥，過去曾被當地的會長們奉爲神明，實在是南部安達斯山中之王。它們在這區域裏長得異乎尋常地龐大。它們的力量大得驚人，能把牛抓起來，丟到深谷裏。它們常常襲擊平原上的羊、馬、牛，用爪子把它們攫到很高的高空。飛上兩萬尺高空去盤旋，在它們算不了什麽，而這種高度已經是人類不可逾越的界限。」（據中國青年出版社譯文）後來書中說到那大兀鷹怎樣把一個人抓到空中：「兀鷹又飛了過來，帶着重載，冉冉地上升。一片驚駭的叫聲起來了，兀鷹的爪下是一個死屍，懸掛着，擺動着，那正是羅伯爾·格蘭特。」一個印第安人又怎樣放槍打死鷹而把人救下來，總之是十分驚險刺激。（我曾在一部武俠小說中寫到一對青年男女騎了大鵰從山峯上降落，就是從這裏得到的啓發。）

凡爾納小說的缺點，我以爲是把人物寫得過分完美，性格上沒有深度。勇敢就是勇敢，聰明就是聰明。沒有什麽內心衝突，也很少性格上的矛盾。愛情與友誼都顯得老套，一帆風順的發展。他的作品所以在文學上不能列入永垂不朽的第一流，或許就在於此。

金庸

海象

芝英

在北冰洋的海岸邊，生長着一種身體巨大、頭部細小的動物，它名叫海象，頭上長着一對長牙，屬於鰭脚目的海生哺乳類。它的身體長，長達四公尺，有時可以超過一噸重。頭上的一對長牙除了作爲襲擊和自衛用的武器外，還可以在海濱挖掘它所愛吃的軟體動物。當它在冰塊或陸地上爬行時，這對長牙可以支持身體向前移動。海象的幼獸身上長着濃密的棕色軟毛。長大後，身上的毛漸漸稀少，到老年時差不多完全脫光，皮膚變成泥褐色。海象的皮膚有三四公分厚，上面有許多橫條的褶子。

海象在陸地上行動非常遲鈍，可是一到水裏，卻立刻變得非常靈活，性情也很兇悍。它的生長地帶範圍很小，它僅僅局限在一個狹窄的環狀地帶內（北面到北緯八十一度，南面在大西洋到北緯七十度，在太平洋到北緯六十三度）。海象的主要食料是軟體動物，可是它本性不厭棄熱血動物，有時也把海豹和海鳥等當作食料。它的繁殖率很慢。母獸懷孕期很長，可達一年之久。

海象平時是羣居在流水上的，可是從一年裏的八月份起常常在海濱集居，而且年年都在一個地方。海濱集居地往往非常大，例如在蘇聯最近北極的楚克齊地方的一個島上，曾集居過上萬隻的海象。

海象的經濟價值很大，富於脂肪的皮和長牙，都是有用的東西。它的長牙同象牙一樣可以製成各種手工藝品。北極的土著居民除了把它的脂肪和肉當作食料外，還用它的皮做成皮筏和皮襪。由於長期以來北方濱海各國大量的捕殺，海象的數目已顯著減少。某些資本主義國家的狩獵者往往只是爲了獲取它的長牙而加以捕殺，並不把它的整個軀體加以利用，這樣就造成了很大的浪費。目前加拿大、格陵蘭、斯匹茨貝根和阿拉斯加等地方的海濱已很少看到海象，因此加拿大、挪威等國的政府不得不下令禁止獵取海象，可是這些措施已經太晚了。

美國這個劊子手

野路

「劊子手」，顧名思義，那全是爲了殺人的。據說，從前的劊子手，殺人之前，照例給被殺者一碗黃米飯，一杯水酒。那飯叫「長休飯」，那酒叫「永別酒」。既給人吃，又給人死；既給人死，又要人吃，矛盾得很，看來不解。那全是爲了使被殺者引頸受戮，其實可解。

劊子手雖然是劊子手，可也有許多分別。中國古時多用砍頭，西洋人，除了用刀和槍彈之外，還有電椅，美國盧森堡夫婦就是在電椅上被殺死的；更有像張作霖之流在日本人擺佈下坐在火車上被炸死。雖然這些劊子手本身也有許多分別，或躲在幕後發號施令，盡管劊子手有僱人與被僱之別，但有一點是千古不變的，那就是劊子手始終以殺人爲職業，沒有人血，他們就活不了。這就是劊子手之所以成爲劊子手。否則就不成爲其劊子手了。惟其如此，縱使劊子手把黃米飯換做麵包，把水酒換做威士忌，或者換做「美援」或「自由中國」之類，其最終目的就是讓被殺者因而引頸受戮，而「長休」，和劊子手打交道，不能不分外留神的原因，也是在此。

現在，杜勒斯這個劊子手之對待蔣介石，恰恰就是這樣。他給老蔣吃，又要老蔣死；既要老蔣死，又給老蔣吃。所謂「兩個中國」就是老蔣的「長休飯」與「永別酒」，若果真的吞下了，待午時三刻一到，躲在幕後的華爾街劊子手頭目，一聲令下：「斬訖報來」；那時候，杜勒斯就可以輕而易舉地把蔣介石一腳踢開。那時候，人頭已落地，即使要喊冤枉，恐怕也來不及了。

對劊子手，決不能存有任何幻想。美國諷刺作家馬克吐溫早在數十年前，而且建議改換一下美國的國旗：「仍然保留現有的旗子也可以，只不過旗上的白條得要染成黑的，而星星則換成頭骨和交叉的骨頭。」

馬克吐溫這段話，對美國劊子手的心腸看得透了。其實，這沒有可怪的。因爲帝國主義者都是屠殺人類的劊子手，不管過去，現在還是將來，都是如此。這是帝國主義的本質。所有這些劊子手，最終都要受到人民的懲罰，必遭滅亡。過去的希特勒如此，現在的美國帝國主義分子也一定如此。這是歷史的規律。

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分粵曲。四十五分漢語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分豫劇。八時粵曲。卅分客潮語新聞。十二時零五分粵劇。四十五分廣東各地。一時十五分教唱歌。四十五分科學知識。五時粵曲。六時新聞和時事解說。廿分大躍進番禺大豐收。七時解放軍生活。卅分對農村廣播。八時十五分人民公社紅旗飄特別文藝節目。四十五分省市新聞。九時向鋼鐵大進軍專題廣播。卅分每日一新歌。四十分紅豆日日發新枝。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時新聞。廿分合唱。卅分新聞及報紙摘要。七時粵曲。廿分管樂獨奏。五十分京劇。八時躍進中的祖國。卅分民間音樂。九時粵曲。十時歌劇。廿五分蒲劇。五十分歌曲。十一時廿分京劇。卅五分廣播劇。十二時十分新到的戲曲節目。卅分省市新聞。四十五分電影插曲。五十五分紅豆日日發新枝。五時卅分童聲合唱。四十五分科學知識。六時聽曲學唱。廿分山東快書。卅分新聞和時事解說。五十分每日一新歌。七時省市新聞。十五分廣州生活。卅分笛子音樂。四十五分專題文藝廣播節目。八時卅分聯播節目。九時話劇剪輯。卅分躍進中的祖國。十時鋼帥升帳特別文藝節目。卅分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦遊唱。卅分什曲。十一時倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地什曲。一時廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時京曲。三時粵劇小舞台。四時卅分故事。五時歐西音樂欣賞。卅分兒童節目。六時新聞。卅分英語教授。四十五分時代曲。七時杏林顧問。十分每週謎語揭曉。卅分廣播劇。五十八分天氣報告。八時倫敦電台[illegible]。十五分轉播大乾坤劇團粵劇「三把神劍」（直至該劇完場）。

香港英文電台

七時轉播音樂。五十分宗教節目。十五分新聞摘要。二十分旋律。八時新聞。十五分空中音樂。九時暫停。十二時十五分旋律。卅分午餐音樂。一時十五分新聞。卅分管弦樂。二時暫停。六時獨唱。卅分西方音樂。七時新聞。十五分故事。卅分管弦樂。八時四十五分美洲通訊。九時講演。十五分音樂。十時十五分倫敦電台新聞。十五分晚安音樂。十一時三十分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。十五分時代曲。八時新聞。卅分點唱。九時天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。四十五分時代曲。十時婦女講座。十五分粵語流行曲。四十五分今日事。十一時粵曲漫談。十五分大家信箱。十二時新聞。十五分兒童故事。卅分小說。十五分股市及金融行情。廿分時代曲。卅分祝壽祝婚點播。卅分諸劇。二時樂府新星。卅分社會小說。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。五時兒童故事。金價報告。十五分粵曲。卅分時代曲。四十五分時代曲。六時趣劇。卅分電影插曲。四十五分電影插曲。七時偵探小說。卅分小說。八時新聞，天氣報告。十五分大乾坤劇團粵劇「三把劍」至完場爲止。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分輕音樂。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時東莞龍舟歌曲。卅分評話。十二時新聞。十五分婦女講座。卅分河北大鼓。一時京劇。二時申曲。卅分上海滑稽。三時各地什曲。四時潮州曲。五時潮語故事。卅分彈詞。卅分小說。六時港台英語教授。七時港台杏林顧問。十分音樂。卅分影星之歌。南音。卅分故事。八時新聞，天氣報告。十五分聽戶之夜。九時粵曲。十五分全家福節目。卅分星下談。十時國語故事。卅分故事。十一時新聞。廿五分京劇。四十五分音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

五時森林歷險記。卅分兒童片。四十五分電視樂壇。五十五分天才表演。六時休息。七時卅分音樂片。地方檢查官。八時廿分第七舞台。四十五分全家福。九時世界新聞。十一時最後新聞及天氣報告。